

Is áis doiciméadúcháin amháin an téacs seo agus níl aon éifeacht dhlíthiúil aige. Ní ghabhann institiúidí an Aontais aon dlíteanas orthu féin i leith inneachar an téacs. Is iad na leaganacha de na gníomhartha a foilsíodh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh agus atá ar fáil ar an suíomh gréasáin EUR-Lex na leaganacha barántúla de na gníomhartha ábhartha, brollach an téacs san áireamh. Is féidir teacht ar na téacsanna oifigiúla sin ach na naisc atá leabaithe sa doiciméad seo a bhrú

► **B** RIALACHÁN (AE) 2017/1129 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE  
an 14 Meitheamh 2017

maidir leis an réamheolaire atá le foilsiú nuair a thairgtear urrúis don phobal nó nuair a ligtear isteach iad chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, agus lena n-aisghairtear Treoir 2003/71/CE

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

(IO L 168, 30.6.2017, lch. 12)

Arna leasú le:

		Iris Oifigiúil		
		Uimh	Leathanach	Dáta
► <b><u>M1</u></b>	Rialachán (AE) 2019/2115 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Samhain 2019	L 320	1	11.12.2019
► <b><u>M2</u></b>	Rialachán (AE) 2020/1503 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Deireadh Fómhair 2020	L 347	1	20.10.2020
► <b><u>M3</u></b>	Rialachán (AE) 2021/337 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2021	L 68	1	26.2.2021



**RIALACHÁN (AE) 2017/1129 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA  
AGUS ÓN gCOMHAIRLE**

**an 14 Meitheamh 2017**

**maidir leis an réamheolaire atá le foilsiú nuair a thairgtear urrúis don phobal nó nuair a ligtear isteach iad chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, agus lena n-aisghairtear Treoir 2003/71/CE**

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

CAIBIDIL I

FORÁLACHA GINEARÁLTA

*Airteagal 1*

**Ábhar, raon feidhme agus díolúintí**

1. Leagtar síos leis an Rialachán seo ceanglais a leagan síos maidir le tarraingt suas, formheas agus dáileadh na réamheolairí atá le foilsiú nuair a thairgtear urrúis don phobal nó nuair a ligtear isteach iad chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte atá lonnaithe i mBallstát nó atá ag feidhmiú i mBallstát.

2. Ní bheidh feidhm ag an Rialachán seo maidir leis na cineálacha seo urrús a leanas:

- (a) aonaid a eisíonn gnóthais chomhinfheistíochta nach den chineál iata iad;
- (b) urrúis neamhchothromais a eisíonn Ballstát nó ceann d'údaráis réigiúnacha nó áitiúla Ballstáit, comhlachtaí idirnáisiúnta poiblí a bhfuil Ballstát amháin ar a laghad ina bhall díobh, an Banc Ceannais Eorpach nó bainc ceannais de chuid na mBallstát;
- (c) scaireanna i gcaipiteal banc ceannais de chuid na mBallstát;
- (d) urrúis a dhéanann Ballstát nó ceann d'údaráis réigiúnacha nó áitiúla Ballstáit a ráthú go neamhchoinníollach agus go neamh-inchúlghairthe;
- (e) urrúis a eisíonn comhlachais a bhfuil stádas dlíthiúil acu nó comhlachtaí neamhbhrabúsacha, atá aitheanta ag Ballstát, chun críocha an maoiniú riachtanach a fháil lena gcuaspóirí neamhbhrabúsacha a bhaint amach;
- (f) scaireanna neamh-idirmhalartacha caipitil arb é is príomhchuspóir leo ceart a thabhairt do shealbhóir na scaireanna sin árasán, nó cineál eile maoiné dochorraithe, nó cuid de, a áitiú agus ar scaireanna iad nach féidir a dhíol gan an ceart sin a ghéilleadh;

3. Gan dochar don dara fómhír den mhír seo agus d'Airteagal 4, ní bheidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le tairiscint urrús don phobal ar lú ná EUR 1 000 000 an chomaoin iomlán ina leith san Aontas, agus a ríomhfar thar thréimhse 12 mhí.

**▼B**

Ní dhéanfaidh na Ballstáit an oibleagáid chun réamheolaire a tharraingt suas i gcomhréir leis an Rialachán seo a leathnú chuig tairiscintí urrús don phobal dá dtagraítear sa chéad fhomhír den mhír seo. Féadfaidh na Ballstáit, sna cásanna sin, áfach, ceanglais eile maidir le nochtadh a cheangal ar an leibhéal náisiúnta, sa mhéid nach mbeadh na ceanglais sin ina n-ualach díréireach nó neamhriachtanach.

4. Ní bheidh feidhm ag an oibleagáid réamheolaire a fhoilsiú mar a leagtar amach in Airteagal 3(1) maidir le haon cheann de na cineálacha seo tairiscintí urrús don phobal:

- (a) urrúis nach dtairgtear ach d'infheisteoirí cáilithe amháin;
- (b) urrúis a thairgtear do níos lú ná 150 duine nádúrtha nó dlítheanach, nach infheisteoirí cáilithe iad, in aghaidh an Bhallstáit;
- (c) urrúis a thairgtear arb é EUR 100 000 ar a laghad a n-ainmníocht in aghaidh an aonaid;
- (d) urrúis a thairgtear d'infheisteoirí a fhaigheann urrúis ar fiú EUR 100 000 ar a laghad an chomaoin iomlán ina leith in aghaidh an infheisteora, maidir le gach tairiscint ar leith;
- (e) scaireanna a eisítear in ionad scaireanna den aicme chéanna a eisíodh cheana, ar choinníoll nach bhfuil méadú ar an gcaipiteal eisithe mar thoradh ar eisiúint na scaireanna sin;
- (f) urrúis a thairgtear i gcás táthcheangail trí bhíthin tairiscint malar-taithe, ar choinníoll go gcuirfead doiciméad ar fáil don phobal i gcomhréir leis na socruithe a leagtar amach in Airteagal 21(2), ina bhfuil faisnéis faoin idirbheart agus faoina thionchar ar an eisitheoir;
- (g) urrúis a thairgtear, a leithroinntear nó a leithroinnfear i dtaca le cumasc nó roinnt, ar choinníoll go gcuirfead doiciméad ar fáil don phobal i gcomhréir leis na socruithe a leagtar amach in Airteagal 21(2), ina bhfuil faisnéis faoin idirbheart agus faoina thionchar ar an eisitheoir;
- (h) díbhinní a íoctar le scairshealbhóirí reatha i bhfoirm scaireanna den aicme chéanna leis na scaireanna a n-íoctar díbhinní den sórt sin ina leith, ar choinníoll go bhfuil doiciméad ar fáil ina bhfuil faisnéis faoi líon agus faoi chineál na scaireanna agus faoi na cúiseanna atá leis an tairiscint agus mionsonraí na tairisceana;
- (i) urrúis a thairgeann fostóir nó gnóthas cleamhnaithe do stiúthóirí nó d'fhostaithe atá aige faoi láthair nó a bhí aige, nó a leithroinneann sé orthu nó a leithroinnfidh sé orthu, ar choinníoll go gcuirfead doiciméad ar fáil ina bhfuil faisnéis faoi líon agus faoi chineál na n-urrús agus faoi na cúiseanna atá leis an tairiscint nó an leithroinnt agus mionsonraí na tairisceana nó na leithroinnite sin.
- (j) urrúis neamhchothromais a eisíonn institiúid creidmheasa ar bhonn leanúnach nó arís is arís eile, i gcás inar lú ná EUR 75 000 000 in aghaidh na hinstitiúide creidmheasa a ríomhfar thar thréimhse 12 mhí an chomaoin chomhiomlán san Aontas maidir leis na hurrúis a tairgeadh, ar choinníoll go gcomhlíontar na coinníollacha seo a leanas go léir leis na hurrúis sin:
  - (i) nach bhfuil siad fo-ordaithe, in-chomhshóite ná inmhalartaithe; agus

**▼B**

- (ii) nach dtugtar cead leo cineálacha eile urrús a shuibscríobh nó a fháil agus nach bhfuil aon bhaint acu le hionstraim dhíorthach;

**▼M2**

- (k) tairiscint sluachstíúcháin don phobal ó sholáthraí seirbhísí sluachstíúcháin arna húdarú faoi Rialachán (AE) 2020/1503 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(1)</sup>, ar choinníoll nach sáraítear an tairseach a leagtar síos i bpointe (c) d'Airteagal 1(2) den Rialachán sin;

**▼M3**

- (l) ón 18 Márta 2021 go dtí an 31 Nollaig 2022, urrúis neamhchothromais a eisíonn institiúid creidmheasa ar bhonn leanúnach nó arís agus arís eile, i gcás inar lú ná EUR 150 000 000 in aghaidh na hinstiúide creidmheasa arna ríomh thar thréimhse 12 mhí an chomhionann san Aontas maidir leis na hurrúis arna dtairgeadh, ar choinníoll go gcomhlíonann na hurrúis sin na coinníollacha seo a leanas go léir:
  - (i) nach bhfuil siad fo-ordaithe, in-chomhshóite ná inmhalartaithe; agus
  - (ii) nach dtugtar cead leo cineálacha eile urrús a shuibscríobh nó a fháil agus nach bhfuil aon bhaint acu le hionstraim dhíorthach.

**▼B**

5. Ní bheidh feidhm ag an oibleagáid réamheolaire a fhoilsiú mar a leagtar amach in Airteagal 3(3) maidir le haon cheann díobh seo a leanas a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte:

- (a) urrúis atá idirmhalartach le hurrúis a ligeadh isteach cheana chun a dtrádála ar an margadh rialáilte céanna, ar choinníoll gur lú iad ná 20 %, thar thréimhse 12 mhí, den líon urrús a ligeadh isteach cheana chun a dtrádála ar an margadh rialáilte céanna;
- (b) scaireanna a thagann as urrúis eile a chomhshó nó a mhalartú nó as feidhmiú na gceart a thugtar le hurrúis eile, i gcás gur den aicme chéanna na scaireanna sin agus na scaireanna a ligeadh isteach cheana chun a dtrádála ar an margadh rialáilte, ar choinníoll gur lú iad ná 20 %, thar thréimhse 12 mhí, den líon urrús den aicme chéanna a ligeadh isteach cheana chun a dtrádála ar an margadh rialáilte céanna, faoi réir an dara fomhír den mhír seo;
- (c) urrúis a thagann as údarás réitigh do chomhshó nó do mhalartú urrúis eile, cistí dílse eile nó dliteanais incháilithe eile i ngeall ar fheidhmiú cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 53(2), Airteagal 59(2) nó in Airteagal 63(1) nó (2) de Threoir 2014/59/AE;
- (d) scaireanna a eisítear in ionad scaireanna den aicme chéanna a ligeadh isteach cheana chun a dtrádála ar an margadh rialáilte céanna, i gcás nach bhfuil aon mhéadú ar an gcaipiteal eisithe mar thoradh ar eisiúint na scaireanna sin;
- (e) urrúis a thairgtear i gcás táthcheangail trí bhíthin tairiscint malar-taithe, ar choinníoll go gcuirfear doiciméad ar fáil don phobal i gcomhréir leis na socrúithe a leagtar amach in Airteagal 21(2), ina bhfuil faisnéis faoin idirbheart agus faoina thionchar ar an eisisitheoir;

<sup>(1)</sup> Rialachán (AE) 2020/1503 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Deireadh Fómhair 2020 maidir le soláthraithe Eorpacha seirbhísí sluachstíúcháin do ghnó agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2017/1129 agus Treoir (AE) 2019/1937 (IO L 347, 20.10.2020, lch. 1).

## ▼B

- (f) urrúis a thairgtear, a leithroinntear nó a leithroinnfear i dtaca le cumasc nó roinnt, ar choinníoll go gcuirfear doiciméad ar fáil don phobal i gcomhréir leis na socruithe a leagtar amach in Airteagal 21(2), ina bhfuil faisnéis faoin idirbheart agus faoina thionchar ar an eisitheoir;
- (g) scaireanna a thairgtear saor in aisce do scairshealbhóirí reatha nó a leithroinntear nó a leithroinnfear orthu saor in aisce, agus díbhinní a íoctar i bhfoirm scaireanna den aicme chéanna leis na scaireanna a n-íoctar na díbhinní sin ina leith, ar choinníoll gur den aicme chéanna na scaireanna sin agus na scaireanna a ligeadh isteach cheana chun a dtrádála ar an margadh rialáilte céanna agus go bhfuil doiciméad ar fáil ina bhfuil faisnéis faoi líon agus cineál na scaireanna agus faoi na cúiseanna atá leis an tairiscint nó an leithroinnt agus mionsonraí na tairisceana nó na leithroinnthe sin;
- (h) urrúis a thairgeann fostóir nó gnóthas cleamhnaithe do stiúrtóirí nó d'fhostaithe atá aige faoi láthair nó a bhí aige, nó a leithroinneann sé orthu nó a leithroinnfidh sé orthu, ar choinníoll gur den aicme chéanna na hurrúis sin agus na hurrúis a ligeadh isteach cheana chun a dtrádála ar an margadh rialáilte céanna agus go gcuirtear doiciméad ar fáil ina bhfuil faisnéis faoi líon agus cineál na n-urrús agus faoi na cúiseanna atá leis an tairiscint nó an leithroinnt agus mionsonraí na tairisceana nó na leithroinnthe sin;
- (i) urrúis neamhchothromais a eisíonn institiúid creidmheasa ar bhonn leanúnach nó arís is arís eile, i gcás inar lú ná EUR 75 000 000 in aghaidh na hinstitiúide creidmheasa a ríomhfar thar thréimhse 12 mhí an chomhchomhiomlán san Aontas maidir leis na hurrúis a tairgeadh, ar choinníoll go gcomhlíontar na coinníollacha seo a leanas go léir leis na hurrúis sin:
- (i) nach bhfuil siad fo-ordaithe, in-chomhshóite ná inmhalartaithe; agus
  - (ii) nach dtugtar cead leo cineálacha eile urrús a shuibscríobh nó a fháil agus nach bhfuil aon bhaint acu le hionstraim dhíorthach.
- (j) urrúis a ligeadh isteach cheana chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte eile, ar na coinníollacha seo a leanas:
- (i) gur ligeadh na hurrúis sin, nó urrúis den aicme chéanna, isteach chun a dtrádála ar an margadh rialáilte eile sin ar feadh tréimhse níos faide ná 18 mí;
  - (ii) gurb é rud, i gcás urrúis a ligeadh isteach chun a dtrádála den chéad uair ar mhargadh rialáilte tar éis an 1 Iúil 2005, gur ligeadh isteach iad chun a dtrádála ar an margadh rialáilte eile sin faoi réir réamheolaire a formheasadh agus a foilsíodh i gcomhréir le Treoir 2003/71/CE;
  - (iii) gurb é rud, ach amháin i gcás ina bhfuil feidhm ag pointe (ii), i gcás urrúis ar glacadh leo ar liostú den chéad uair tar éis an 30 Meitheamh 1983, gur formheasadh na sonraí liostaithe i gcomhréir le ceanglais Threoir 80/390/CEE ón gComhairle<sup>(1)</sup> nó Threoir 2001/34/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>(2)</sup>;
  - (iv) gur comhlíonadh na hoibleagáidí leanúnacha maidir lena dtrádáil ar an margadh rialáilte eile sin;

<sup>(1)</sup> Treoir 80/390/CEE ón gComhairle an 17 Márta 1980 lena gcomhordaítear na ceanglais i ndáil leis na sonraí liostaithe a tharraingt suas, a ghrinnscrúdú agus a leithdháileadh, atá le foilsiú chun urrúis a ghlacadh ar liostú oifigiúil stocmhalartáin (IO L 100, 17.4.1980, lch. 1).

<sup>(2)</sup> Treoir 2001/34/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Bealtaine 2001 maidir le hurrúis a ghlacadh ar liostú oifigiúil stocmhalartáin agus le faisnéis a fhoilseofar faoi na hurrúis sin (IO L 184, 6.7.2001, lch. 1).

**▼B**

- (v) i gcás an duine atá ag iarraidh go ligfí urrús isteach chun a thrádála ar mhargadh rialáilte faoin díolúine sin, go gcuireann sé, i gcomhréir leis na socruithe a leagtar amach in Airteagal 21(2), doiciméad ar fáil don phobal sa Bhallstát ina bhfuil an margadh rialáilte a dteastaíonn uaidh go ligfí urrús isteach chun a thrádála air, agus go gcomhlíontar Airteagal 7 le hinneachar an doiciméid sin, ach amháin go ndéanfar an t-uasfhad a leagtar amach in Airteagal 7(3) a shíneadh le dhá thaobh bhreise de leathanach A4, agus go dtarraingeofar suas é i dteanga atá inghlactha ag údarás inniúil an Bhallstáit sin ina bhfuil an margadh rialáilte a dteastaíonn uaidh go ligfí urrús isteach chun a thrádála air; agus
- (vi) go luafar sa doiciméad dá dtagraítear i bpointe (v) an áit ar féidir an réamheolaire is déanaí a fháil agus an áit a bhfuil an fhaisnéis airgeadais a d'fhoilsigh an t-eisitheoir de bhun a oibleagáidí leanúnacha maidir le nochtadh ar fáil;

**▼M3**

- (k) ón 18 Márta 2021 go dtí an 31 Nollaig 2022, urrúis neamhchothromais a eisiúint institiúid creidmheasa ar bhonn leanúnach nó arís agus arís eile, i gcás inar lú ná EUR 150 000 000 in aghaidh na hinstiúide creidmheasa arna ríomh thar thréimhse 12 mhí an chomhairle chomhiomlán san Aontas maidir leis na hurrúis arna dtairgeadh, ar choinníoll go gcomhlíonann na hurrúis sin na coinníollacha seo a leanas go léir:
  - (i) nach bhfuil siad fo-ordaithe, in-chomhshóite ná inmhalartaithe; agus
  - (ii) nach dtugtar cead leo cineálacha eile urrús a shuibscríobh nó a fháil agus nach bhfuil aon bhaint acu le hionstraim dhíorthach.

**▼B**

Ní bheidh feidhm ag an gceanglas gur lú na scaireanna ná 20 %, thar thréimhse 12 mhí, den líon scaireanna den aicme chéanna a ligeadh isteach cheana chun a dtrádála ar an margadh rialáilte céanna amháil dá dtagraítear i bpointe (b) den chéad fhomhír sna cásanna seo a leanas:

- (a) i gcás ina ndearnadh réamheolaire a tharraingt suas i gcomhréir leis an Rialachán seo nó le Treoir 2003/71/CE tráth a dhéantar na hurrúis lena dtugtar rochtain ar na scaireanna a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte;
- (b) i gcás inar eisiúint na hurrúis lena dtugtar rochtain ar na scaireanna roimh an 20 Iúil 2017;
- (c) i gcás ina gcáilíonn na scaireanna mar ítimí Ghnáthchothromas Leibhéal 1 mar a leagtar síos in Airteagal 26 de Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(1)</sup> d'institiúid mar a shainmhínítear i bpointe (3) d'Airteagal 4(1)(3) den rialachán sin í agus ina dtagann siad mar thoradh ar chomhshó ar ionstraimí Breise Leibhéal 1 arna eisiúint ag an institiúid sin mar gheall ar tharlú eachtra tucaide mar a leagtar síos i bpointe (a) d'Airteagal 54(1) den Rialachán sin;

<sup>(1)</sup> Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le ceanglais stuamachta i gcomhair institiúidí creidmheasa agus gnólachtaí infheistíochta, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 (IO L 176, 27.6.2013, lch. 1).

**▼B**

(d) i gcás ina gcáilíonn na scaireanna mar chistí dílse incháilithe nó cistí dílse bunúsacha incháilithe mar a shainmhínítear i Roinn 3 de Chaibidil VI de Theideal I de Threoir 2009/138/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(1)</sup> iad, agus ina dtagann siad mar thoradh ar chomhshó urrús eile a ndearna é a thruicearú chun críocha na hoibleagáidí maidir leis an Riachtanas um Chaipiteal Sócmhainneachta nó an tÍosriachtanas Caipitil a chomhlíonadh mar a shainmhínítear i Roinn 4 agus i Roinn 5 de Chaibidil VI de Theideal I de Threoir 2009/138/CE nó an ceanglas maidir le sócmhainneacht an ghrúpa a chomhlíonadh mar a leagtar síos i dTeideal III de Threoir 2009/138/CE;

6. Maidir leis na díolúintí ón oibleagáid réamheolaire a leagtar amach i mír 4 agus i mír 5 a fhoilsiú, féadfar iad a chur le chéile. Mar sin féin, ní chuirfidh na díolúintí i bpointe (a) agus i bpointe (b) den chéad fhomhír de mhír 5 le chéile más rud é go bhféadfaidh an méid seo a leanas a bheith mar thoradh air sin: ligean isteach láithreach nó ligean isteach iarchurtha chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte breis is 20 % den líon scaireanna chun a dtrádála thar thréimhse 12 mhí, is scaireanna den aicme chéanna a ligeadh isteach cheana chun a dtrádála ar an margadh rialáilte céanna, gan réamheolaire a bheith foilsithe.

**▼M1**

6a. Ní bheidh feidhm ag na díolúintí a leagtar amach i bpointe (f) de mhír 4 agus i bpointe (e) de mhír 5 ach i leith urrúis chothromais, agus é sin sna cásanna seo a leanas amháin:

- (a) rinneadh na hurrúis chothromais atá idirmhalartach le hurrúis ar ann dóibh cheana a ligean isteach cheana féin chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte roimh an táthcheangal nó an t-idirbheart atá gaolmhar leis, agus ní mheastar gur idirbheart éadála droim ar ais an táthcheangal de réir bhrí mhír B19 de na Caighdeáin Idirnáisiúnta um Thuairisciú Airgeadais (IFRS) 3, Comhcheangail Ghnó, arna ghlacadh ag Rialachán (CE) Uimh. 1126/2008 ón gCoimisiún <sup>(2)</sup>; nó
- (b) d'éisigh an t-údarás maoirseachta a bhfuil an inniúlacht aige, i gcás inarb infheidhme, athbhreithniú a dhéanamh ar an doiciméad tairisceana faoi Threoir 2004/25/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(3)</sup> formheas roimh ré ar an doiciméad dá dtagraítear i bpointe (f) de mhír 4 nó i bpointe (e) de mhír 5 den Airteagal seo.

6b. Ní bheidh feidhm ag na díolúintí a leagtar amach i bpointe (g) de mhír 4 agus i bpointe (f) de mhír 5 ach i leith urrúis chothromais i dtaca lena meastar gurb idirbheart éadála droim ar ais an táthcheangal de réir bhrí mhír B19 de na Caighdeáin Idirnáisiúnta um Thuairisciú Airgeadais (IFRS) 3, Comhcheangail Ghnó, agus é sin sna cásanna seo a leanas amháin:

- (a) rinneadh urrúis chothromais an eintitis éadála a ligean isteach cheana féin chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte roimh an idirbheart; nó
- (b) rinneadh urrúis chothromais na n-eintiteas atá faoi réir na deighilte a ligean isteach cheana féin chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte roimh an idirbheart.

<sup>(1)</sup> Treoir 2009/138/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2009 maidir le gabháil le gnó Árachais agus Athárachais agus an gnó sin a shaothrú (Dócmhainneacht II) (IO L 335, 17.12.2009, lch. 1).

<sup>(2)</sup> Rialachán (CE) Uimh 1126/2008 ón gCoimisiún an 3 Samhain 2008 lena nglactar caighdeáin áirithe idirnáisiúnta chuntasaíochta i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1606/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 320, 29.11.2008, lch. 1).

<sup>(3)</sup> Treoir 2004/25/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Aibreán 2004 maidir le tairiscintí táthcheangail (IO L 142, 30.4.2004, lch. 12).

**▼B**

7. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 44 ina ndéantar forlíonadh ar an Rialachán seo trí íosmhéid faisnéise na ndoiciméad dá dtagraítear i bpointe (f) agus i bpointe (g) de mhír 4 agus i bpointe (e) agus i bpointe (f) den chéad fhomhír de mhír 5 den Airteagal seo a leagan amach.

*Airteagal 2***Sainmhínithe**

Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (a) ciallaíonn “urrúis” urrúis inaistrithe mar a shainmhínítear i bpointe (44) d'Airteagal 4(1) de Threoir 2014/65/AE, amach ó ionstraimí margaidh airgid mar a shainmhínítear i bpointe (17) d'Airteagal 4(1) de Threoir 2014/65/AE, ar lú ná 12 mhí a n-aibíocht;
- (b) ciallaíonn “urrúis chothromais” scaireanna agus urrúis inaistrithe eile atá coibhéiseach le scaireanna i gcuideachtaí, agus aon chineál eile urrúis inaistrithe lena dtugtar an ceart aon cheann de na hurrúis réamhráite a fháil de thoradh a gcomhshóite nó de thoradh na cearta a thugtar leo a fheidhmiú, ar choinníoll gurb é eisitheoir na scaireanna foluiteacha nó eintiteas atá i ngrúpa an eisitheora sin a dhéanann na hurrúis den dara saghas sin a eisiúint;
- (c) ciallaíonn “urrúis neamhchothromais” na hurrúis uile nach urrúis chothromais iad;
- (d) ciallaíonn “tairiscint urrús don phobal” teachtaireacht a thugtar do dhaoine in aon fhormáid nó ar aon mhodh, ar leor an méid faisnéise a thugtar ann faoi théarmaí na tairisceana agus faoi na hurrúis atá le tairiscint le go bhféadfaidh infheisteoir a chinneadh na hurrúis sin a cheannach nó a shuibscríobh. Tá feidhm ag an sainmhíniú seo, freisin, maidir le hurrúis a thairgtear trí idirghabhálaithe airgeadais;
- (e) ciallaíonn “infheisteoirí cáilithe” daoine nó eintitis a liostaítear i bpointe (1) go pointe (4) de Roinn I d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2014/65/AE, agus daoine nó eintitis a gcaitear leo, arna iarraidh sin dóibh, mar chliant ghairmiúla i gcomhréir le Roinn II den Iarscríbhinn sin, nó a aithnítear mar chontrapháirithe incháilithe i gcomhréir le hAirteagal 30 de Threoir 2014/65/AE, ach amháin má tá comhaontú déanta acu go gcaithfí leo mar chliant neamhghairmiúlaí gcomhréir leis an ceathrú mír de Roinn I den Iarscríbhinn sin. Chun críocha phointe (e) den Airteagal seo, ar iarraidh ón eisitheoir, tabharfaidh gnólachtaí infheistíochta agus institiúidí creidmheasa aicmiú a geliant le fios don eisitheoir faoi réir chomhlíonadh na ndlíthe ábhartha maidir le cosaint sonraí;
- (f) ciallaíonn “fontair bheaga agus mheánmhéide” nó 'FBManna' aon cheann de na nithe seo a leanas:



**▼B**

- (i) cuideachtaí a chomhlíonann, de réir a gcuid cuntas deiridh bliantúil nó comhdhlúite, péire ar a laghad de na trí chritéar seo a leanas: gur lú ná 250 an líon daoine a bhí fostaíthe acu ar an meán le linn na bliana airgeadais, nach mó ná EUR 43 000 000 iomlán a gcláir chomhardaithe agus nach mó ná EUR 50 000 000 a nglanláimhdeachas bliantúil; nó
- (ii) fiontair bheaga agus mheánmhéide mar a shainmhínítear i bpointe (13) d'Airteagal 4(1) de Threoir 2014/65/AE.
- (g) ciallaíonn “institiúid chreidmheasa” gnóthas mar a shainmhínítear i bpointe (1) d'Airteagal 4(1) de Rialachán (AE) Uimh. 575/2013;
- (h) ciallaíonn “eisisitheoir” eintiteas dlíthiúil a eisiíonn urrúis nó a bhfuil sé beartaithe aige urrúis a eisiúint;
- (i) ciallaíonn “tairgeoir” eintiteas dlíthiúil nó duine dlítheanach a thairgeann urrúis don phobal;
- (j) ciallaíonn “margadh rialáilte” margadh rialáilte mar a shainmhínítear i bpointe (21) d'Airteagal 4(1) de Threoir 2014/65/AE;
- (k) ciallaíonn “fógrán” teachtaireacht lena mbaineann an dá thréith seo a leanas:
  - (i) a bhaineann le tairiscint ar leith urrús don phobal nó le hurrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte;
  - (ii) a bhfuil sé mar aidhm shonrach léi suibscríobh nó fáil fhéideartha urrús a chur chun cinn;
- (l) ciallaíonn “faisnéis rialáilte” faisnéis rialáilte mar a shainmhínítear i bpointe (k) d'Airteagal 2(1) de Threoir 2004/109/CE;
- (m) ciallaíonn “Ballstát baile”:
  - (i) i gcás gach eisisitheora urrús atá bunaithe san Aontas agus nach bhfuil luaite i bpointe (ii), an Ballstát ina bhfuil a oifig chlárarithe ag an eisisitheoir;
  - (ii) i gcás aon eisiúintí d'urrúis neamhchothromais arb é EUR 1 000 ar a laghad a n-ainmníocht in aghaidh an aonaid agus i gcás aon eisiúintí d'urrúis neamhchothromais lena dtugtar an ceart aon urrúis inaistrithe a fháil nó méid airgid a fháil, de thoradh a gcomhshóite nó de thoradh na cearta a thugtar leis na hurrúis sin a fheidhmiú, ar choinníoll nach é eisisitheoir na n-urrús foluiteach ná eintiteas atá i ngrúpa an eisisitheora sin eisisitheoir na n-urrús neamhchothromais, ná an Ballstát ina bhfuil a oifig chlárarithe ag an eisisitheoir, nó i gcás inar ligeadh nó ina ligfear na hurrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó inar tairgeadh na hurrúis don phobal, de rogha an eisisitheora, an tairgeoira nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte. Beidh an méid céanna infheidhme maidir le hurrúis neamhchothromais in airgeadra seachas an euro, ar choinníoll go bhfuil an luach ainmniúil íosta coibhéseach, a bheag nó a mhór, le EUR 1 000;

**▼B**

(iii) i gcás gach eisitheora urrús atá bunaithe i dtríú tír agus nach luaitear i bpointe (ii), an Ballstát ina bhfuil sé beartaithe na hurrúis a thairiscint don phobal den chéad uair nó ina ndéantar, de rogha an eisitheora, an tairgeora nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála, an chéad iarraidh urrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, faoi réir rogha eisitheoirí atá bunaithe i dtríú tír ina dhiaidh sin i gceann de na cásanna seo a leanas:

— nár cinneadh an Ballstát baile trí rogha na n-eisitheoirí sin,

— i gcomhréir le pointe (i)(iii) d'Airteagal 2(1) de Threoir 2004/109/CE;

- (n) ciallaíonn “Ballstát óstach” an Ballstát ina dtairgtear urrúis don phobal nó ina n-iarrtar go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála, ar mhargadh rialáilte, i gcás nach ionann é agus an Ballstát baile;
- (o) ciallaíonn “údarás inniúil” an t-údarás a ainmníonn gach Ballstát i gcomhréir le hAirteagal 31 mura sonraítear a mhalairt sa Rialachán seo;
- (p) ciallaíonn “gnóthas comhinfheistíochta nach den chineál iata é” iontaobhais aonaid agus cuideachtaí infheistíochta lena mbaineann an dá thréith seo a leanas:
- (i) tiomsaíonn siad caipiteal ó infheisteoirí éagsúla, d'fhonn é a infheistiú i gcomhréir le beartas sainithe infheistíochta ar mhaithe leis na hinfeisteoirí sin;
- (ii) déantar a n-aonaid, arna iarraidh sin don sealbhóir, a athcheannach nó a fhuascailt, go díreach nó go hindíreach, as a sócmhainní féin;
- (q) ciallaíonn “aonaid gnóthais comhinfheistíochta” urrúis arna n-eisiúint ag gnóthas comhinfheistíochta lena léirítear cearta na rannpháirtithe chun sócmhainní gnóthais den sórt sin;
- (r) ciallaíonn “formheas” toradh dearfach an ghrinnsrúdaithe arna dhéanamh ag údarás inniúil an Bhallstáit baile ar iomláine, ar chomhsheasmhacht agus ar shothuigtheacht na faisnéise atá sa réamheolaire;
- (s) ciallaíonn “réamheolaire bunaidh” réamheolaire lena gcomhlíontar Airteagal 8, agus, de rogha an eisitheora, téarmaí críochnaitheacha na tairisceana;
- (t) ciallaíonn “laethanta oibre” laethanta oibre an údaráis inniúil ábhartha gan an Satharn, an Domhnach ná laethanta saoire poiblí a áireamh, mar a shainmhínítear sa dlí náisiúnta is infheidhme maidir leis an údarás inniúil sin;

**▼B**

- (u) ciallaíonn “saoráid trádála iltaobhach” nó 'STI' saoráid trádála iltaobhach mar a shainmhínítear in i bpointe (22) d'Airteagal 4(1) de Threoir 2014/65/AE;
- (v) ciallaíonn “saoráid trádála eagraithe” nó 'STE' saoráid trádála eagraithe mar a shainmhínítear i bpointe (23) d'Airteagal 4(1) de Threoir 2014/65/AE;
- (w) ciallaíonn “margadh fáis FBManna” margadh fáis FBManna mar a shainmhínítear i bpointe (12) d'Airteagal 4(1) de Threoir 2014/65/AE;
- (x) ciallaíonn “eistitheoir i dtríú tír” eistitheoir atá bunaithe i dtríú tír;
- (y) ciallaíonn “tréimhse na tairisceana” an tréimhse a bhféadfaidh infheisteacha féideartha urrúis a cheannach nó suibscríobh dóibh lena linn.
- (z) ciallaíonn 'meán marthanach' aon ionstraim lena bhféadfar an méid a leanas a dhéanamh:
  - (i) custaiméir a chumasú chun faisnéis a díriodh chuig an gcustaiméir sin féin a stóráil sa dóigh is gur féidir tagairt di sa todhchaí agus go ceann tréimhse leordhóthanach chun críoche na faisnéise; agus
  - (ii) an fhaisnéis atá stóráilte a atáirgeadh gan í a athrú.

*Airteagal 3***An oibleagáid réamheolaire a fhoilsiú agus díolúine ón oibleagáid sin**

1. Gan dochar d'Airteagal 1(4), ní dhéanfar urrúis a thairiscint don phobal san Aontas ach amháin tar éis réamheolaire a bheith foilsithe roimh ré i gcomhréir leis an Rialachán seo.
2. Gan dochar d'Airteagal 4, féadfaidh Ballstát a chinneadh tairiscintí urrús don phobal a dhíolmhú ón oibleagáid réamheolaire a fhoilsiú a leagtar síos i mír 1 ar choinníoll:
  - (a) nach bhfuil tairiscintí den sórt sin faoi réir fógra a thabhairt fúthui gcomhréir le hAirteagal 25; agus
  - (b) gur lú ná méid airgid arna ríomh thar thréimhse 12 mhí, méid nach mó ná EUR 8 000 000, atá i gcomaoin iomlán gach tairisceana den chineál sin san Aontas.

Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún agus do ÚEUM maidir le cibé acu a chinneann nó nach gcinneann siad an díolúine a fheidhmiú de bhun an chéad fhomhír seo agus conas a dhéanfaidh siad amhlaidh, lena n-áirítear an méid airgid ar fúithi a bheidh an díolúine i leith tairiscintí infheidhme sa Bhallstát sin. Tabharfaidh siad fógra freisin don Choimisiún agus don ÚEUM maidir le haon athruithe a dhéanfar ar an méid airgid sin ina dhiaidh sin.

**▼B**

3. Gan dochar d'Airteagal 1(5), ní ligfear urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte atá lonnaithe nó ag feidhmiú san Aontas ach amháin tar éis réamheolaire a bheith foilsithe roimh ré i gcomhréir leis an Rialachán seo.

*Airteagal 4***Réamheolaire deonach**

1. Más rud é, i gcás tairiscint urrús don phobal nó urrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, nach dtig siad faoi raon feidhme an Rialacháin seo, i gcomhréir le hAirteagal 1(3), nó go bhfuil siad díolmhaithe ón gceanglas réamheolaire a fhoilsíú i gcomhréir le hAirteagal 1(4), 1(5) nó 3(2), beidh eisitheoir, tairgeoir nó duine a iarrann go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte i dteideal réamheolaire a tharraingt suas ar bhonn deonach i gcomhréir leis an Rialachán seo.

2. Réamheolaire den chineál sin arna tharraingt suas go deonach atá formheasta ag údarás inniúil an Bhallstáit baile, arna chinneadh i gcomhréir le pointe (m) d'Airteagal 2, beidh na cearta agus na hoibleagáidí uile aige dá bhforáiltear maidir le réamheolaire a cheanglaítear faoin Rialachán seo agus beidh sé faoi réir fhorálacha uile an Rialacháin seo, faoi mhaoirseacht an údaráis inniúil sin.

*Airteagal 5***Athdhíol urrús ina dhiaidh sin**

1. Maidir le haon athdhíol urrús ina dhiaidh sin a bhí faoi réir ceann amháin nó níos mó de na cineálacha tairisceana urrús don phobal a liostaítear i bpointe (a) go pointe (d) d'Airteagal 1(4), measfar gur tairiscint ar leith é agus beidh feidhm ag an sainmhíniú a leagtar amach i bpointe (d) d'Airteagal 2 d'fhonn a chinneadh an tairiscint urrús don phobal atá san athdhíol sin. Má thairgtear urrúis trí idirghabhálaithe airgeadais, beidh an tairiscint sin faoi réir foilsíú réamheolaire ach amháin má tá feidhm ag ceann amháin de na díolúintí a liostaítear i bpointe (a) go pointe (d) d'Airteagal 1(4) maidir leis an tairiscint chríochnaitheach.

Ní cheanglófar aon réamheolaire breise i gcás aon athdhíol urrús ina dhiaidh sin nó aon tairiscint chríochnaitheach urrús den sórt sin trí idirghabhálaithe airgeadais fad atá réamheolaire bailí ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 12 agus go ndéanann an t-eisitheoir nó an duine atá freagrach as an réamheolaire sin a tharraingt suas é a thoilíú trí chomhaontú i scríbhinn gur féidir an réamheolaire sin a úsáid.

2. I gcás ina mbaineann réamheolaire le hurrúis neamhchothromais a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, urrús neamhchothromais nach bhfuil le trádáil ach ar mhargadh rialáilte, nó ar chuid shonrach de, nach féidir ach amháin le hinfheisteoirí cáilithe rochtain a fháil air nó uirthi chun críocha trádála sna hurrúis sin, ní dhíolfar na hurrúis athuair le hinfheisteoirí neamhcháilithe, mura rud é go mbeidh réamheolaire arna tharraingt suas i gcomhréir leis an Rialachán seo a bheidh iomchuí d'infheisteoirí neamhcháilithe.

**▼B**

## CAIBIDIL II

## RÉAMHEOLAIRE A THARRAINGT SUAS

*Airteagal 6***An réamheolaire****▼M3**

1. gan dochar d’Airteagail 14(2), 14a(2) agus 18(1), beidh an fhaisnéis riachtanach i réamheolaire atá ábhartha d’infheisteoir chun measúnú eolasach a dhéanamh maidir leis an méid seo a leanas:

**▼B**

- (a) sócmhainní agus dliteanais, brabúis agus cailleanais, staid airgeadais agus ionchais an eisitheora agus aon ráthóra;
- (b) na cearta a ghabhann leis na hurrúis; agus
- (c) na cúiseanna atá leis an eisiúint agus an tionchar a bheidh aici ar an eisitheoir.

D’fhéadfadh an fhaisnéis sin a bheith éagsúil ag brath ar aon cheann de na nithe seo a leanas:

- (a) cineál an eisitheora;
- (b) cineál na n-urrús;
- (c) imthosca an eisitheora;
- (d) i gcás inarb ábhartha, cibé acu atá nó nach bhfuil ainmníocht EUR 100 000 ar a laghad ag na hurrúis neamhchothromais in aghaidh an aonaid nó cibé acu atá nó nach bhfuil na hurrúis neamhchothromais le trádáil ar mhargadh rialáilte amháin, nó cuid shonrach den mhargadh sin, a bhféadfaidh infheisteoirí cáilithe, agus iad sin amháin, rochtain a bheith acu air chun críocha trádáil sna hurrúis.

2. Scríobhfar an fhaisnéis i réamheolaire agus cuirfear í i láthair i bhfoirm atá éasca a anailísiú, gonta agus sothuigthe, agus na factóirí a leagtar amach sa dara fomhír de mhír 1 á gcur san áireamh.

3. Féadfaidh an t-eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte an réamheolaire a tharraingt suas ina mbeidh doiciméad amháin nó doiciméid ar leithligh.

Gan dochar d’Airteagal 8(8) agus don dara fomhír d’Airteagal 7(1), i gcás réamheolaire ina bhfuil doiciméid ar leithligh, beidh, an fhaisnéis is gá a thabhairt roinnte i ndoiciméad clárúcháin, nóta mínithe urrús agus achoimre. Is sa doiciméad clárúcháin a bheidh an fhaisnéis faoin eisiitheoir. Is é a bheidh i nóta mínithe na n-urrús an fhaisnéis faoi na hurrúis atá á dtairiscint don phobal nó á ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

*Airteagal 7***Achoimre an réamheolaire**

1. Beidh achoimre sa réamheolaire ina dtabharfar faisnéis bhunriachtanach a bheidh ag teastáil ó infheisteoirí le go dtuigfidh siad cineál agus priacaíl an eisitheora, an ráthóra agus na n-urrús atá á dtairiscint nó á ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, agus, léifear í in éineacht le codanna eile den réamheolaire chun cabhrú le hinfeisteoirí agus é á mbreithniú acu ar cheart dóibh infheistiú sna hurrúis sin.

**▼B**

De mhaolú ar an gcéad fhomhír, ní bheidh gá le hachóimre nuair a bhaineann an réamheolaire le hurrúis neamhchothromais a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte ar choinníoll:

- (a) nach bhfuil urrúis den chineál sin le trádáil ach amháin ar mhargadh rialáilte, nó ar chuid shonrach de, nach bhféadfaidh ach amháin infheisteoirí cáilithe rochtain a fháil air chun críocha trádáil sna hurrúis sin; nó
- (b) go bhfuil ainmníocht EUR 100 000 ar a laghad ag na hurrúis sin in aghaidh an aonaid.

2. Beidh inneachar na hachóimre cruinn, cothrom, soiléir agus ní bheidh sé míthreorach. Tá an achoimre le léamh mar réamhrá a ghabhann leis an réamheolaire agus beidh sí comhsheasmhach leis na codanna eile den réamheolaire.

3. Doiciméad gearr beacht a bheidh san achoimre, doiciméad nach mbeidh níos mó ná seacht dtaobh de leathanaigh A4 ann agus é clóite. Beidh an achoimre:

- (a) curtha i láthair agus leagtha amach ar bhealach soléite, ag úsáid carachtair atá inléite ó thaobh méid de;
- (b) scríofa i bhfriotal agus i stíl lena bhféadfar an fhaisnéis a thuiscint go héasca, go háirithe, i bhfriotal soiléir, neamhtheicniúil, gonta agus sothuigte d'infheisteoirí.

4. Beidh na ceithre roinn seo a leanas san achoimre:

- (a) réamhrá agus rabhaidh ann;
- (b) faisnéis bhunriachtanach faoin eisitheoir;
- (c) faisnéis bhunriachtanach faoi na hurrúis;
- (d) faisnéis bhunriachtanach faoin tairiscint urrús don phobal agus/nó faoi na hurrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

5. Beidh an fhaisnéis seo a leanas sa roinn dá dtagraítear i bpointe (a) de mhír 4:

- (a) an t-ainm agus an uimhir aitheantais urrús idirnáisiúnta (ISIN) a bhaineann leis na hurrúis;
- (b) céannacht agus sonraí teagmhála an eisitheora, lena n-áirítear a aitheantóir eintitis dhlítheanaigh (LEI);
- (c) i gcás inarb infheidhme, céannacht agus sonraí teagmhála an tairgeora, lena n-áirítear a LEI má tá pearsantacht dhlítheanach ag an tairgeoir, nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte;
- (d) céannacht agus sonraí teagmhála an údaráis inniúil a fhorghasann an réamheolaire agus, más éagsúil, an údaráis inniúil a d'fhorghas an doiciméad clárúcháin nó an doiciméad clárúcháin uilíoch;
- (e) dáta formheasa an réamheolaire.

Beidh na rabhaidh seo a leanas san achoimre:

- (a) ní mór an achoimre a léamh mar réamhrá a ghabhann leis an réamheolaire;
- (b) ba cheart aon chinneadh infheistiú sna hurrúis a bheith bunaithe ar bhreithniú a rinne an t-infheisteoir ar an réamheolaire ina iomláine;

**▼B**

- (c) i gcás inarb infheidhme, go bhféadfaidh an t-infheisteoir an caipiteal infheistithe ar fad nó cuid de a chailleadh agus, i gcás nach bhfuil dliteanas an infheisteora teoranta do mhéid an infheistíochta, rabhadh gur féidir leis an infheisteoir níos mó ná an caipiteal a infheistíodh a chailleadh agus méid na gcaillteanas ionchasach sin;
- (d) i gcás ina dtugtar éileamh a bhaineann leis an bhfaisnéis atá i réamheolaire os comhair cúirte, d'fhéadfadh sé go mbeadh ar an infheisteoir is gearánaí na costais a bhaineann le haistriú an réamheolaire a sheasamh, faoin dlí náisiúnta, sula dtionscnófar na himeachtaí dlíthiúla;
- (e) is ar na daoine sin a leag amach an achoimre, lena n-áirítear aon aistriúchán di, agus orthu sin amháin, atá dliteanas sibhialta, ach amháin i gcás ina bhfuil an achoimre míthreorach, míchruinn nó neamhréireach nuair a léitear in éineacht le codanna eile den réamheolaire í, nó más rud é, nuair a léitear in éineacht leis na codanna eile den réamheolaire í, nach dtugtar faisnéis bhunriachtanach inti chun cabhrú le hinfheisteoirí agus é á mbreithniú acu cibé acu ar cheart nó nár cheart dóibh infheistiú sna hurrúis sin;
- (f) i gcás inarb infheidhme, an foláireamh tuisceana atá riachtanach i gcomhréir le pointe (b) d'Airteagal 8(3).
6. Beidh an fhaisnéis seo a leanas sa roinn dá dtagraítear i bpointe (b) de mhír 4:
- (a) faoi fho-roinn dar teideal 'Cé hé eisitheoir na n-urrús?', tuairisc ghairid ar eisitheoir na n-urrús, lena n-áirítear an fhaisnéis seo a leanas ar a laghad:
- (i) a shainchónaí agus a fhoirm dhlíthiúil, a LEI, an dlí faoina bhfeidhmíonn sé agus tír a chorpraithe;
  - (ii) a phríomhghníomhaíochtaí;
  - (iii) a scairsealbhóirí móra, lena n-áirítear an bhfuil sé faoi úinéireacht nó faoi rialú díreach nó indíreach agus, má tá, ainm an úinéara nó an rialaitheora sin;
  - (iv) céannacht a phríomhstiuirthóirí bainistíochta;
  - (v) céannacht a iniúchóirí reachtúla.
- (b) faoi fho-roinn dar teideal 'Cad í an fhaisnéis airgeadais bhunriachtanach a bhaineann leis an eisitheoir?' rogha d'fhaisnéis bhunriachtanach stairiúil airgeadais maidir le gach bliain airgeadais den tréimhse a chuimsítear leis an bhfaisnéis bhunriachtanach stairiúil airgeadais, agus maidir le haon tréimhse eatramhach airgeadais ina dhiaidh sin a bhfuil sonraí comparáideacha ón tréimhse chéanna sa bhliain airgeadais roimhe sin ag gabháil léi. Déanfar an ceanglas maidir le faisnéis chomparáideach ón gclár comhardaithe a chomhlíonadh tríd an bhfaisnéis ón gclár comhardaithe deiridh bliana a thabhairt. Áireofar san fhaisnéis bhunriachtanach airgeadais, i gcás inarb iomchuí, an méid a leanas:
- (i) faisnéis airgeadais pro forma;
  - (ii) tuairisc ghearr ar aon cháilíochtaí sa tuarascáil iniúchóireachta a bhaineann leis an bhfaisnéis stairiúil airgeadais.
- (c) faoi fho-roinn dar teideal "Cé na príomhríoscaí a bhaineann go sonrach leis an eisitheoir?" tuairisc ghearr ar na fachtóirí priacail is ábhartha a bhaineann leis an eisitheoir atá sa réamheolaire, agus nach mó ná líon iomlán na bhfachtóirí priacail a leagtar amach i mír 10.

**▼B**

7. Beidh an fhaisnéis seo a leanas sa roinn dá dtagraítear i bpointe (c) de mhír 4:

(a) faoi fho-roinn dar teideal 'Cad iad príomhghnéithe na n-urrús?', tuairisc ghairid ar na hurrús atá á dtairiscint don phobal agus/nó atá á ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, lena n-áirítear an méid seo a leanas ar a laghad:

(i) a gcineál, a n-aicme agus ISIN,

(ii) i gcás inarb iomchuí, a n-airgeadra, a n-ainmníocht, a bparluach, an líon urrús a eisíodh, agus téarma na n-urrús;

(iii) na cearta a ghabhann leis na hurrús;

(iv) sinsearachacht choibhneasta na n-urrús i struchtúr caipitil an eisitheora i gcás dócmhainneachta, lena n-áirítear, más infheidhme, faisnéis faoi leibhéal fo-ordaithe na n-urrús agus faoin tionchar féideartha ar an infheistíocht i gcás réiteach faoi Threoir 2014/59/CE;

(v) aon srianta ar a n-inaistritheacht saor in aisce;

(vi) i gcás inarb infheidhme, an beartas díbhinní nó eisíocaíochta;

(b) faoi fho-roinn dar teideal “Cá dtrádálfar na hurrús?”, léiriú á thabhairt le fios an bhfuil nó an mbeidh na hurrús faoi réir iarratais lena ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó chun a dtrádála ar shaoráid trádála iltaobhach agus ina sainaitheofar na margai uile ina ndéantar nó ina ndéanfar na hurrús a thrádáil.

(c) i gcás ina bhfuil ráthaíocht ag gabháil leis na hurrús, faoi fho-roinn dar teideal “An bhfuil ráthaíocht ag gabháil leis na hurrús?” an fhaisnéis seo a leanas:

(i) tuairisc ghairid ar chineál agus raon feidhme na ráthaíochta,

(ii) tuairisc ghairid ar an ráthóir, lena n-áirítear a LEI,

(iii) faisnéis bhunriachtanach airgeadais is ábhartha chun críche measúnú a dhéanamh ar chumas an ráthóra a ghealltanais a chomhlíonadh faoin ráthaíocht, agus

(iv) tuairisc ghairid ar na fachtóirí priacail is ábhartha a bhaineann leis an ráthóir a áirítear sa réamheolaire i gcomhréir le hAir-teagal 16(3) nach mó ná líon iomlán na bhfachtóirí priacail a leagtar amach i mír 10.

(d) faoi fho-roinn dar teideal “Cé na príomhphriacail a bhaineann go sonrach leis na hurrús?” tuairisc ghairid ar na fachtóirí priacail is ábhartha do na hurrús go sonrach, atá sa réamheolaire, nach mó ná líon iomlán na bhfachtóirí priacail a leagtar amach i mír 10.



**▼B**

I gcás ina gceanglaítear doiciméad faisnéise bunriachtanaí a ullmhú faoi Rialachán (AE) Uimh. 1286/2014, féadfaidh an t-eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte an fhaisnéis a leagtar amach i bpointe (c) go pointe (i) d'Airteagal 8(3) de Rialachán (AE) Uimh. 1286/2014 a chur in ionad an inneachair a leagtar amach sa mhír seo. I gcás ina bhfuil feidhm ag Rialachán (AE) Uimh. 1286/2014, gach Ballstát a ghníomhaíonn mar Bhallstát baile chun críche an Rialacháin seo, féadfaidh sé a cheangal ar eisitheoirí, ar thairgeoirí nó ar dhaoine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte an fhaisnéis a leagtar amach i bpointe (c) go pointe (i) d'Airteagal 8(3) de Rialachán (AE) Uimh. 1286/2014 a chur in ionad an inneachair a leagtar amach sa mhír seo sna réamheolairí arna bhformheas ag a údarás inniúil.

I gcás in a bhfuil ionadú an ábhair de bhun an dara fómhír, cuirfear trí thaobh bhreise de leathanach A4 leis an t-uasfhad a leagtar amach i mír 3. Áireofar inneachair an doiciméid faisnéise bunriachtanaí mar roinn leithleach den achoimre. I leagan amach leathanaigh na roinne sin, saineofar go soiléir mar inneachair an doiciméid faisnéise bunriachtanaí é mar a leagtar amach i bpointe (c) go pointe (i) d'Airteagal 8(3) de Rialachán (AE) 1286/2014.

I gcás, i gcomhréir leis an tríú fómhír d'Airteagal 8(9), ina gcuimsítear roinnt urrúis in achoimre amháin nach bhfuil de dhífear eatarthu ach méid beag mionsonraí, amhail an praghas eisiúna nó an dáta aibíochta, déanfar, an teorainn faid a leagtar amach i mír 3 a shíneadh le dá thaobh bhreise de leathanach A4. Mar sin féin, i gcás ina gceanglaítear doiciméad faisnéise bunriachtanaí a ullmhú do na hurrúis sin faoi Rialachán (AE) Uimh. 1286/2014 agus go dtéann an t-eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte ar aghaidh leis an ionadú an ábhair dá dtagraítear sa dara fómhír den mhír seo, cuirfear trí thaobh bhreise de leathanach A4 leis an teorainn faid le haghaidh gach urrúis bhreise.

I gcás ina bhfuil faisnéis san achoimre dá dtagraítear i bpointe (c) den chéad fómhír, cuirfear 1 thaobh breise de leathanach A4 leis an t-uasfhad a leagtar amach i mír 3.

8. Beidh an fhaisnéis seo a leanas sa roinn dá dtagraítear i bpointe (d) de mhír 4:

- (a) faoi fho-roinn dar teideal 'Cé na coinníollacha agus cén t-amchlár faoinar féidir liom infheistiú san urrúis seo?', más infheidhme, téarmaí agus coinníollacha ginearálta na tairisceana agus an t-amchlár a bhfuil coinne leis, na mionsonraí a bhaineann leis an urrúis a ligean isteach chun a thrádála ar mhargadh rialáilte, an plean dáileacháin, méid agus céatadán an chaolaithe a thiochfaidh láithreach as an tairiscint agus meastachán ar chostas iomlán na heisiúna agus/nó na tairisceana, lena n-áirítear meastachán ar an gcostas a ghearrfaidh an t-eisitheoir nó an tairgeoir ar an infheisteoir.
- (b) murab ionann é agus an t-eisitheoir, faoi fho-roinn dar teideal "Cé hé an tairgeoir agus/nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála?", tuairisc ghairid ar thairgeoir na n-urrúis agus/nó ar an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, lena n-áirítear a shainchónaí agus a fhoirm dhlíthiúil, an dlí faoina bhfuil sé ag oibriú agus tír a chorpraithe;

**▼B**

(c) faoi fho-roinn dar teideal “Cén fáth a bhfuil an réamheolaire seo á tháirgeadh?” tuairisc ghairid ar na cúiseanna atá leis an tairiscint nó leis na hurrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, agus, más infheidhme,

- (i) ar an úsáid a bhainfear as na fáltais agus ar ghlanmhéid measta na bhfáltas;
- (ii) léiriú á thabhairt le fios an bhfuil an tairiscint faoi réir comhaontú frithgheallta ar bhonn oibleagáid dhaingean, ina luaitear aon chuid nach gcumhdaítear,
- (iii) léiriú ar na coinbhleachtaí leasa is ábhartha a bhaineann leis an tairiscint nó an ligean isteach na n-urrús chun a dtrádála.

9. Faoi gach ceann de na ranna a bhfuil tuairisc orthu i mír 6, i mír 7 agus i mír 8, féadfaidh an t-eisitheoir fo-cheannteidil a chur leo más gá, dar leis.

10. Ní rachaidh líon iomlán na bhfachtóirí príacail a áirítear i ranna na hachóimre dá dtagraítear i bpointe (c) de mhír 6 agus i bpointe (c)(iv) agus i bpointe (d) den chéad fhomhír de mhír 7 thar 15.

11. Ní bheidh crostagairtí do chodanna eile den réamheolaire san achoimre ná ní chorprófar faisnéis de réir tagairtí ann.

12. I gcás ina gceanglaítear doiciméad faisnéise bunriachtanaí a ullmhú le haghaidh na n-urrús atá á dtairiscint don phobal faoi Rialachán (AE) Uimh. 1286/2014 agus ina n-éilíonn Ballstát baile ar an eisitheoir, ar an tairgeoir nó ar an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte ionadú a dhéanamh ar inneachar an doiciméid faisnéise bunriachtanaí mar a leagtar amach i gcomhréir leis an dara habairt den dara fomhír de mhír 7 den Airteagal seo, measfar go bhfuil an oibleagáid chun an doiciméad faisnéise bunriachtanaí a sholáthar comhlíonta, le linn thréimhse na tairisceana, ag na daoine a thugann comhairle maidir le hurrúis nó a dhíolann na hurrúis thar ceann an eisitheora, an tairgeoira nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, de réir Airteagal 13 de Rialachán(AE) Uimh 1286/2014, ar an gcoinníoll go gcuireann siad an méid seo a leanas ar fáil do na hinfheisteoirí lena mbaineann ina ionad: achoimre an réamheolaire faoin uainiú agus faoi na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal, 13 agus in Airteagal 14 den Rialachán sin.

**▼M3**

12a. De mhaolú ar mhíreanna 3 go dtí 12 den Airteagal seo, i réamheolaire Téarnaimh de chuid AE arna dhréachtú i gcomhréir le hAirteagal 14a áireofar achoimre arna tharraingt suas i gcomhréir leis an mír seo.

Doiciméad gearr beacht a bheidh in achoimre réamheolaire Téarnaimh de chuid AE nach mbeidh níos mó ná dhá leathán leathanaigh A4 ann agus é clóite.

Ní bheidh crostagairtí do chodanna eile de réamheolaire Téarnaimh de chuid AE san achoimre ná ní ionchorprófar faisnéis de réir tagairtí ann agus is amhlaidh:

- (a) a chuirfear i láthair é agus a bheidh sé leagtha amach sa dóigh is go bhfuil sé éasca a léamh, ag úsáid carachtair atá inléite ó thaobh méide de;

**▼M3**

- (b) a bheidh sé scríofa i bhfriotal agus i stíl lena bhféadfar an fhaisnéis a thuiscint go héasca, go háirithe, i bhfriotal atá soiléir, neamh-theicniúil, gonta agus sothuigte d'infheisteoirí;
- (c) a bheidh na ceithre roinn seo a leanas ann:
- (i) réamhrá, ina bhfuil an fhaisnéis uile dá dtagraítear i mír 5 den Airteagal seo, lena n-áirítear rabhaidh agus dáta formheasta réamheolaire Téarnaimh AE;
  - (ii) faisnéis rithábhachtach maidir leis an eisitheoir, lena n-áirítear, más infheidhme, tagairt shonrach nach lú ná 200 focal don tionchar gnó agus airgeadais ar an eisitheoir a bheidh ag paindéim COVID-19;
  - (iii) faisnéis rithábhachtach maidir leis na scaireanna, lena n-áirítear na cearta a ghabhann leis na scaireanna sin agus aon teorainneacha ar na cearta sin;
  - (iv) faisnéis rithábhachtach faoin tairiscint scaireanna don phobal agus/nó faoi na hurrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

**▼B**

13. Déanfaidh ÚEUM dréachtchaighdeáin theicniúla a dhréachtú chun inneachar agus formáid chur i láthair na faisnéise airgeadais bunriachtanaí dá dtagraítear i bpointe (b) de mhír 6, agus na faisnéise airgeadais bunriachtanaí ábhartha dá dtagraítear i bpointe (c)(iii) de mhír 7, a shainiú, agus na cineálacha éagsúla urrús agus eisitheoirí á gcur san áireamh, agus áiríteoidh sé go mbeidh an fhaisnéis a thugtar ar aird gonta agus sothuigte.

Cuirfidh ÚEUM na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 21 Iúil 2018.

Déantar an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún na caighdeáin theicniúla rialála dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 go hAirteagal 14 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

*Airteagal 8***An réamheolaire bunaidh**

1. I gcás urrúis neamhchothromais lena n-áirítear barántais in aon fhoirm, féadfaidh, de rogha an eisitheora, an tairgeora nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, réamheolaire bunaidh a bheith sa réamheolaire agus is é a bheidh ann an fhaisnéis riachtanach faoin eisitheoir agus faoi na hurrúis atá á dtairiscint don phobal nó á ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

2. Beidh an fhaisnéis seo a leanas sa réamheolaire bunaidh:

- (a) teimpléad dar teideal 'foirm na dtéarmaí críochnaitheacha', a bheidh le comhlánú maidir le gach eisiúint ar leith agus ina léirítear na roghanna atá ar fáil maidir leis an bhfaisnéis a bheidh le cinneadh i dtéarmaí críochnaitheacha na tairisceana;

**▼B**

(b) seoladh an tsuímh gréasáin ar a bhfoilseofar na téarmaí críochnaitheacha.

3. I gcás réamheolaire bunaidh ina bhfuil roghanna maidir leis an bhfaisnéis a éilítear i nóta ábhartha mínithe na n-urrús, cinnfear sna téarmaí críochnaitheacha cé acu de na roghanna is infheidhme maidir leis an eisiúint aonair trí thagairt a dhéanamh do ranna ábhartha an réamheolaire bunaidh nó trí fhaisnéis den chineál sin a mhacasamhlú.

4. Léireofar na téarmaí críochnaitheacha i bhfoirm doiciméad ar leithligh nó cuirfear iad sa réamheolaire bunaidh nó in aon fhorlíonadh a bheidh ag gabháil leis. Déanfar na téarmaí críochnaitheacha a ullmhú i bhfoirm so-inanailísithe agus sothuigthe.

Ní bheidh sna téarmaí críochnaitheacha ach faisnéis a bhaineann le nóta mínithe na n-urrús agus ní úsáidfear iad chun an réamheolaire bunaidh a fhorlíonadh. Beidh feidhm ag pointe (b) d'Airteagal 17 i gcásanna den sórt sin.

5. I gcás nach luaitear na téarmaí críochnaitheacha sa réamheolaire bunaidh, ná i bhforlíonadh, cuirfidh an t-eisitheoir ar fáil don phobal iad i gcomhréir leis na socruithe a leagtar amach in Airteagal 21 agus comhdóidh sé iad le húdarás inniúil an Bhallstáit baile, a luaithe is féidir a tráth a thairgeann urrúis don phobal agus, más féidir, sula gcuirfear tús leis na hurrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

Cuirfear ráiteas soiléir agus feiceálach isteach sna téarmaí críochnaitheacha á thabhairt le fios:

(a) gur chun críche an Rialacháin seo a ullmhaíodh na téarmaí críochnaitheacha agus nach mór iad a léamh in éineacht leis an réamheolaire bunaidh agus an forlíonadh nó na forlíontaí a ghabhann leis d'fhonn an fhaisnéis ábhartha go léir a fháil;

(b) an áit ar foilsíodh an réamheolaire bunaidh agus an forlíonadh nó na forlíontaí a ghabhann leis i gcomhréir leis na socruithe a leagtar amach in Airteagal 21;

(c) go bhfuil achomre den eisiúint ar leith i gceangal leis na téarmaí críochnaitheacha.

6. Féadfar réamheolaire bunaidh a tharraingt suas ina mbeidh doiciméad amháin nó roinnt doiciméad ar leithligh.

I gcás ina ndearna an t-eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte doiciméad clárúcháin a chomhdú maidir le hurrúis neamhchothromais, nó doiciméad clárúcháin uilíoch i gcomhréir le Airteagal 9, agus, go dtograíonn sé réamheolaire bunaidh a tharraingt suas, beidh an méid seo a leanas sa réamheolaire bunaidh:

(a) an fhaisnéis atá sa doiciméad clárúcháin, nó sa doiciméad clárúcháin uilíoch;

(b) an fhaisnéis a bheadh i nóta ábhartha mínithe na n-urrús, dá mba ann dó, amach ó na téarmaí críochnaitheacha i gcás nach n-áirítear na téarmaí críochnaitheacha sa réamheolaire bunaidh.

7. Déanfar an fhaisnéis shonrach faoi gach urrús ar leith a dheighilt go soiléir sa réamheolaire bunaidh.

**▼B**

8. Ní tharraingeofar achoimre suas go dtí go mbeidh na téarmaí críochnaitheacha sa réamheolaire bunaidh, nó i bhforlíonadh, nó go gcomhdófar iad, agus is leis an eisiúint ar leithligh sin amháin a bhainfidh an achoimre sin.

9. Beidh achoimre na heisiúna ar leithligh faoi réir na gceanglas céanna leis na téarmaí críochnaitheacha, mar a leagtar amach san Airteagal seo, agus beidh sí i gceangal leo.

Comhlíonfar Airteagal 7 le hachóimre na heisiúna ar leithligh agus beidh an méid seo a leanas inti:

- (a) an fhaisnéis bhunriachtanach sa réamheolaire bunaidh, lena n-áirítear an fhaisnéis bhunriachtanach faoin eisitheoir;
- (b) an fhaisnéis bhunriachtanach sna téarmaí críochnaitheacha iomchuí lena n-áirítear an fhaisnéis bhunriachtanach nár áiríodh sa réamheolaire bunaidh.

I gcás ina mbaineann na téarmaí críochnaitheacha le hurrúis éagsúla nach bhfuil de dhifear eatarthu ach méid beag mionsonraí, amhail an praghas eisiúna nó an dáta aibíochta, féadfar achoimre amháin den eisiúint ar leithligh a chur i gceangal maidir leis na hurrúis sin uile, ar choinníoll go bhfuil deighilt shoiléir idir an fhaisnéis a bhaineann leis na hurrúis éagsúla.

10. Déanfar an fhaisnéis atá sa réamheolaire bunaidh, más gá, a fhorlíonadh i gcomhréir le hAirteagal 23.

11. Féadfaidh tairiscint urrús don phobal leanúint de bheith ann tar éis don réamheolaire bunaidh faoinar tionscnaíodh í dul in éag ar choinníoll go bhformheasfar agus go bhfoilseofar réamheolaire bunaidh comharba tráth nach déanaí ná lá deiridh bhailíocht an réamheolaire bunaidh reatha. Beidh rabhadh feiceálach ar an gcéad leathanach de théarmaí críochnaitheacha na tairisceana sin, rabhadh ina dtabharfar le fios lá deiridh bhailíocht an réamheolaire bunaidh reatha agus an áit a bhfoilseofar an réamheolaire bunaidh comharba. Beidh foirm na dtéarmaí críochnaitheacha as an gcéad réamheolaire bunaidh ar áireamh sa réamheolaire bunaidh comharba nó corprófar í de réir tagairtí agus déanfar tagairt do na téarmaí críochnaitheacha atá ábhartha don tairiscint atá ag leanúint de bheith ann.

Beidh ceart tarraingthe siar de bhun Airteagal 23(2) infheidhme maidir le hinfheisteoirí, freisin, a d'aontaigh na hurrúis a cheannach nó suibscríobh dóibh le linn thréimhse bailíochta an réamheolaire bunaidh reatha, ach amháin i gcás inar tugadh na hurrúis dóibh cheana.

### *Airteagal 9*

#### **An doiciméad clárúcháin uilíoch**

1. Aon eisitheoir a ligtear isteach a chuid urrús chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó ar MTF, féadfaidh sé doiciméad clárúcháin a tharraingt suas gach bliain airgeadais i bhfoirm doiciméad clárúcháin uilíoch ina mbeidh tuairisc ar struchtúr, gnó, staid airgeadais, tuilleamh agus ionchais, struchtúr rialachais agus scairseilbhe na cuideachta.

**▼B**

2. Aon eisitheoir a thograíonn doiciméad clárúcháin uilíoch a tharraingt suas gach bliain airgeadais, cuirfidh sé faoi bhráid údarás inniúil a Bhallstáit baile é lena fhorpheas i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar amach in Airteagal 20(2) agus (4).

Tar éis don údarás inniúil doiciméad clárúcháin uilíoch an eisitheora a fhorpheas dhá bhliain airgeadais as a chéile, féadfar doiciméid clárúcháin uilíoch chomharba a chomhdú leis an údarás inniúil gan formheas a fháil roimh ré.

I gcás nach n-éiríonn leis an eisitheoir, ina dhiaidh sin, doiciméad clárúcháin uilíoch a chomhdú maidir le bliain airgeadais amháin, caillfear an cead doiciméid clárúcháin uilíoch chomharba a chomhdú gan formheas a fháil roimh ré agus beidh gá gach doiciméad clárúcháin uilíoch comharba a chur faoi bhráid an údaráis inniúil lena fhorpheas go dtí go gcomhlíonfar an coinníoll a leagtar amach sa dara fomhír arís.

Léireoidh an t-eisitheoir san iarratas a dhéanfaidh sé chuig an údarás inniúil cibé acu atá nó nach bhfuil an doiciméad clárúcháin uilíoch á thíolacadh lena fhorpheas nó lena chomhdú gan formheas a fháil roimh ré.

I gcás ina n-iarrann an t-eisitheoir dá dtagraítear sa dara fomhír den mhír seo fógra faoina dhoiciméad clárúcháin uilíoch de bhun Airteagal 26, tiolacfaidh sé a dhoiciméad clárúcháin uilíoch lena fhorpheas, lena n-áirítear aon leasuithe a dhéantar air a comhdaíodh roimhe sin.

3. Eisitheoirí ar fhorpheas údarás inniúil, roimh an 21 Iúil 2019, dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo, doiciméad clárúcháin dóibh ar a laghad dhá bhliain airgeadais as a chéile, doiciméad a tarraingíodh suas i gcomhréir le hIarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 809/2004 <sup>(1)</sup> ón gCoimisiún agus a chomhdaigh doiciméad clárúcháin den sórt sin ina dhiaidh sin, i gcomhréir le hAirteagal 12(3) de Threoir 2003/71/CE, nó ar éirigh leo doiciméad clárúcháin den sórt sin a fhorpheas gach bliain, beidh cead acu, ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo, doiciméad clárúcháin uilíoch a chomhdú gan formheas a fháil roimh ré i gcomhréir leis an dara fomhír de mhír 2 den Airteagal seo ón 21 Iúil 2019.

4. A luaithe a fhorpheasfar an doiciméad clárúcháin uilíoch nó a chomhdófar é gan formheas a fháil roimh ré, déanfar é, agus na leasuithe air dá dtagraítear i mír 7 agus i mír 9 den Airteagal seo, a chur ar fáil don phobal gan moill mhíchúí, i gcomhréir leis na socruithe a leagtar amach in Airteagal 21.

5. Comhlíonfar na ceanglais teanga a leagtar síos in Airteagal 27 sa doiciméad clárúcháin uilíoch.

6. Féadfar faisnéis a chorprú de réir tagairtí i ndoiciméad clárúcháin uilíoch faoi na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 19.

<sup>(1)</sup> Rialachán (CE) Uimh. 809/2004 ón gCoimisiún an 29 Aibreán 2004 lena gcuirtear chun feidhme Treoir 2003/71/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le faisnéis atá i réamheolairí chomh maith le formáid, le corprú de réir tagairtí agus le foilsíú na réamheolairí sin agus scaipeadh fógrán (IO L 149, 30.4.2004, lch. 1).

**▼B**

7. Tar éis doiciméad clárúcháin uilíoch a chomhdú nó a fhorpheas, féadfaidh an t-eisitheoir an fhaisnéis atá ann a nuashonrú, tráth ar bith, trí leasú a ghabhann leis a chomhdú leis an údarás inniúil. Faoi réir na chéad agus an dara fómhír d'Airteagal 10(3), ní cheanglófar formheas ar chomhdú an leasaithe leis an údarás inniúil.

8. Féadfaidh an t-údarás inniúil inneachar aon doiciméid clárúcháin uilíoch a comhdaíodh gan formheas a fháil roimh ré, agus inneachar na leasuithe a rinneadh air, a athbhreithniú tráth ar bith.

Is é a bheidh i gceist le hathbhreithniú an údaráis inniúil grinnscrúdú a dhéanamh ar iomláine, ar chomhsheasmhacht agus ar shothuigtheacht na faisnéise atá sa doiciméad clárúcháin uilíoch agus aon leasuithe a rinneadh air.

9. I gcás ina suíonn an t-údarás inniúil, le linn an athbhreithnithe, nach gcomhlíontar na caighdeáin a bhaineann le hiomláine, sothuigtheacht agus comhsheasmhacht leis an doiciméad clárúcháin uilíoch agus/nó go bhfuil gá le leasuithe nó le faisnéis fhorlíontach, tabharfaidh sé fógra don eisitheoir maidir leis sin.

I gcás ina n-iarrann an t-údarás inniúil ar an eisitheoir leasú a dhéanamh nó faisnéis fhorlíontach a thabhairt, ní bheidh ar an eisitheoir an iarraidh sin a chur san áireamh ach sa chéad doiciméad clárúcháin uilíoch eile a chomhdófar don bhliain airgeadais ina dhiaidh sin, ach amháin más mian leis an eisitheoir an doiciméad clárúcháin uilíoch a úsáid mar chuid de réamheolaire a tíolacadh cheana lena fhorpheas. Sa chás sin, comhdóidh an t-eisitheoir leasú ar an doiciméad clárúcháin uilíoch, agus déanfaidh sé sin ar a dhéanaí faoin tráth a thíolacfar an t-iarratas dá dtagraítear in Airteagal 20(6).

De mhaolú ar an dara fómhír, i gcás ina dtugann an t-údarás inniúil fógra don eisitheoir go mbaineann a iarratas ar leasú a dhéanamh nó ar fhfaisnéis fhorlíontach le heasnamh nó botún bainteach nó míchruinneas substainte, ar dócha go gcuirfeadh sé an pobal amú maidir le fíricí agus imthosca atá sár-riachtanach le measúnú feasach a dhéanamh ar an eisitheoir, sa chás sin comhdóidh an t-eisitheoir leasú ar an doiciméad clárúcháin uilíoch gan moill mhíchúí.

Féadfaidh an t-údarás inniúil leagan comhdhlúite den doiciméad clárúcháin uilíoch leasaithe a iarraidh ón eisitheoir, i gcás inar gá leagan comhdhlúite den chineál sin chun sothuigtheacht na faisnéise a chuirtear ar fáil sa doiciméad sin a áirithiú. Féadfaidh eisitheoir leagan comhdhlúite dá dhoiciméad clárúcháin uilíoch leasuithe a áireamh in iarscríbhinn a ghabhann leis an leasú.

10. Ní bheidh feidhm ag mhír 7 agus mhír 9 ach amháin i gcás nach bhfuil an doiciméad clárúcháin uilíoch á úsáid mar chuid den réamheolaire. I gcás ina bhfuil doiciméad clárúcháin uilíoch á úsáid mar chuid de réamheolaire, is ag Airteagal 23 maidir leis an réamheolaire a fhorlíonadh, agus ag Airteagal 23 amháin, a bheidh feidhm sa tréimhse idir tráth formheasta an réamheolaire agus dúnadh críochnaitheach na tairisceana urrús don phobal nó, de réir mar a bheidh, an tráth a chuirtear tús leis an trádáil ar mhargadh rialáilte, cibé acu is déanaí a tharlóidh.

**▼B**

11. Eisitheoir a chomhlíonann na coinníollacha atá leagtha amach sa chéad fhomhír nó sa dara fhomhír de mhír 2 nó i mír 3 den Airteagal seo, beidh stádas eisitheora rialta aige agus beidh sé in ann leas a bhaint as an bpróiseas formheasta níos tapa a bhfuil tuairisc air i gcomhréir le hAirteagal 20(6), ar choinníoll:

- (a) le linn don eisitheoir gach doiciméad clárúcháin uilíoch a chomhdú nó a chur isteach lena fhorfhéas, go ndearbhaíonn sé i scríbhinn don údarás inniúil, chomh fada agus is eol dó, go bhfuil an fhaisnéis rialáilte go léir a raibh ceangal air a nochtadh faoi Threoir 2004/109/CE, más infheidhme, agus faoi Rialachán (AE) Uimh. 596/2014, gur cumhdaíodh í agus gur foilsíodh í i gcomhréir leis na gníomhartha sin, le 18 mí anuas nó le linn na tréimhse ónar thosaigh an oibleagáid chun faisnéis rialáilte a nochtadh, cibé tréimhse acu is giorra; agus
- (b) i gcás ina bhfuil athbhreithniú déanta ag an údarás inniúil amhail dá dtagraítear i mír 8, go mbeidh a dhoiciméad clárúcháin uilíoch leasaithe ag an eisitheoir i gcomhréir le mír 9.

I gcás nach gcomhlíonann an t-eisitheoir aon cheann de na coinníollacha thuas, caillfidh sé stádas an eisitheora rialta.

12. I gcás ina ndéantar an doiciméad clárúcháin uilíoch a comhdaíodh leis an údarás inniúil, nó a d'fhorfhéas an t-údarás inniúil, a phoibliú ceithre mhí ar a laghad tar éis dheireadh na bliana airgeadais, agus go bhfuil an fhaisnéis ann a cheanglaítear a nochtadh sa tuarascáil airgeadais bhliantúil dá dtagraítear in Airteagal 4 de Threoir 2004/109/CE, sa chás sin measfar go bhfuil an oibleagáid atá ar an eisitheoir faoin Airteagal sin, a bhaineann leis an tuarascáil bhliantúil airgeadais a fhoilsiú, comhlíonta aige.

I gcás ina ndéantar an doiciméad clárúcháin uilíoch, nó leasú air, a chomhdú leis an údarás inniúil nó i gcás ina ndéanann an t-údarás inniúil é a fhorfhéas, agus go bpoiblítear é trí mhí ar a laghad tar éis dheireadh na chéad sé mhí den bhliain airgeadais, agus go bhfuil an fhaisnéis ann a cheanglaítear a nochtadh sa tuarascáil leathbhliantúil airgeadais dá dtagraítear in Airteagal 5 de Threoir 2004/109/CE, sa chás sin measfar go bhfuil an oibleagáid atá ar an eisitheoir faoin Airteagal sin, a bhaineann leis an tuarascáil leathbhliantúil airgeadais a fhoilsiú, comhlíonta aige.

Sna cásanna dá dtagraítear orthu sa chéad fhomhír agus sa dara fhomhír, déanfaidh an t-eisitheoir an méid seo a leanas:

- (a) liosta crostagartha a chur san áireamh sa doiciméad clárúcháin uilíoch lena sainnithneofar an áit ar féidir teacht ar gach mír sa doiciméad clárúcháin uilíoch, is míreanna a cheanglaítear sna tuarascálacha bliantúla agus leathbhliantúla airgeadais;
- (b) an doiciméad clárúcháin uilíoch a chomhdú i gcomhréir le hAirteagal 19(1) de Threoir 2004/109/CE agus é a chur ar fáil don sásra atá ceaptha go hoifigiúil dá dtagraítear in Airteagal 21(2) den Treoir sin;
- (c) ráiteas freagrachta a chur sa doiciméad clárúcháin uilíoch de réir na dtéarmaí a cheanglaítear faoi phointe (c) d'Airteagal 4(2) agus pointe (c) d'Airteagal 5(2) de Threoir 2004/109/CE.

13. Ní bheidh feidhm ag mír 12 ach amháin más ionann Ballstát baile an eisitheora chun críocha an Rialacháin seo agus an Ballstát baile chun críocha Threoir 2004/109/CE, agus go gcomhlíontar na coinníollacha atá leagtha amach in Airteagal 20 de Treoir sin le teanga an doiciméid clárúcháin uilíoch.



**▼B**

14. Déanfaidh an Coimisiún, faoin 21 Eanáir 2019, gníomhartha tarmhligthe a ghlacadh i gcomhréir le Airteagal 44 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí na critéir a shonrú maidir le grinnscrúdú agus athbhreithniú ar an doiciméad clárúcháin uilíoch agus aon leasuithe a dhéantar air, agus ar na nósanna imeachta d'fhorpheas, do chomhdú agus d'athbhreithniú na ndoiciméad sin mar aon leis na coinníollacha faoina bhféadfar stádas eisitheora rialta a chailleadh.

*Airteagal 10***Réamheolairí ina bhfuil doiciméid ar leithligh**

1. Eisitheoir a ndearna údarás inniúil a dhoiciméad clárúcháin a fhorpheas cheana, ní bheidh air ach nóta mínithe na n-urrús agus an achoimre a tharraingt suas, más infheidhme, nuair a dhéantar urrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte. Sa chás sin, beidh nóta mínithe na n-urrús agus an achoimre faoi réir formheas ar leith.

Más rud é, ó formheasadh an doiciméad clárúcháin, go dtagann fachtóir nua tábhachtach, botún substainte nó míchruinneas substainte chun cinn maidir leis an bhfaisnéis atá sa doiciméad clárúcháin agus go bhféadfaí difear a dhéanamh do mheasúnú na n-urrús leis sin, déanfar forlíonadh ar an doiciméad clárúcháin a thíolacadh lena fhorpheas faoin tráth a thíolacfar nóta mínithe na n-urrús agus an achoimre isteach, ar a dhéanaí. Ní bheidh feidhm sa chás sin ag an gceart chun glacadh a tharraingt siar i gcomhréir le hAirteagal 23(2).

A luaithe a bheidh an doiciméad clárúcháin agus an forlíonadh, más infheidhme, mar aon le nóta mínithe na n-urrús agus an achoimre, a luaithe a bheidh siad sin formheasta ag an údarás inniúil is réamheolaire a bheidh iontu.

2. A luaithe a fhorpheasfar é, cuirfear an doiciméad clárúcháin ar fáil don phobal, gan moill mhíchúí agus i gcomhréir leis na socruithe a leagtar amach in Airteagal 21.

3. Eisitheoir a ndearna an t-údarás inniúil a dhoiciméad clárúcháin uilíoch a fhorpheas cheana, nó a rinne doiciméad clárúcháin uilíoch a chomhdú gan formheas a fháil roimh ré de bhun an dara fomhír d'Airteagal 9(2), ní bheidh air ach nóta mínithe na n-urrús agus an achoimre a tharraingt suas ar urrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

I gcás inar formheasadh an doiciméad clárúcháin uilíoch cheana féin, beidh faoi réir formheas ar leith nóta mínithe na n-urrús, an achoimre agus na leasuithe uile ar an doiciméad clárúcháin uilíoch a comhdaíodh ó formheasadh an doiciméad clárúcháin uilíoch.

I gcás inar chomhdaigh an t-eisitheoir doiciméad clárúcháin uilíoch gan formheas a fháil roimh ré, beidh iomlán na ndoiciméad, lena n-áirítear na leasuithe ar an doiciméad clárúcháin uilíoch, faoi réir formheasa, ainneoin gur doiciméid ar leithligh atá sna doiciméid sin.

A luaithe a bheidh an doiciméad clárúcháin uilíoch, arna leasú i gcomhréir le hAirteagal 9(7) nó (9), mar aon le nóta mínithe na n-urrús agus an achoimre, a luaithe a bheidh siad sin formheasta ag an údarás inniúil is réamheolaire a bheidh iontu.



### *Airteagal 11*

#### **Freagracht a ghabhann le réamheolaire**

1. Áiritheoidh na Ballstáit gur ar an eisitheoir, ar a laghad, nó ar a chomhlachtaí riaracháin, bainistíochta nó maoirseachta, ar an tairgeoir, ar an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó ar an ráthóir, de réir mar is amhlaidh, a bheidh an fhreagracht as an bhfaisnéis a thugtar i réamheolaire, agus aon fhorlíonadh a ghabhann leis. Aithneofar go soiléir sa réamheolaire na daoine atá freagrach as an réamheolaire, agus aon fhorlíonadh a ghabhann leis, agus déanfar sin trína n-ainmneacha agus a bhfeidhmeanna a lua, nó i gcás daoine dlítheanacha trína n-oifigí cláraithe a lua, agus chomh maith leis sin trí dhearbhuíthe uathu á rá go bhfuil, chomh fada lena n-eolas, an fhaisnéis atá sa réamheolaire i gcomhréir leis na fíricí agus nach bhfuil aon easnamh sa réamheolaire a d'fhéadfadh difear a dhéanamh dá bhrí.

2. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh feidhm ag a ndlíthe, a rialacháin agus a bhforálacha riaracháin i leith dlíteanas sibhialta maidir leis na daoine sin atá freagrach as an bhfaisnéis a thugtar sa réamheolaire.

Mar sin féin, áiritheoidh na Ballstáit nach gceanglófar aon dlíteanas sibhialta ar aon duine ar bhonn na hachóimre amháin de bhun Airteagal 7 nó na hachóimre sonraí ar réamheolaire fáis de chuid AE de bhun an dara fomhír d'Airteagal 15(1), lena n-áirítear aon aistriú di, ach amháin:

- (a) má tá sí míthreorach, míchruinn nó neamhréireach nuair a léitear in éineacht le codanna eile den réamheolaire í, nó
- (b) mura dtugtar, nuair a léitear in éineacht le codanna eile den réamheolaire í, faisnéis bhunriachtanach inti chun cabhrú le hinfheisteoirí agus é á bhreithniú acu ar cheart dóibh infheistiú sna hurrúis sin.

3. Ní bheidh na daoine dá dtagraítear i mír 1 freagrach as an bhfaisnéis a thugtar i ndoiciméad clárúcháin ná i ndoiciméad clárúcháin uilíoch, ach amháin i gcásanna ina bhfuil an doiciméad clárúcháin nó an doiciméad clárúcháin uilíoch á úsáid mar chuid de réamheolaire formheasta.

Beidh feidhm ag an gcéad fomhír sin gan dochar d'Airteagal 4 agus d'Airteagal 5 de Threoir 2004/109/CE i gcás ina gcuirtear an fhaisnéis faoi na hAirteagail sin san áireamh i ndoiciméad clárúcháin uilíoch.

### *Airteagal 12*

#### **Bailíocht réamheolaire, doiciméid clárúcháin agus doiciméid clárúcháin uilíoch**

1. Beidh réamheolaire, is cuma an bhfuil doiciméad amháin nó doiciméid ar leithligh ann, bailí go ceann 12 mhí tar éis a fhorhmeasa maidir le hurrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, ar choinníoll go bhfuil aon fhorlíonadh a cheanglaítear de bhun Airteagal 23 ag dul leis.

I gcás ina bhfuil doiciméid ar leithligh i réamheolaire, cuirfear tús leis an tréimhse bailíochta tráth formheasa nóta minithe na n-urrús.

**▼B**

2. Beidh doiciméad clárúcháin a formheasadh roimhe sin bailí lena úsáid mar chuid de réamheolaire go ceann 12 mhí tar éis an fhorhmeasa.

Má thagann deireadh le bailíocht doiciméid clárúcháin den sórt sin, ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht réamheolaire ar cuid de é.

3. Beidh doiciméad clárúcháin uilíoch bailí lena úsáid mar chuid de réamheolaire go ceann 12 mhí tar éis a fhorhmeasta amhail dá dtagraítear sa chéad fhomhír d'Airteagal 9(2) nó tar éis a chomhdaithe amhail dá dtagraítear sa dara fhomhír d'Airteagal 9(2).

Má thagann deireadh le bailíocht doiciméid clárúcháin uilíoch den sórt sin, ní dhéanfar difear leis sin do bhailíocht réamheolaire ar cuid de é.

## CAIBIDIL III

## INNEACHAR AGUS FORMÁID AN RÉAMHEOLAIRE

*Airteagal 13***Íosmhéid faisnéise agus formáid**

1. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha tarmligthe, i gcomhréir le hAirteagal 44, chun an Rialachán seo a fhorlíonadh maidir le formáid an réamheolaire, an réamheolaire bunaidh agus na dtéarmaí críochnaitheacha, agus maidir leis na sceidil lena sainítear an fhaisnéis shonrach atá le tabhairt i réamheolaire, lena n-áirítear LEInna agus ISINanna, agus dúbláil faisnéise a sheachaint i gcás ina bhfuil doiciméid ar leithligh i réamheolaire.

Cuirfear an méid seo a leanas san áireamh, go háirithe, agus sceidil éagsúla an réamheolaire á leagan amach:

- (a) na cineálacha éagsúla faisnéise faoi urrúis chothromais i gcomparáid le hurrúis neamhchothromais a bheidh de dhíth ar infheisteoirí; cur chuige comhsheasmhach a ghlacadh maidir leis an bhfaisnéis is gá a chur i réamheolaire i gcás urrúis a bhfuil réasúnaíocht eacnamaíoch den chineál céanna leo, go háirithe urrúis dhíorthacha;
- (b) na caíonna éagsúla le hurrúis neamhchothromais a thairiscint agus a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte agus na tréithe éagsúla a bhaineann leo;
- (c) an fhoramáid a úsáidtear agus an fhaisnéis faoi urrúis neamhchothromais, gach cineál barántais san áireamh, is gá a chur i réamheolairí bunaidh;
- (d) más infheidhme, cineál poiblí an eisitheora;
- (e) más infheidhme, cineál sonrach ghníomhaíochtaí an eisitheora.

Chun críocha phointe (b) den dara fhomhír, agus sceidil na réamheolairí éagsúla á leagan amach aige, leagfaidh an Coimisiún amach ceanglais shonracha faisnéise do réamheolairí a bhaineann le hurrúis neamhchothromais a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte:

**▼B**

- (a) nach bhfuil le trádáil ach ar mhargadh rialáilte amháin, nó ar chuid shonrach de, a bhféadfaidh infheisteoirí cáilithe, agus iad sin amháin, rochtain a bheith acu air chun críocha trádáil sna hurrúis sin; nó
- (b) a bhfuil ainmníocht EUR 100 000 ar a laghad acu in aghaidh an aonaid.

Beidh na ceanglais faisnéise sin iomchuí, agus riachtanais faisnéise na n-infheisteoirí lena mbaineann á gcur san áireamh.

2. Glacfaidh an Coimisiún, faoin 21 Eanáir 2019, gníomhartha tarm-  
ligthe i gcomhréir le Airteagal 44 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh  
tríd an sceideal a leagan amach lena sainítear an t-íosmhéid faisnéise a  
bheidh le cur sa doiciméad clárúcháin uilíoch.

Áiríteofar sa sceideal sin go mbeidh an fhaisnéis riachtanach uile faoin  
eistheoir sa doiciméad clárúcháin uilíoch le go bhféadfar an doiciméad  
clárúcháin uilíoch céanna a úsáid ina dhiaidh sin chun urrúis  
chothromais nó urrúis neamhchothromais a thairiscint don phobal nó  
a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte. Maidir leis an  
bhfaisnéis airgeadais, an t-athbhreithniú agus na hionchais oibriúcháin  
agus airgeadais agus an rialachas corparáideach, déanfar na nithe sin a  
chur i gcomhréir, a mhéid is féidir, leis an bhfaisnéis a cheanglaítear a  
nochtadh sna tuarascálacha bliantúla agus leathbhliantúla airgeadais dá  
dtagraítear in Airteagal 4 agus in Airteagal 5 de Threoir 2004/109/CE,  
lena n-áirítear an tuarascáil bainistíochta agus an ráiteas rialachais chor-  
paráidigh.

3. Beidh na gníomhartha tarm-  
ligthe dá dtagraítear i mír 1 agus mír 2  
bunaithe ar na caighdeáin i réimse na faisnéise airgeadais agus neam-  
hairgeadais arna mbunú ag eagraíochtaí idirnáisiúnta um choimisiúin  
urrús, go háirithe caighdeáin Eagraíocht Idirnáisiúnta um Choimisiúin  
Urrús (IOSCO), agus ar Iarscríbhinn I, Iarscríbhinn II agus  
Iarscríbhinn III a ghabhann leis an Rialachán seo.

*Airteagal 14***Córas simplithe nochta le haghaidh eisiúintí tánaisteacha**

1. Féadfaidh na daoine seo a leanas réamheolaire simplithe a thar-  
raingt suas faoin gcóras simplithe nochta le haghaidh eisiúintí tánais-  
teacha, i gcás tairiscint urrús don phobal nó urrúis a ligean isteach chun  
a dtrádála ar mhargadh rialáilte:

- (a) eistheoirí ar ligeadh urrúis dá gcuid isteach chun a dtrádála go  
leanúnach ar feadh ar a laghad na 18 mí roimhe sin ar mhargadh  
rialáilte nó ar mhargadh fáis FBManna agus a eisíonn urrúis atá  
idir-mhalartach le hurrúis a eisíodh cheana;

**▼M1**

- (b) gan dochar d'Airteagal 1(5), eistheoirí ar ligeadh urrúis  
chothromais dá gcuid isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte  
nó ar mhargadh fáis FBM go leanúnach ar feadh ar a laghad 18 mí  
roimhe sin agus a eisíonn urrúis neamhchothromais nó urrúis a  
thugann rochtain ar urrúis chothromais atá idir-mhalartach leis na  
hurrúis chothromais atá cheana ag an eistheoir agus a ligeadh  
isteach cheana féin chun a dtrádála;

**▼B**

- (c) eisitheoirí urrús, ar ligeadh na hurrúis sin isteach chun a dtrádála go leanúnach ar feadh ar a laghad na 18 mí roimhe sin ar mhargadh rialáilte nó ar mhargadh fáis FBManna;

**▼M1**

- (d) eisitheoirí ar tairgeadh a n-urrúis don phobal agus ar ligeadh a n-urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh fáis FBM go leanúnach ar feadh dhá bhliain ar a laghad, agus a rinne na hoibleagáidí tuairiscithe agus nochta a chomhlíonadh go hiomlán le linn na tréimhse iomláine ar ligeadh isteach chun a dtrádála iad lena linn, agus a lorgaíonn go ligfí isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte urrúis atá idirmhalartach le hurrúis a eisíodh roimhe sin.

**▼B**

Is é a bheidh sa réamheolaire simplithe achoimre i gcomhréir le hAirteagal 7, doiciméad sonrach clárúcháin is féidir leis na daoine dá dtagraítear sna pointí (a), (b) nó (c) sa chéad fómhír den mhír seo agus a úsáid agus nóta mínithe urrús ar leith is féidir leis na daoine dá dtagraítear sna pointí (a) agus (c) den chéad fómhír a úsáid.

2. De mhaolú ar Airteagal 6(1), agus gan dochar d'Airteagal 18(1), beidh sa réamheolaire simplithe an fhaisnéis ábhartha laghdaithe atá riachtanach le go mbeidh infheisteoirí in ann an méid a leanas a thuiscint:

- (a) ionchais an eisitheora agus na hathruithe móra a tháinig ar ghnó agus ar staid airgeadais an eisitheora agus an ráthóra ó dheireadh na bliana airgeadais deireanaí, más ann dóibh:
- (b) na cearta a théann leis na hurrúis;
- (c) na cúiseanna atá leis an eisiúint agus an tionchar a bheidh aige ar an eisitheoir, lena n-áirítear ar a struchtúr foriomlán caipitil, agus an úsáid a bhaintear as na fáiltais.

Déanfar an fhaisnéis atá sa réamheolaire simplithe a scríobh agus a chur i láthair i bhfoirm atá éasca a anailísiú, gonta agus sothuigthe agus cabhróidh sí le hinfeisteoirí cinneadh infheistíochta feasach a dhéanamh. Cuirfear san áireamh freisin an fhaisnéis rialáilte a cuireadh in iúl don phobal de bhun Treoir 2004/109/CE, i gcás inarb infheidhme, agus de bhun Rialachán (AE) Uimh. 596/2014. ►**M1** I gcás na n-eisitheoirí sin dá dtagraítear i bpointe (d) den chéad fómhír de mhír 1 den Airteagal seo, a gceanglófar orthu cuntais chomhdhlúite a ullmhú i gcomhréir le Treoir 2013/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>(1)</sup> tar éis ligean isteach dá gcuid urrúis chun trádála ar mhargadh rialáilte, déanfaidh siad an fhaisnéis airgeadais is déanaí dá gcuid a thiomnú de bhun phointe (a) den dara fómhír de mhír 3 den Airteagal seo, ina mbeidh faisnéis chomparáideach i leith na bliana roimhe sin atá san áireamh sa réamheolaire simplithe, i gcomhréir leis na Caighdeáin Idirnáisiúnta um Thuairisciú Airgeadais dá dtagraítear i Rialachán (CE) Uimh. 1606/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>(2)</sup>. ◀

<sup>(1)</sup> Treoir 2013/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le ráitis airgeadais bhliantúla, ráitis airgeadais chomhdhlúite agus tuarascálacha gaolmhara de chineálacha áirithe gnóthas, lena leasaítear Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 78/660/CEE ón gComhairle agus Treoir 83/349/CEE ón gComhairle (IO L 182, 29.6.2013, lch. 19).

<sup>(2)</sup> Rialachán (CE) Uimh. 1606/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Iúil 2002 maidir le feidhmiú caighdeán cuntasáíochta idirnáisiúnta (IO L 243, 11.9.2002, lch. 1).

**▼ M1**

I gcás na n-eisitheoirí sin dá dtagraítear i bpointe (d) den chéad fhomhír de mhír 1 den Airteagal seo, nach gceanglófar orthu cuntais chomhdhlúite a ullmhú i gcomhréir le Treoir 2013/34/AE tar éis ligean isteach dá gcuid urrúis chun trádála ar mhargadh rialáilte, déanfaidh siad a shonrú an fhaisnéis airgeadais is déanaí dá gcuid de bhun phointe (a) den dara fhomhír de mhír 3 den Airteagal seo, ina mbeidh faisnéis chomparáideach i leith na bliana roimhe sin atá san áireamh sa réamheolaire simplithe, i gcomhréir le dlí náisiúnta an Bhallstáit ina bhfuil an t-eisitheoir ionchorpraithe.

I gcás na n-eisitheoirí tríú tír ar ligeadh a n-urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh fáis FBM, déanfar an fhaisnéis airgeadais is déanaí dá gcuid a thiomsú de bhun phointe (a) den dara fhomhír de mhír 3 den Airteagal seo, ina mbeadh faisnéis chomparáideach i leith na bliana roimhe sin atá san áireamh sa réamheolaire simplithe, a shonrú i gcomhréir lena gcaighdeán cuntasaiochta náisiúnta, ar choinníoll go bhfuil na caighdeáin sin coibhéiseach le Rialachán (CE) Uimh. 1606/2002. Mura bhfuil na caighdeáin chuntasaiochta náisiúnta sin coibhéiseach leis na Caighdeáin Idirnáisiúnta um Thuairisciú Airgeadais déanfar an fhaisnéis airgeadais a athlua de bhun Rialachán (CE) Uimh. 1606/2002.

**▼ B**

3. Déanfaidh an Coimisiún, faoin 21 Eanáir 2019, gníomhartha tarm-ligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 44 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí na sceidil a leagan amach ina bhfuil an fhaisnéis laghdaithe a shonrú is gá a chur faoin gcóras simplithe nochta dá dtagraítear i mír 1.

Áireofar an méid seo a leanas go háirithe sna sceidil

- (a) An fhaisnéis bhliantúil agus leathbhliantúil airgeadais a foilsíodh sna 12 mhí roimh don réamheolaire a bheith formheasta;
- (b) i gcás inarb infheidhme, réamhfaisnéisí agus meastacháin bhrabúis;
- (c) achoimre bheacht na faisnéise ábhartha a nochtadh faoi Rialachán (AE) Uimh. 596/2014 le linn na 12 mhí roimh don réamheolaire a bheith formheasta;
- (d) fachtóirí priacail;

**▼ M1**

(e) i gcás urrúis chothromais, lena n-áirítear urrúis a thugann rochtain ar urrúis chothromais, ráiteas an chaipitil oibre, an ráiteas caipitlithe agus fiachais, nochtadh coinbhleachtaí ábhartha leasa agus idirbhearta le páirtithe bainteacha, mór-scairshealbhóirí agus, i gcás inarb infheidhme, faisnéis airgeadais *pro-forma*.

**▼ B**

Agus an fhaisnéis laghdaithe atá le cur faoin gcóras nochta simplithe á sonrú ag an gCoimisiún, cuirfidh sé san áireamh an gá le tiomsú-airgid a éascú ar na margaí caipitil agus, an tábhacht a bhaineann le costas an chaipitil a laghdú. Chun ualaí neamhriachtanacha a sheachaint d'eisitheoirí, nuair a bheidh an fhaisnéis laghdaithe á sonrú ag an gCoimisiún, cuirfidh sé san áireamh freisin an fhaisnéis a cheanglaítear cheana féin ar eisitheoir a nochtadh faoi Threoir 2004/109/CE, i gcás inarb infheidhme, agus Rialachán (AE) Uimh. 596/2014. Déanfaidh an Coimisiún an fhaisnéis a chalabhrú freisin ionas go ndírítear ar an bhfaisnéis atá ábhartha le haghaidh eisiúintí tánaisteacha agus ionas go mbeidh sí comhréireach.

▼ **M3***Airteagal 14a***Réamheolaire Téarnaimh AE**

1. Féadfaidh na daoine seo a leanas réamheolaire Téarnaimh AE a dhréachtú faoin gcóras nochta simplithe a leagtar amach san Airteagal seo i gcás go ndéantar tairiscint ar scaireanna don phobal nó go ligtear isteach scaireanna chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte:

- (a) eisitheoirí ar ligeadh scaireanna dá gcuid isteach chun a dtrádála go leanúnach ar feadh ar a laghad na 18 mí roimhe sin ar mhargadh rialáilte agus a eisíonn scaireanna atá idirmhalartach le scaireanna a eisíodh cheana;
- (b) eisitheoirí a ndearnadh a gcuid scaireanna a thrádáil cheana ar mhargadh fáis FBManna go leanúnach ar feadh ar a laghad na 18 mí roimhe sin, ar choinníoll gur foilsíodh réamheolaire chun na scaireanna sin a thairiscint, agus a eisíonn scaireanna atá idirmhalartach le scaireanna a eisíodh cheana.
- (c) tairgeoirí scaireanna ar ligeadh isteach iad chun a dtrádála go leanúnach le 18 mí anuas ar a laghad ar mhargadh rialáilte nó ar mhargadh fáis FBManna.

Ní fhéadfaidh eisitheoirí réamheolaire Téarnaimh de chuid AE a dhréachtú ach amháin ar choinníoll gurb é atá i líon na scaireanna a bheartaítear a thairiscint, mar aon le líon na scaireanna a tairgeadh cheana trí réamheolaire Téarnaimh de chuid AE thar thréimhse 12 mhí, más ann, nach mó ná 150 % de líon na scaireanna a ligeadh isteach cheana féin chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó ar mhargadh fáis FBManna, de réir mar a bheidh, ar dháta formheasta réamheolaire Téarnaimh AE.

Is ar dháta formheasta réamheolaire Téarnaimh AE a thosóidh an tréimhse 12 mhí dá dtagraítear sa dara fómhír.

2. De mhaolú ar Airteagal 6(1), agus gan dochar d'Airteagal 18(1), beidh i réamheolaire Téarnaimh AE an fhaisnéis ábhartha laghdaithe atá riachtanach chun go mbeidh infheisteoirí in ann an méid a leanas a thuiscint:

- (a) ionchais agus feidhmíocht airgeadais an eisitheora agus na hathruithe móra a tháinig ar staid airgeadais agus ghnó an eisitheora ó dheireadh na bliana airgeadais deireanaí, más ann dóibh, chomh maith lena straitéis agus a chuspóirí gnó airgeadais agus neamhairgeadais fadtéarmacha, lena n-áirítear, más infheidhme, tagairt shonrach nach lú ná 400 focal do thionchar gnó agus airgeadais phaindéim COVID-19 ar an eisitheoir agus tionchar na paindéime sin a mheastar a bheidh ann amach anseo;
- (b) an fhaisnéis bhunriachtanach maidir leis na scaireanna, lena n-áirítear na cearta a ghabhann leis na scaireanna, agus aon teorainneacha leis na cearta sin, na cúiseanna leis an eisiúint agus an tionchar atá aici ar an eisitheoir, lena n-áirítear ar struchtúr caipitil foriomlán an eisitheora, chomh maith le nochtheadh caipitlithe agus féichiúnais, ráiteas caipitil oibre, agus úsáid na bhfáltas.

**▼ M3**

3. Déanfar an fhaisnéis atá i réamheolaire Téarnaimh AE a scríobh agus a chur i láthair i bhfoirm atá éasca a anailísiú, gonta agus sothuigthe agus cuirfidh sí ar chumas infheisteoirí, go háirithe infheisteoirí miondíola, cinneadh infheistíochta eolasach a dhéanamh, agus, an fhaisnéis rialáilte a nochtadh cheana don phobal de bhun Threoir 2004/109/CE, i gcás inarb infheidhme, Rialachán (AE) Uimh. 596/2014, agus, i gcás inarb infheidhme, an fhaisnéis dá dtagraítear i Rialachán Tarmlichte an Choimisiúin (AE) 2017/565 <sup>(1)</sup>, á cur san áireamh.

4. Déanfar réamheolaire Téarnaimh an Aontais a dhréachtú mar dhoiciméad aonair ina mbeidh an t-íosmhéid faisnéise leagtha amach in Iarscríbhinn Va. Beidh fad uasta 30 leathán leathanaigh A4 aige nuair a chuirtear i gcló é agus cuirfear i láthair é agus beidh sé leagtha amach sa dóigh is go bhfuil sé éasca a léamh, ag úsáid carachtair atá inléite ó thaobh méide de.

5. Ní chuirfear san áireamh an achoimre ná an fhaisnéis arna hionchorprú de réir tagairtí i gcomhréir le hAirteagal 19 a mhéid a bhaineann leis an bhfad uasta dá dtagraítear i mír 4 den Airteagal seo.

6. Féadfaidh eisitheoirí an t-ord ina leagtar amach an fhaisnéis atá leagtha amach in Iarscríbhinn Va i réamheolaire Téarnaimh an Aontais a chinneadh.

**▼ B***Airteagal 15***Réamheolaire Fáis de chuid AE**

1. Féadfaidh na daoine seo a leanas réamheolaire Fáis de chuid AE a tharraingt suas faoin gcóras nochta comhréireach a leagtar amach san Airteagal seo i gcás tairiscint urrús don phobal, ar choinníoll nach bhfuil aon urrúis acu a ligeadh isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte:

- (a) FBManna;
- (b) eisitheoirí, nach FBManna iad, a bhfuil nó a mbeidh a n-urrúis á dtrádáil ar mhargadh fáis FBManna, ar choinníoll go raibh meánchaipitiliú margaidh ar lú é ná EUR 500 000 000 ag na heisitheoirí sin ar bhonn luachanna dheireadh na bliana do na trí bliana féilire roimhe sin;
- (c) eisitheoirí, cé is moite díobh siúd dá dtagraítear bpointe (a) agus i bpointe (b), i gcás nach mó ná EUR 20 000 000 an tairiscint iomlán urrús don phobal san Aontas arna ríomh thar thréimhse 12 mhí, agus ar choinníoll nach bhfuil aon urrúis de chuid na neisitheoirí sin á dtrádáil ar MTF agus nach mó ná 499 meánlíon a bhfostaithe i rith na bliana airgeadais roimhe sin;

**▼ M1**

- (ca) eisitheoirí, nach eisitheoirí FBManna iad, a bheidh ag tairiscint scaireanna don phobal agus ag iarraidh ag an am céanna go ligfí na scaireanna sin isteach chun a dtrádála ar mhargadh fáis FBM, ar an gcoinníoll nach bhfuil scaireanna ag na heisitheoirí sin acu a ligeadh isteach cheana féin chun a dtrádála ar an margadh fáis FBM, agus gur lú ná EUR 200 000 000 comhluach an dá ítim seo a leanas:

<sup>(1)</sup> Rialachán Tarmlichte (AE) 2017/565 ón gCoimisiún an 25 Aibreán 2016 lena bhforlíontar Treoir 2014/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis na ceanglais eagraíochtúla agus na coinníollacha oibriúcháin do ghnólachtaí infheistíochta agus téarmaí sainmhínithe chun críocha na Teorach sin (IO L 87, 31.3.2017, lch. 1).



**▼M1**

- (i) praghas na tairisceana deiridh nó an praghas uasta sa chás dá dtagraítear i bpointe (b)(i) d'Airteagal 17(1);
- (ii) an líon iomlán scaireanna atá amuigh díreach tar éis na tairisceana scaireanna don phobal, arna ríomh bunaithe ar bhonn líon na scaireanna a thairgtear don phobal nó, sa chás dá dtagraítear i bpointe (b)(i) d'Airteagal 17(1), ar bhonn líon uasta na scaireanna a thairgtear don phobal;

**▼B**

- (d) tairgeoirí urrúis arna n-eisiúint ag eiseitheoirí dá dtagraítear i bpointí (a) agus (b).

Réamheolaire fáis de chuid an Aontais Eorpaigh faoin gcóras nochtá comhréirigh doiciméad atá ann a mbeidh formáid chaighdeánaithe aige, é scríofa i bhfíorrial simplí agus éasca d'eiseitheoirí a chomhlíonadh. Beidh achoimre shonrach bunaithe ar Airteagal 7 ann, doiciméad sonrach clárúcháin agus nóta urrús ar leith. Cuirfear an fhaisnéis sa réamheolaire fáis de chuid an Aontais Eorpaigh i láthair san ord caighdeánaithe i gcomhréir leis an ngníomh tarmhligthe dá dtagraítear i mír 2.

2. Déanfaidh an Coimisiún, faoin 21 Eanáir 2019, gníomhartha tarmhligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 44 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí shonrú a dhéanamh ar inneachar laghdaithe, agus an fhorlíonadh chaighdeánaithe agus ord caighdeánaithe an réamheolaire Fáis de chuid AE, mar aon le hinneachar laghdaithe agus an fhorlíonadh chaighdeánaithe na hachóimre sonraí.

Leis an achoimre shonrach, ní chuirfear aon ualach breise nó costais bhreise ar eiseitheoirí sa mhéid nach mbeidh ag teastáil lena haghaidh ach an fhaisnéis ábhartha atá sna réamheolairí Fáis de chuid AE cheana féin. Agus formáid chaighdeánaithe na hachóimre sonraí á sonrú ag an gCoimisiún, déanfaidh sé na ceanglais a chalabrá le háiritiú gur giorra í ná an achoimre dá bhforáiltear in Airteagal 7.

Agus inneachar laghdaithe, formáid chaighdeánaithe agus ord caighdeánaithe an réamheolaire Fáis de chuid AE á sonrú ag an gCoimisiún, déanfaidh sé na ceanglais a chalabrá le díriú ar an méid seo a leanas:

- (a) an fhaisnéis atá ábhartha d'infheisteoirí agus cinneadh infheistíochta á dhéanamh acu;
- (b) an gá le comhréireacht idir méid na cuideachta agus an costas a bhaineann le réamheolaire a chur ar fáil.

Agus é sin á dhéanamh aige, cuirfidh an Coimisiún an méid seo a leanas san áireamh:

- (a) an gá le háiritiú gur éadroime an réamheolaire Fáis de chuid AE ná na réamheolairí caighdeánacha ó thaobh na hualaí riaracháin agus ó thaobh an chostais do na heiseitheoirí;
- (b) an gá atá le rochtain ar mhargaí caipitil a éascú do FBManna, costais do FBManna a íoslaghdú agus muinín na n-infheisteoirí a áiritiú agus iad ag infheistiú sna cuideachtaí sin;

**▼B**

- (c) na cineálacha éagsúla faisnéise a bhaineann le hurrúis chothromais agus le hurrúis neamhchothromais a bhfuil gá ag infheisteoirí leo.

Beidh na gníomhartha tarmlichte sin bunaithe ar Iarscríbhinn IV agus Iarscríbhinn V.

*Airteagal 16***Fachtóirí priacail**

1. Ní luafar d'fhachtóirí priacail sa réamheolaire ach na priacail sin a bhaineann go sonrach leis an eisitheoir agus/nó leis na hurrúis agus atá ábhartha maidir le cinneadh infheistíochta feasach a dhéanamh, de réir mar a thagann sé le hinneachar an doiciméid clárúcháin agus nóta mínithe na n-urrús.

Agus an réamheolaire á tharraingt suas ag an eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte déanfaidh sé ábharthacht na bhfachtóirí priacail a mheasúnú ar bhonn dhóchúlacht a dtarlaithe agus mhéid a dtionchair diúltaigh.

Déanfar cur síos leordhóthanach ar gach fachtóir priacail, ina míneofar an bealach a n-imríonn sé tionchar ar an eisitheoir nó ar na hurrúis atá á dtairiscint nó á ligean chun trádála. Féadfar measúnú ar ábharthacht na bhfachtóirí priacail dá bhforáiltear sa dara fómhír a nochtadh trí mheán scála cáilíochtúil, ard, meán nó íseal.

Cuirfear na fachtóirí priacail i láthair i líon teoranta catagóirí, ag brath ar a gcineál. I ngach catagóir, déanfar na fachtóirí priacail is ábhartha a lua i dtús de réir an mheasúnaithe dá bhforáiltear sa dara fómhír.

2. Áiríteofar le fachtóirí priacail freisin iad siúd a eascraíonn as leibhéal fo-ordaithe urrúis agus tionchar mhéid nó uainiú, mar a mheastar, na n-íocaíochtaí do shealbhóirí na n-urrús i gcás féimheachta, nó aon nós imeachta eile dá samhail, lena n-áirítear, i gcás inarb ábhartha, dócmhainneacht institiúide creidmheasa nó a réitigh nó a athstruchtúraithe i gcomhréir le Treoir 2014/59/AE).

3. I gcás ina mbeidh ráthaíocht ag dul leis na hurrúis, beidh na fachtóirí sonracha agus ábhartha priacail sa réamheolaire a bhaineann leis an ráthóir a mhéid atá siad ábhartha do chumas an ráthóra a chuid gealltanais a chomhlíonadh faoin ráthaíocht.

4. D'fhonn a spreagadh chun nochtadh iomchuí, dírithe a dhéanamh i ndáil le fachtóirí priacail, forbróidh ÚEUM treoirlínte chun cabhrú leis na húdaráis inniúla ina n-athbhreithniú ar shainiúlacht agus ar ábharthacht na bhfachtóirí priacail agus ar chur i láthair na bhfachtóirí priacail sna catagóirí éagsúla ag brath ar a gcineál.

5. Tá sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmlichte a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 44, chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí chritéir a shonrú don mheasúnú arna dhéanamh ar shainiúlacht agus ar ábharthacht na bhfachtóirí priacail agus do chur i láthair na bhfachtóirí priacail sna catagóirí éagsúla ag brath ar a nádúr.

**▼B***Airteagal 17***Praghas na tairisceana deiridh agus líon na n-urrús**

1. I gcás nach bhféadfár praghas na tairisceana deiridh agus/nó líon na n-urrús, cibé a shloinnfear mar líon na n-urrús nó méid comhiomlán ainmniúil atá le tairiscint don phobal a chur san áireamh sa réamheolaire:

- (a) féadfár glacadh an cheannaigh nó suibscríbhinn na n-urrús a tharraingt siar go ceann dhá lá oibre ar a mhéad nuair a bheidh praghas na tairisceana deiridh agus/nó líon na n-urrús a tairgtear don phobal comhdaithe; nó
- (b) déanfar na nithe seo a leanas a nochtadh sa réamheolaire:
  - (i) an praghas uasta agus/nó líon uasta na n-urrús, a mhéid a bheidh siad ar fáil; nó
  - (ii) na modhanna agus na critéir luachála agus/nó na coinníollacha a ndéanfar praghas na tairisceana deiridh a bheidh le cinneadh gcomhréir leo agus míniú ar aon mhodhanna luachála a úsáideadh.

2. Déanfar praghas na tairisceana deiridh agus líon na n-urrús a chomhdú le húdarás inniúil an Bhallstáit baile agus chuirtear ar fáil don phobal i gcomhréir le na socruithe atá leagtha amach in hAirteagal 21(2).

*Airteagal 18***Faisnéis a fhágáil amach**

1. Féadfaidh údarás inniúil an Bhallstáit baile údarú a thabhairt faisnéis áirithe atá le cur sa réamheolaire, nó codanna de, a fhágáil ar lár, i gcás ina measann sé go gcomhlíontar aon cheann de na coinníollacha seo a leanas:

- (a) go mbeadh nochtadh na faisnéise sin in aghaidh leas an phobail;
- (b) go ndéanfadh nochtadh na faisnéise sin dochar tromchúiseach don eisitheoir nó don ráthóir, más ann dó, ar choinníoll nach mbeadh mar thoradh ar an bhfaisnéis sin a fhágáil ar lár gur dhócha go gcuirfí an pobal amú maidir le fíricí agus tosca atá bunriachtanach le measúnú feasach a dhéanamh ar an eisitheoir nó ar an ráthóir, más ann dó, agus ar na cearta a théann leis na hurrúis a mbaineann an réamheolaire leo;
- (c) nach bhfuil mórán tábhachta leis an bhfaisnéis sin maidir le tairiscint ar leith nó maidir le hurrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte ar leith agus nach n-imroodh sé tionchar ar mheasúnú staid agus ionchais airgeadais an eisitheora nó an ráthóra, más ann dó.

Cuirfidh an t-údarás inniúil tuarascáil faoi bhráid ÚEUM gach bliain maidir leis an bhfaisnéis a d'údaraigh ÚEUM a fhágáil ar lár.

**▼B**

2. Ar choinníoll go soláthraítear leordhóthanacht na faisnéise do na hinfheisteoirí, más rud é, ar bhonn eisceachtúil, go bhfuil faisnéis áirithe is gá a chur i réamheolaire, nó codanna de, mí-oiriúnach do réimse gníomhaíochta nó d'fhoirm dhlíthiúil an eisitheora nó an ráthóra, más ann dó, do na hurrúis lena mbaineann an réamheolaire, tabharfar faisnéis sa réamheolaire, nó codanna de, atá coibhéiseach leis an bhfaisnéis is gá a thabhairt, ach amháin nuair nach ann dá leithéid sin d'fhaisnéis.

3. I gcás ina bhfuil urrúis ráthaithe ag Ballstát, beidh eisitheoir, tairgeoir nó duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, le linn dó réamheolaire a tharraingt suas i gcomhréir le hAirteagal 4, i dteideal faisnéis a bhaineann leis an mBallstát sin a fhágáil ar lár.

4. Féadfaidh ÚEUM, nó an Coimisiún i gcás ina n-iarrann sé amhlaidh, dréachtchaighdeáin theicniúla rialála a fhorbairt, chun na cásanna sin a shonrú inar féidir faisnéis a fhágáil ar lár i gcomhréir le mír 1, agus cuirfidh sé san áireamh na tuarascálacha sin a chuir údaráis inniúla faoi bhráid ÚEUM dá dtagraítear i mír 1.

Déantar an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 go hAirteagal 14 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

*Airteagal 19***Corprú de réir tagairtí**

1. Féadfar faisnéis a chorprú sa réamheolaire de réir tagairtí i gcás inar foilsíodh an fhaisnéis sin go leictreonach cheana nó go bhfuil sí á foilsíú go leictreonach an tráth céanna, agus gur tarraingíodh suas í i dteanga a chomhlíonann ceanglais Airteagal 27 agus go bhfuil sí le fáil i gceann de na doiciméid seo a leanas:

- (a) doiciméid atá formheasta ag údarás inniúil, nó a comhdaíodh leis an údarás sin, i gcomhréir leis an Rialachán seo nó le Treoir 2003/71/CE;
- (b) doiciméid dá dtagraítear i bpointí (f) go (i) d'Airteagal 1(4) agus pointí (e) go (h) agus pointe (j)(v) den chéad fhomhír d'Airteagal 1(5);
- (c) faisnéis rialáilte;
- (d) faisnéis airgeadais bhliantúil agus eatramhach;
- (e) tuarascálacha iniúchóireachta agus ráitis airgeadais;
- (f) tuarascálacha bainistíochta amhail dá dtagraítear i gCaibidil 5 de Threoir 2013/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(1)</sup>;

<sup>(1)</sup> Treoir 2013/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le ráitis airgeadais bhliantúla, ráitis airgeadais chomhdhlúite agus tuarascálacha gaolmhara maidir le cineálacha áirithe gnóthas, lena leasaítear Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 78/660/CEE agus Treoir 83/349/CEE ón gComhairle (IO L 182, 29.6.2013, lch. 19).

**▼B**

- (g) ráitis rialachais chorparáidigh amhail dá dtagraítear in Airteagal 20 de Threoir 2013/34/AE;
- (h) tuarascálacha ar luach sócmhainne nó cuideachta a chinneadh;
- (i) tuarascálacha ar luach saothair amhail dá dtagraítear in Airteagal 9b de Threoir 2007/36/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(1)</sup>;
- (j) tuarascálacha bliantúla nó aon nochtadh faisnéise a cheanglaítear faoi Airteagal 22 agus Airteagal 23 de Threoir 2011/61/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(2)</sup>;
- (k) meamram agus airteagail chomhlachais.

Is í an fhaisnéis is déanaí atá ar fáil don eisitheoir a bheidh san fhaisnéis sin.

I gcás nach ndéantar ach codanna áirithe de dhoiciméad a chorprú de réir tagairtí, cuirfear ráiteas isteach sa réamheolaire á rá nach bhfuil na codanna neamhchorpraithe ábhartha don infheisteoir nó go gclúdaítear i gcuid eile den réamheolaire iad.

2. Agus faisnéis á corprú de réir tagairtí, déanfaidh na heisitheoirí, na tairgeoirí nó na daoine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte a áirithiú go mbeidh teacht éasca ar an bhfaisnéis sin. Go háirithe, cuirfear liosta crostagartha isteach sa réamheolaire le go mbeidh infheisteoirí in ann míreanna sonracha faisnéise a aithint go héasca, agus beidh hipearnaisc ann chuig na doiciméid uile ina bhfuil faisnéis a corpraíodh de réir tagairtí.

3. I gcás inar féidir, déanfaidh an t-eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte aon fhaisnéis a corpraíodh sa réamheolaire de réir tagairtí a chur isteach i bhformáid leictreonach inchoardaithe, san am céanna leis an gcéad dréacht den réamheolaire a cuireadh chuig an údarás inniúil, agus go cinnte le linn phróiseas athbhreithnithe an réamheolaire, ach amháin má rinne an t-údarás inniúil a bhfuil air an réamheolaire a fhormheas an fhaisnéis sin a fhormheas cheana nó má comhdaíodh í leis an údarás sin cheana.

4. Féadfaidh ÚEUM, nó sa chás ina n-iarraíodh an Coimisiún amhlaidh, déanfaidh ÚEUM dréachtchaighdeán theicniúla rialála a fhorbairt chun an liosta doiciméad a leagtar amach i mír 1 den Airteagal seo a nuashonrú trí chineálacha eile doiciméad a áireamh ann, ar doiciméid iad a cheanglaítear faoi dhlí an Aontais atá le comhdú le húdarás poiblí nó le bheith formheasta aige.

Déantar an chumhacht a tharmligeann chuig an gCoimisiún na dréachtchaighdeán theicniúla rialála dá dtagraítear sa chéad fhomhír den mhír seo a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 go hAirteagal 14 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

<sup>(1)</sup> Treoir (AE) 2007/36/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Iúil 2007 maidir le feidhmiú cearta áirithe scairshealbhóirí i gcuideachta liostaithe (IO L 184, 14.7.2007, lch. 17)

<sup>(2)</sup> Treoir 2011/61/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2011 maidir le Bainisteoirí Cistí Infheistíochta Malartacha agus lena leasaítear Treoir 2003/41/CE agus Treoir 2009/65/CE agus Rialachán (CE) Uimh. 1060/2009 agus Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010 (IO L 174, 1.7.2011, lch. 1).



## CAIBIDIL IV

SOCRUITHE MAIDIR LEIS AN RÉAMHEOLAIRE A FHORMHEAS  
AGUS A FHOILSIÚ*Airteagal 20***An réamheolaire a ghrinnschrúdú agus a fhormheas**

1. Ní dhéanfar réamheolaire a fhoilsiú ach amháin má tá sé formheasta ag an údarás ábhartha inniúil, nó má tá gach cuid de formheasta ag an údarás ábhartha inniúil i gcomhréir le hAirteagal 10.

2. Laistigh de 10 lá oibre ón dáta a chuirfear isteach an dréacht-réamheolaire, tabharfaidh an t-údarás inniúil fógra faoina chinneadh maidir le formheas an réamheolaire don eisitheoir, don tairgeoir nó don duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

I gcás nach n-éiríonn leis an údarás inniúil cinneadh a dhéanamh maidir leis an réamheolaire laistigh de na teorainneacha ama a leagtar síos sa chéad fhomhír den mhír seo agus i mír 3 agus mír 6, ní mheasfar gur formheas ar an iarratas atá ann.

Tabharfaidh an t-údarás inniúil fógra do ÚEUM go bhfuil an réamheolaire agus aon fhorlíonadh ann formheasta, a luaithe is féidir agus aon nós tráth nach déanaí ná deireadh an chéad lá oibre tar éis an fógra sin a bheith tugtha don eisitheoir, don tairgeoir nó don duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

3. Déanfar an teorainn ama a leagtar amach sa chéad fhomhír de mhír 2 a fhadú go 20 lá oibre i gcás ina mbaineann an tairiscint don phobal le hurrúis arna n-eisiúint ag eisitheoir nár ligeadh aon urrúis dá chuid isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte agus nár thairg urrúis don phobal cheana.

Ní bheidh an teorainn ama 20 lá oibre infheidhme ach amháin maidir leis an gcéad uair a chuirtear an dréacht-réamheolaire isteach. I gcás inar gá an réamheolaire a chur isteach arís ina dhiaidh sin i gcomhréir le mír 4, beidh feidhm ag an teorainn ama a leagtar amach sa chéad fhomhír de mhír 2.

4. I gcás ina suíonn an t-údarás inniúil nach gcomhlíonann an dréacht-réamheolaire na caighdeáin iomláine, sothuigteachta agus chomhsheasmhachta is gá chun é a fhormheas agus/nó i gcás ina bhfuil gá le hathruithe nó le faisnéis fhorlíontach:

- (a) tabharfaidh sé fógra don eisitheoir, don tairgeoir nó don duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte faoi sin go pras, agus ar a dhéanaí laistigh de na teorainneacha ama a leagtar amach sa chéad fhomhír de mhír 2 nó, de réir mar is infheidhme, de mhír 3, arna ríomh ón dáta a cuireadh isteach an dréacht-réamheolaire agus/nó an fhaisnéis fhorlíontach; agus

**▼B**

- (b) sonróidh sé na hathruithe nó an fhaisnéis fhorlíontach sin is gá ar bhealach soiléir.

I gcásanna mar sin, ní bheidh an teorainn ama a leagtar amach sa cheád fhomhír de mhír 2 infheidhme ach ón tráth a cuireadh isteach dréacht-réamheolaire athbhreithnithe nó an fhaisnéis fhorlíontach a iarradh chuig an údarás inniúil.

5. I gcás nach bhfuil an t-eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte in ann nó toilteanach na hathruithe riachtanacha a dhéanamh nó an fhaisnéis bhreise a iarradh a chur ar fáil i gcomhréir le mír 4, beidh an t-údarás inniúil i dteideal formheas a dhiúltú don réamheolaire agus deireadh a chur leis an bpróiseas athbhreithnithe. I gcás mar sin, tabharfaidh an t-údarás inniúil fógra don eisitheoir, don tairgeoir nó don duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte faoina chinneadh agus sonróidh sé na cúiseanna a bhí leis an diúltú sin.

6. De mhaolú ar mhír 2 agus mír 4, laghdófar na teorainneacha ama a leagtar amach sa cheád fhomhír de mhír 2 agus i mír 4 go cúig lá oibre i gcás réamheolairí ina bhfuil doiciméid ar leithligh arna dtarraingt suas ag eisitheoirí rialta dá dtagraítear in Airteagal 9(11), lena n-áirítear eisitheoirí rialta a úsáideann an nós imeacht fógra dá bhforáiltear in Airteagal 26. Tabharfaidh an t-eisitheoir rialta fógra don údarás inniúil cúig lá oibre ar a laghad roimh an dáta atá beartaithe an t-iarratas ar fhortheas a chur isteach.

Cuirfidh an t-eisitheoir rialta chuig an údarás inniúil iarratas ina mbeidh na leasuithe is gá ar an doiciméad clárúcháin uilíoch, más infheidhme, ar nóta mínithe na n-urrús agus ar an achoimre a cuireadh isteach lena bhformheas.

**▼M3**

6a. De mhaolú ar mhíreanna 2 agus 4, maidir leis na teorainneacha ama a leagtar amach sa cheád fhomhír de mhír 2 agus i mír 4, laghdófar iad go dtí 7 lá oibre le haghaidh réamheolaire Téarnaimh de chuid AE. Cuirfidh an t-eisitheoir an t-údarás inniúil ar an eolas 5 lá oibre ar a laghad roimh an dáta atá beartaithe an t-iarratas ar fhortheas a chur isteach.

**▼B**

7. D'fhonn formheas éifeachtúil agus tráthúil na réamheolairí a éascú, déanfaidh na húdaráis inniúla treoir maidir leis an bpróiseas grinnscrúdaithe agus formheasa a chur ar fáil ar a gcuid suíomhanna gréasáin. Beidh pointí teagmhála chun críche formheasa i dtreoir den sórt sin. Beidh an deis ag an eisitheoir, an tairgeoir, an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó an duine atá freagrach as an réamheolaire a tharraingt suas dul i dteagmháil go díreach le foireann an údaráis inniúil le linn phróiseas formheasa an réamheolaire agus déileáil a bheith aige leis an bhfoireann sin.

8. Arna iarraidh sin don eisitheoir, don tairgeoir, nó don duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, féadfaidh údarás inniúil an Bhallstáit baile an nós imeachta formheasa i ndáil le réamheolaire a aistriú chuig údarás inniúil i mBallstát eile ar choinníoll go dtugtar fógra roimh ré do ÚEUM agus go gcomhaontaíonn an t-údarás inniúil eile sin leis an aistriú sin. Déanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit baile na doiciméid chomhdaithe a aistriú i bhfoirm leictreonach chuig údarás inniúil an Bhallstáit eile, mar aon leis an gcinneadh uaidh an t-aistriú a dheonú, ar lá céanna an chinnidh. Cuirfear an t-aistriú sin in iúl, laistigh de thrí lá oibre ón dáta a

**▼B**

dhéanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit baile cinneadh, don eisitheoir, don tairgeoir nó don duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte. Beidh feidhm ag teorainneacha ama a leagtar amach sa chéad fhomhír de mhír 2 agus i mír 3 amhail ón dáta a ghlacann údarás inniúil an Bhallstáit baile an cinneadh. Ní bheidh Airteagal 28(4) de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010 infheidhme maidir le formheas an réamheolaire a aistriú i gcomhréir leis an mír seo. Nuair a bheidh aistriú an nós imeachta formheasa críochnaithe, measfar gurb é údarás inniúil ar aistríodh an nós imeachta formheasa chuige údarás inniúil an Bhallstáit baile i ndáil leis an réamheolaire sin chun críocha an Rialacháin seo.

9. Ní dhéanfaidh an Rialachán seo difear do dhliteanas an údaráis inniúil, agus leanfaidh an dliteanas sin de bheith faoi rialú an dlí náisiúnta agus faoi sin amháin.

Áiritheoidh na Ballstáit nach mbeidh a bhforálacha náisiúnta maidir le dliteanas údarás inniúil infheidhme ach amháin i leith réamheolairí a d'fhorpheas a n-údarás inniúil féin.

10. Leibhéal na dtáillí a ghearrann údarás inniúil an Bhallstáit baile i leith réamheolairí a fhorpheas agus doiciméid atá ceaptha a bheith ina gcuid de réamheolairí i gcomhréir le hAirteagal 10 nó ina bhforlíonadh do réamheolairí, a fhorpheas, agus i leith doiciméid clárúcháin uilíoch, leasuithe orthu agus téarmaí críochnaitheacha a chomhdú, beidh siad réasúnach agus comhréireach agus déanfar iad a chur in iúl don phobal, ar shuíomh gréasáin an údaráis inniúil ar a laghad.

11. Déanfaidh an Coimisiún, faoin 21 Eanáir 2019, gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 44 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí shonrú a dhéanamh ar na critéir i ndáil le réamheolairí a ghrinnscrúdú, go háirithe iomláine, sothuigtheacht agus comhsheasmhacht na faisnéise iontu, agus na nósanna imeachta chun réamheolaire a fhorpheas.

12. Úsáidfídh ÚEUM a chumhachtaí faoi Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010 chun cóineasú maoirseachta a chur chun cinn maidir le próisis ghrinnscrúdaithe agus fhorpheasa na n-údarás inniúil nuair a bheidh iomláine, sothuigtheacht agus comhsheasmhacht na faisnéise atá i réamheolaire á measúnú acu. Chun na críche sin, forbróidh ÚEUM treoirlínte a bheidh dírithe ar na húdarás inniúla maidir le maoirseacht agus forghníomhú i ndáil le réamheolairí, lena gcumhdaítear scrúdú a dhéanamh ar chomhlíonadh an Rialacháin seo agus le haon gníomhartha tarmligthe agus cur chun feidhme a ghlacfar dá bhun. Cuirfidh ÚEUM cóineasú chun cinn, go háirithe, maidir le héifeachtúlacht, modhanna agus uainiú an ghrinnscrúdaithe a dhéanann na húdarás inniúla ar an bhfaisnéis a thugtar i réamheolaire, agus úsáid á baint go háirithe as na hathbhreithnithe piaraí de bhun mhír 13.

13. Gan dochar d'Airteagal 30 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010, eagróidh agus déanfaidh ÚEUM athbhreithniú piaraí amháin ar a laghad ar nósanna imeachta grinnscrúdaithe agus formheasa na n-údarás inniúil, lena n-áirítear ar na fógraí faoi dheimhnithe formheasa a mhalartaítear idir na húdarás inniúla. Déanfar measúnú freisin san athbhreithniú piaraí ar thionchar na gcineálacha éagsúla cur chuige maidir le grinnscrúdú agus formheas na n-údarás inniúil ar an gcumas atá in eisitheoirí caipiteal a thiomsú san Aontas. Foilseofar an t-athbhreithniú piaraí seo faoin 21 Iúil 2022. I gcomhthéacs an athbhreithnithe piaraí seo, cuirfidh ÚEUM san áireamh tuairimí nó comhairle ón nGrúpa Geallsealbhoirí um Urrúis agus Margáí dá dtagraítear in Airteagal 37 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.





*Airteagal 21*

**An réamheolaire a fhoilsiú**

1. A luaithe a dhéanfar an réamheolaire a fhorghrú, déanfaidh an t-eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte é a chur ar fáil don phobal tráth réasúnach sula ndéanfar na hurrúis atá i gceist a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála, agus ar a dhéanaí faoin tráth a chuirfear tús lena dtairiscint don phobal nó lena ligean isteach chun a dtrádála.

I gcás ina ndéantar aicme scaireanna a ligtear isteach chun a trádála ar mhargadh rialáilte den chéad uair a thairiscint don phobal den chéad uair, cuirfear an réamheolaire ar fáil don phobal sé lá oibre ar a laghad roimh dheireadh na tairisceana.

2. Measfar go mbeidh an réamheolaire, bíodh doiciméad amháin nó doiciméid ar leithligh ann, ar fáil don phobal a luaithe a fhoilseofar é i bhfoirm leictreonach ar aon cheann de na suíomhanna gréasáin seo a leanas:

- (a) suíomh gréasáin an eisitheora, an tairgeora nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte,
- (b) suíomh gréasáin na n-idirghabhálaithe airgeadais a chuireann na hurrúis ar fáil nó a dhíolann iad, lena n-áirítear gníomhairí íocaíochta;
- (c) suíomh gréasáin an mhargaidh rialáilte ar a n-iarrtar urrúis a ligean isteach chun a dtrádála nó i gcás nach bhfuiltear ag iarraidh aon ligean isteach chun trádála ar mhargadh rialáilte, suíomh gréasáin oibreoir na MTF.

3. Foilseofar an réamheolaire i gcuid ar leith den suíomh gréasáin agus beidh rochtain éasca ó leathanach baile an tsuímh gréasáin ar an gcuid sin den suíomh. Beidh an réamheolaire in-íoslódáilte, inphriontáilte agus i bhformáid leictreonach inchoilte nach féidir a athrú.

Na doiciméid ina bhfuil faisnéis a corpraíodh sa réamheolaire de réir tagairtí, na forlíonta agus/nó na téarmaí críochnaitheacha a bhaineann leis an réamheolaire agus cóip leithleach den achoimre, beidh teacht orthu sa chuid chéanna den suíomh ina bhfuil an réamheolaire, trí bhíthin hipearnasc, freisin, más gá.

Sonrófar ar bhealach soiléir sa chóip leithleach den achoimre cén réamheolaire a bhaineann sí léi.

4. Ní gá próiseas clárúcháin a chur i gcrích, glacadh le séanadh maidir le dliteanas dlíthiúil a theorannú, ná táille a íoc chun an réamheolaire a rochtain. Rabhaidh lena sonraítear na dlínsí ina bhfuil tairiscint nó ligean isteach chun trádála á déanamh, ní mheasfar iad a bheith ina séanadh lena ndéantar an dliteanas dlíthiúil a theorannú.

5. Foilseoidh údarás inniúil an Bhallstáit baile ar a shuíomh gréasáin na réamheolairí formheasta go léir nó ar a laghad liosta de na réamheolairí formheasta, lena n-áirítear hipearnasc chuig na codanna ar leith den suíomh gréasáin dá dtagraítear i mír 3 den Airteagal seo. agus ainm nó ainmneacha an Bhallstáit óstaigh nó na mBallstát óstach i gcás ina dtugtar fógra faoi na réamheolairí i gcomhréir le hAirteagal 25. Coinneofar an liosta a fhoilseofar, lena n-áirítear na hipearnaisc, cothrom le dáta agus fanfaidh gach mír ar an suíomh gréasáin ar feadh na tréimhse dá dtagraítear i mhír 7 den Airteagal seo ar a laghad.

**▼B**

An tráth céanna a thabharfaidh sé fógra do ÚEUM faoi réamheolaire nó faoi aon fhorlíonadh a ghabhann leis a bheith formheasta, déanfaidh an t-údarás inniúil cóip leictreonach den réamheolaire, agus aon fhorlíonadh a ghabhann leis, a chur ar fáil do ÚEUM, mar aon leis na sonraí a bhfuil gá ag ÚEUM leo chun é a aicmiú sa chóras stórála dá dtagraítear i mír 6 agus de réir na tuarascála dá dtagraítear in Airteagal 47.

Déanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit óstaigh faisnéis maidir le gach fógra a gheobhaidh sé i gcomhréir le hAirteagal 25 a fhoilsiú ar a shuíomh gréasáin.

**▼M3**

5a. Is sa sásra stórála dá dtagraítear in mír 6 den Airteagal seo a aicmeofar réamheolaire Téarnaimh de chuid AE. Na sonraí a úsáidtear le haghaidh aicmiú na réamheolairí arna ndréachtú i gcomhréir le hAirteagal 14, féadfar iad a úsáid le haghaidh aicmiú réamheolairí Téarnaimh AE arna ndréachtú i gcomhréir le hAirteagal 14a, ar choinníoll go ndéanfar an dá chineál réamheolairí a dhifreáil sa sásra stórála sin.

**▼B**

6. Déanfaidh ÚEUM, gan aon mhoill mhíchúí, na réamheolairí uile a fuarthas ó na húdaráis inniúla a fhoilsiú ar a shuíomh gréasáin, mar aon le haon fhorlíonta a ghabhann leo, téarmaí críochnaitheacha agus aistriúcháin ghaolmhara, más infheidhme, agus faisnéis faoin mBallstát óstach nó faoi na Ballstáit óstaigh i gcás ina dtugtar fógra faoi na réamheolairí i gcomhréir le hAirteagal 25. Déanfar foilsiú a áirithiú trí bhithin córas stórála lena gcuirfear rochtain agus feidhmeanna cuardaigh saor in aisce ar fáil don phobal.

7. Beidh fáil ag an bpobal ar gach réamheolaire formheasta i bhfoirm leictreonach ar feadh tréimhse nach giorra ná 10 mbliana tar éis a fhoilsiú ar na suíomhanna gréasáin dá dtagraítear i mír 2 agus mír 6.

I gcás ina n-úsáidtear hipearnaisc d'fhaisnéis a corpraíodh sa réamheolaire de réir tagairtí, agus na forlíonta agus/nó na téarmaí críochnaitheacha a bhaineann leis an réamheolaire, is hipearnaisc iad a bheidh feidhmiúil le linn na tréimhse dá dtagraítear sa chéad fhomhír.

8. Beidh i réamheolaire formheasta rabhadh feiceálach lena gcuirtear in iúl an uair a rachaidh bailíocht na réamheolairí in éag. Tabharfar le fios leis an rabhadh freisin nach bhfuil feidhm ag an oibleagáid maidir le réamheolaire a fhorlíonadh i gcás fachtóirí nua tábhachtacha, botúin substainte, nó míchruinnis substainte, tráth nach mbeidh réamheolaire bailí a thuilleadh.

9. I gcás réamheolaire ina bhfuil roinnt doiciméad agus/nó faisnéis a corpraíodh de réir tagairtí, féadfar na doiciméid agus an fhaisnéis atá sa réamheolaire a fhoilsiú agus a dháileadh ar leithligh ar choinníoll go gcuirfear na doiciméid sin ar fáil don phobal de réir mhír 2. I gcás ina bhfuil doiciméid ar leithligh i réamheolaire i gcomhréir le hAirteagal 10, sonrúidh gach ceann de na doiciméid sin, cé is moite de dhoiciméid a chorpraíodh de réir tagairtí, nach bhfuil ann ach cuid amháin den réamheolaire agus an áit a bhfuil na doiciméid ar leithligh eile le fáil.

10. An réamheolaire agusaon fhorlíonadh a ghabhann leis an réamheolaire a chuirfear ar fáil don phobal, beidh a dtéacs agus a bhformáid mar an gcéanna, i ngach cás, leis an mbunleagan a d'fhorhmeas údarás inniúil an Bhallstáit baile.

**▼B**

11. Tabharfaidh an t-eisitheoir, an tairgeoir, an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó na hidirghabhálaithe airgeadais a bhfuil na hurrúis á dtairiscint nó á ndíol acu, cóip saor in aisce den réamheolaire, ar mheán marthanach, d'aon infheisteoir ionchasach arna iarraidh sin dó. I gcás ina n-iarraífaidh infheisteoir cóip pháipéir go sonrach, déanfaidh an t-eisitheoir, an tairgeoir, an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó idirghabhálaí airgeadais a bhfuil na hurrúis á dtairiscint nó á ndíol acu leagan clóite den réamheolaire a chur ar fáil. Ní fhéadfaidh siad an chóip sin a thabhairt ach sna dlínsí ina ndéanfar na hurrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte faoin Rialachán seo.

12. Féadfaidh ÚEUM, nó i gcás ina n-iarraífaidh an Coimisiún amhlaidh, caithfidh sé dréachtchaighdeáin theicniúla rialála a cheapadh chun na ceanglais a bhaineann le foilsíú an réamheolaire a shonrú tuilleadh.

Déantar an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 go hAirteagal 14 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

13. Ceapfaidh ÚEUM dréachtchaighdeáin theicniúla rialála lena sonrófar na sonraí is gá chun réamheolairí a aicmiú mar a thagraítear dóibh i mír 5 agus na socrúithe praiticiúla chun a áirithiú go bhfuil sonraí den sórt sin, lena n-áirítear ISINanna na n-urrús agus LEInna na n-eisitheoirí, na dtairgeoirí agus na ráthóirí, meaisín-inléite.

Cuirfidh ÚEUM na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 21 Iúil 2018.

Déantar an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 go hAirteagal 14 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

*Airteagal 22***Fógráin**

1. Gach fógraíocht a bhaineann le hurrúis a bheith á dtairiscint don phobal nó le hurrúis a bheith á ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, comhlíonfaidh sí na prionsabail i míreanna 2 go 5. Ní bheidh feidhm ag mír 2 go mír 4 agus i bpointe (b) de mhír 5 ach amháin maidir le cásanna inar faoi réir na hoibleagáide maidir le réamheolaire a tharraingt suas atá an t-eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

2. Tabharfaidh fógráin le fios gur foilsíodh nó go bhfoilseofar réamheolaire agus an áit a bhfuil nó a mbeidh infheisteoirí in ann é a fháil.

3. Más fógráin atá ann beidh sé le haithint go soiléir orthu gurb ea. Ní bheidh an fhaisnéis a chuirfear ar fáil i bhfógrán míchrúinn ná míthreorach agus beidh sí comhsheasmhach leis an bhfaisnéis atá sa réamheolaire, freisin, má foilsíodh cheana é, nó leis an bhfaisnéis a cheanglaítear a bheith sa réamheolaire, nuair atá an réamheolaire fós le foilsíú.

**▼B**

4. Gach faisnéis a nochtfar ó bhéal nó i scríbhinn, fiú murar chun críche fógraíochta é, i ndáil le hurrúis a bheith á dtairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, beidh sí comhsheasmhach leis an t-eolas atá sa réamheolaire.

5. I gcás ina dhéantar faisnéis substainte a nochtadh ag eisitheoir nó ag tairgeoir agus í dírithe ar infheisteoir roghnaithe amháin nó níos mó, i bhfoirm labhartha nó i scríbhinn, déanfar faisnéis den sórt sin, de réir mar is infheidhme,;

(a) a nochtadh do na hinfeisteoirí eile go léir a bhfuil an tairiscint dírithe orthu, i gcás nach gceanglaítear réamheolaire a fhoilsiú i gcomhréir le hAirteagal 1(4) nó (5); nó

(b) a áireamh sa réamheolaire nó i bhforlíonadh ar an réamheolaire i gcomhréir le hAirteagal 23(1), i gcás ina gceanglaítear réamheolaire a fhoilsiú.

6. Beidh sé de chumhacht ag údarás inniúil an Bhallstáit ina scaiptear na fógraín rialú a dhéanamh ar an gcaoi a gcomhlíonann gníomhaíochtaí fógraíochta, a bhaineann le hurrúis a bheith á dtairiscint don phobal nó a bheith á ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, le mír 2 go mír 4.

I gcás inar gá, beidh údarás inniúil an Bhallstáit baile de chúnamh ag údarás inniúil an Bhallstáit ina scaiptear na fógraín maidir le measúnú a dhéanamh ar chomhsheasmhacht na bhfógrán leis an bhfaisnéis atá sa réamheolaire.

Gan dochar d'Airteagal 32(1), ní bheidh sé mar réamhchoinníoll chun na hurrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála in aon Bhallstát óstach go gcaithfidh údarás inniúil grinnscrúdú a dhéanamh ar na fógraín.

Maidir le leas a bhaint as aon cheann de na cumhachtaí maoirseachta agus imscrúdaitheacha a leagtar amach in Airteagal 32 i ndáil le forfheidhmiú an Airteagail seo ag údarás inniúil Ballstáit óstaigh, déanfar é a chur in iúl gan moill mhíchúí don údarás inniúil an Bhallstáit baile an eisitheora.

7. Ní féidir le húdarás inniúla na mBallstát óstaigh táillí a ghearradh ach amháin táillí i ndáil lena gcúraimí maoirseachta de bhun an Airteagail. Déanfar leibhéal na dtáillí a nochtadh ar shuíomhanna gréasáin na n-údarás inniúil. Beidh na táillí sin neamh-idirdhealaitheach, réasúnach agus i gcomhréir leis an gcúram maoirseachta. Ní fhorchuirfidh údarás inniúla na mBallstát óstaigh aon cheanglais nó nósanna imeachta riaracháin sa bhreis ar na cinn a bhfuil gá leo chun a gcuid cúraimí maoirseachta a fheidhmiú de bhun an Airteagail seo.

8. De mhaolú ar mhír 6, chun críocha rialú a dhéanamh ar chomhlíonadh gníomhaíochta fógraíochta i gcásanna trasteorann, féadfaidh aon dá údarás inniúil comhaontú a thabhairt i gcrích trínarb é údarás inniúil an Bhallstáit baile a leanfaidh den chomhlíonadh sin a rialú. Déanfar fógra a thabhairt do ÚEUM faoi aon chomhaontú den chineál sin a bheidh ann. Foilseoidh ÚEUM liosta de na comhaontuithe sin agus déanfar é a thabhairt cothrom le dáta go rialta.

**▼B**

9. Déanfaidh ÚEUM dréachtchaighdeáin theicniúla rialála a fhorbairt chun na forálacha i ndáil le fógraí a leagtar síos i mír 2 go mír 4 a shonrú tuilleadh, lena n-áirítear na forálacha a shonrú i ndáil le scaipeadh fógrán agus nósanna imeachta a bhunú maidir leis an gcomhar idir údaráis inniúla an Bhallstáit baile agus an Bhallstáit ina bhfuil na fógráin á scaipeadh.

Cuirfidh ÚEUM na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 21 Iúil 2018.

Déantar an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 go hAirteagal 14 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

10. De bhun Airteagal 16 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010, forbróidh ÚEUM treoirlínte agus moltaí a bheidh dírithe ar údaráis inniúla i ndáil leis an rialú a fheidhmítear faoi mhír 6 den Airteagal seo. Sna treoirlínte agus sna moltaí sin cuirfear san áireamh gur gá a áirithiú nach gcuirfidh rialú den sórt sin isteach ar fheidhmiú an nós imeachta fógra a leagtar amach in Airteagal 25, agus go laghdaítear na hualaí riaracháin ar eisitheoirí a bhfuil tairiscintí trasteorann á ndéanamh san Aontas acu.

11. Tá an tAirteagal seo gan dochar d'fhorálacha eile de dhlí an Aontais is infheidhme.

*Airteagal 23***Forlíonta ar an réamheolaire**

1. Déanfar gach fachtóir nua tábhachtach, botún substainte nó míchruinneas substainte i ndáil leis an bhfaisnéis atá i réamheolaire agus lena bhféadfaí difear a dhéanamh do mheasúnú na n-urrús agus a thagann chun cinn nó a thugtar faoi deara sa tréimhse idir tráth formheasta an réamheolaire agus dúnadh thréimhse na tairisceana, nó an tráth a chuirtear tús leis an trádáil ar mhargadh rialáilte, cibé acu is déanaí a tharlóidh, a lua, gan moill mhíchú, i bhforlíonadh ar an réamheolaire.

Déanfar forlíonadh den chineál sin a ghlacadh ar an gcaoi chéanna a nglactar réamheolaire, laistigh de chúig lá oibre ar a mhéad, agus foilseofar é de réir na socruithe céanna ar a laghad a cuireadh i bhfeidhm nuair a foilsíodh an réamheolaire bunaidh i gcomhréir le hAirteagal 21. Déanfar an achoimre, agus aon leaganacha aistrithe de, a fhorlíonadh freisin, más gá, chun an fhaisnéis nua atá san fhorlíonadh a chur san áireamh.

2. I gcás ina mbaineann an réamheolaire le tairiscint urrús don phobal, beidh sé de cheart ag infheisteoirí a d'aontaigh na hurrúis a cheannach nó a shuibscríobh sular foilsíodh an forlíonadh a nglacadh a tharraingt siar, laistigh de dhá lá oibre tar éis an forlíonadh a fhoilsiú, ar choinníoll gur tháinig an fachtóir nua tábhachtach, an botún substainte nó an míchruinneas substainte dá dtagraítear i mír 1 chun cinn nó gur tugadh faoi deara é roimh dhúnadh thréimhse na tairisceana nó roimh sheachadadh na n-urrús, cibé acu is túsce a tharlóidh. Féadfaidh an t-eisitheoir nó an tairgeoir an tréimhse sin a fhadú. Luafar san fhorlíonadh dáta deiridh an chirt chun tarraingt siar.

**▼ B**

Beidh san fhorlónadh ráiteas feiceálach maidir leis an gceart chun tarraingt siar, ina luaitear go soiléir:

- (a) nach dtugtar ceart chun tarraingt siar ach amháin do na hinfheisteoirí sin a raibh sé comhaontaithe acu na hurrúis a cheannach nó a shuibscríobh sular foilsíodh an forlónadh agus i gcás nach raibh na hurrúis tugtha fós do na hinfheisteoirí an tráth ar tháinig an fachtóir nua tábhachtach, an botún substainte nó an míchruinneas substainte chun solais nó an tráth ar tugadh faoi deara é;
- (b) an tréimhse ina bhféadann infheisteoirí an ceart chun tarraingt siar a fheidhmiú; agus
- (c) cé leis a bhféadann na hinfheisteoirí dul i dteagmháil i gcás inar mian leo an ceart chun tarraingt siar a fheidhmiú.

**▼ M3**

2a. De mhaolú ar mhír 2, ón 18 Márta 2021 go dtí an 31 Nollaig 2022, i gcás ina mbaineann an réamheolaire le tairiscint ar urrúis don phobal, beidh sé de cheart ag infheisteoirí a d'aontaigh na hurrúis a cheannach nó a shuibscríobh sular foilsíodh an forlónadh a nglacadh a tharraingt siar, laistigh de 3 lá oibre tar éis an forlónadh a fhoilsiú, ar choinníoll gur tháinig an fachtóir nua tábhachtach, an botún substainte nó an míchruinneas substainte dá dtagraítear i mír 1 chun cinn nó gur tugadh faoi deara é roimh dhúnadh thréimhse na tairisceana nó roimh sheachadadh na n-urrús, cibé acu is tuisce a tharlóidh. Féadfaidh an t-eisitheoir nó an tairgeoir an tréimhse sin a fhadú. Luafar san fhorlónadh dáta deiridh an chirt chun tarraingt siar.

Beidh san fhorlónadh ráiteas feiceálach maidir leis an gceart chun tarraingt siar, ina luaitear go soiléir:

- (a) nach dtugtar ceart chun tarraingt siar ach amháin do na hinfheisteoirí sin a raibh sé comhaontaithe acu cheana na hurrúis a cheannach nó a shuibscríobh sular foilsíodh an forlónadh agus i gcás nach raibh na hurrúis tugtha fós do na hinfheisteoirí an tráth ar tháinig an fachtóir nua tábhachtach, an botún substainte nó an míchruinneas substainte chun solais nó an tráth ar tugadh faoi deara é;
- (b) an tréimhse ina bhféadann infheisteoirí an ceart chun tarraingt siar a fheidhmiú; agus
- (c) cé leis a bhféadann na hinfheisteoirí dul i dteagmháil i gcás inar mian leo an ceart chun tarraingt siar a fheidhmiú.

**▼ B**

3. I gcás ina mbeidh na hurrúis á gceannach nó á suibscríobh trí idirghabhálaí airgeadais, cuirfidh an t-idirghabhálaí airgeadais sin na hinfheisteoirí ar an eolas go bhféadfaí forlónadh a fhoilsiú, cá háit agus cathain a bheadh sé á fhoilsiú agus go gcabhródh an t-idirghabhálaí airgeadais leo a gceart chun a nglacadh a tharraingt siar i gcás mar sin.

Rachaidh an t-idirghabhálaí airgeadais i dteagmháil le hinfheisteoirí an lá a bhfoilsítear an forlónadh.

**▼B**

I gcás ina mbeidh na hurrúis á gceannach nó á suibscríobh go díreach ón eisitheoir, cuirfidh an t-eisitheoir sin na hinfheisteoirí ar an eolas go bhféadfaí forlíonadh a fhoilsiú agus cá háit a mbeadh sé á fhoilsiú agus go bhféadfaí go mbeadh ceart acu a nglacadh a tharraingt siar i gcás mar sin.

**▼M3**

3a. De mhaolú ar mhír 3, ón 18 Márta 2021 go dtí an 31 Nollaig 2022, i gcás ina gceannaíonn nó ina suibscríobhann infheisteoirí urrúis trí idirghabhálaí airgeadais, idir an tráth a cheadaítear an réamheolaire do na hurrúis sin agus dúnadh thréimhse na tairisceana tosaigh, cuirfidh an t-idirghabhálaí airgeadais sin in iúl do na hinfheisteoirí sin go bhféadfaí forlíonadh a fhoilsiú, an áit agus cathain a fhoilseofar é agus go gcuideodh an t-idirghabhálaí airgeadais leo a gceart a fheidhmiú maidir lena nglacadh a tharraingt siar i gcás den sórt sin.

I gcás ina bhfuil an ceart chun tarraingt siar dá dtagraítear i mír 2a ag na hinfheisteoirí dá dtagraítear sa chéad fhomhír den mhír seo, rachaidh an t-idirghabhálaí airgeadais i dteagmháil leis na hinfheisteoirí sin faoi dheireadh an chéad lá oibre tar éis an lae ar a bhfoilseofar an forlíonadh.

I gcás ina mbeidh na hurrúis á gceannach nó á suibscríobh go díreach ón eisitheoir, cuirfidh an t-eisitheoir sin na hinfheisteoirí ar an eolas go bhféadfaí forlíonadh a fhoilsiú agus cá háit a mbeadh sé á fhoilsiú agus go bhféadfaí go mbeadh ceart acu a nglacadh a tharraingt siar i gcás den sórt sin.

**▼B**

4. I gcás ina n-ullmhaíonn an t-eisitheoir forlíonadh maidir le faisnéis sa réamheolaire bunaidh, faisnéis nach mbaineann ach le heisiúint amháin nó le roinnt eisiúintí ar leithligh, beidh feidhm ag an gceart atá ag infheisteoirí a nglacadh a tharraingt siar de bhun mhír 2 maidir leis an eisiúint nó leis na heisiúintí ábhartha agus ní bheidh feidhm acu maidir le haon eisiúint eile urrús faoin réamheolaire bunaidh.

5. I gcás ina mbaineann an fachtóir nua tábhachtach, botún substainte nó míchruinneas substainte dá dtagraítear i mír 1 leis an bhfaisnéis atá i ndoiciméad clárúcháin nó i ndoiciméad clárúcháin uilíoch agus léi sin amháin, agus an doiciméad clárúcháin nó an doiciméad clárúcháin uilíoch ina chuid de réamheolairí éagsúla ag an aon am amháin, ní tharraingeofar suas agus ní fhorghnófar ach forlíonadh amháin. Sa chás sin, luafar san fhorlíonadh na réamheolairí uile lena mbaineann sé.

6. Le linn don údarás inniúil forlíonadh a ghrinnscrúdú sula ndéanfar é a fhorghnó, féadfaidh sé a iarraidh go mbeidh leagan comhdhlúite den réamheolaire forlíonta, den doiciméad clárúcháin nó den doiciméad clárúcháin uilíoch le fáil in iarscríbhinn, i gcás inar gá leagan comhdhlúite den sórt sin chun a áirithiú go mbeidh an fhaisnéis atá sa réamheolaire sothuigthe. Measfar gur iarraidh ar fhaisnéis fhorlíontach faoi Airteagal 20(4) a bheidh in iarraidh den chineál sin. Féadfaidh eiseitheoir in aon chás, dá dheoin féin, leagan comhdhlúite den réamheolaire forlíonta, den doiciméad clárúcháin nó den doiciméad clárúcháin uilíoch a chur in iarscríbhinn a ghabhann leis an forlíonadh.

**▼B**

7. Forbróidh ÚEUM dréachtchaighdeáin theicniúla rialála chun cásanna a shonrú ina bhfágfadh fachtóir nua tábhachtach, botún substainte nó míchruinneas substainte i dtaobh na faisnéise sa réamheolaire gur gá forlíonadh a fhoilsiú leis an réamheolaire.

Cuirfidh ÚEUM na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 21 Iúil 2018.

Déantar an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún na caighdeáin theicniúla rialála dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir leis in Airteagal 10 go hAirteagal 14 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

## CAIBIDIL V

**URRÚIS A THAIRISCINT AGUS A LIGEAN ISTEACH CHUN A  
DTRÁDÁLA THAR THEORAINNEACHA AR MHARGADH  
RIALÁILTE AGUS TEANGACHA ATÁ LE hÚSÁID**

*Airteagal 24***Raon feidhme fhorpheas na réamheolairí san Aontas**

1. Gan dochar d'Airteagal 37, i gcás ina dtagann go ndéanfar urrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, i mBallstát amháin nó níos mó, nó i mBallstát eile seachas an Ballstát baile, beidh an réamheolaire arna fhorpheas ag an mBallstát baile, agus aon fhorlíonta air, bailí maidir leis na hurrúis sin a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála i líon ar bith Ballstát óstach, ar choinníoll go gcuirfear fógra chuig ÚEUM agus chuig údarás inniúil gach Ballstáit óstaigh i gcomhréir le hAirteagal 25. Ní ghabhfaidh údarás inniúla na mBallstáit óstaigh orthu féin aon nósanna imeachta formheasta nó riaracháin a dhéanamh maidir le réamheolairí agus forlíonta arna bhformheas ag údarás inniúla Ballstát eile agus a bhaineann le téarmaí críochnaitheacha.

2. Más rud é, laistigh den fhráma ama a shonraítear in Airteagal 23(1), go dtugtar fachtóirí nua tábhachtacha, botún substainte nó míchruinneas substainte faoi deara, ceanglóidh údarás inniúil an Bhallstáit baile go ndéanfar foilsiú forlíonaidh a fhorpheas i gcomhréir le hAirteagal 20(1). Féadfaidh ÚEUM agus údarás inniúil an Bhallstáit óstaigh údarás inniúil an Bhallstáit baile a chur ar an eolas go bhfuil breis faisnéise de dhíth.

*Airteagal 25***Fógra a thabhairt faoi réamheolairí agus faoi fhorlíonta agus cur in iúl na dtéarmaí críochnaitheacha**

1. Déanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit baile, arna iarraidh sin don eisitheoir, don tairgeoir nó don duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó an duine atá freagrach as an réamheolaire a tharraingt suas, agus laistigh de lá amháin oibre ón uair a fhaightear an iarraidh sin nó, i gcás ina gcuirtear an iarraidh isteach in éineacht leis an réamheolaire, laistigh de lá amháin oibre tar éis an réamheolaire a fhorpheas, déanfaidh sé deimhniú formheasa lena bhfianaítear gur tarraingíodh suas an réamheolaire i gcomhréir leis an Rialachán seo, agus cóip leictreonach den réamheolaire sin, a chur chuig údarás inniúil an Bhallstáit óstaigh.



**▼B**

I gcás inarb infheidhme, beidh ag dul leis an bhfógra dá dtagraítear sa chéad fhomhír aistriúchán den réamheolaire agus d'aon achoimre agus is faoi fhreagracht an eisitheora, an tairgeora nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó an duine atá freagrach as an réamheolaire a tharraingt suas a dhéanfar an t-aistriúchán sin.

Leantar an nós imeachta céanna do aon forlíonadh ar an réamheolaire.

Déantar fógra faoin deimhniú formheasa a thabhairt don eisitheoir, don tairgeoir, don duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó don duine atá freagrach as an réamheolaire a tharraingt suas an tráth céanna agus a thabharfar fógra d'údarás inniúil an Bhallstáit óstaigh.

2. Beidh cur i bhfeidhm fhorálacha Airteagal 18(1) agus (2) luaite sa deimhniú formheasa, mar aon leis an údar atá leis an gcur i bhfeidhm sin.

3. Déanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit baile fógra faoi dheimhniú formheasa an réamheolaire nó faoi aon fhorlíonadh a ghabhann leis a thabhairt do ÚEUM an tráth céanna agus a thabharfar fógra d'údarás inniúil an Bhallstáit óstaigh.

4. I gcás inar cuireadh réamheolaire bunaidh isteach cheana agus nár cuireadh a théarmaí críochnaitheacha sa réamheolaire bunaidh sin, ná i bhforlíonadh, déanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit baile iad a chur in iúl go leictreonach d'údarás inniúil an Bhallstáit óstaigh nó na mBallstát óstach agus do ÚEUM a luaithe is indéanta tar éis a gcomhdaithe.

5. Ní ghearrfaidh na húdaráis inniúla táille ar fhógra a thabhairt nó ar fhógra a fháil faoi réamheolairí agus faoi fhorlíonta orthu, ná ar aon ghníomhaíocht maoirseachta ghaolmhar, cibé acu sa Bhallstát baile nó sa Bhallstát óstach nó sna Ballstáit óstaigh.

6. Déanfaidh ÚEUM tairseach fógartha a bhunú ina ndéanfaidh gach údarás inniúil na deimhnithe formheasa agus na cóipeanna leictreonacha dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo agus in Airteagal 26(2) a uaslódáil, chomh maith le téarmaí críochnaitheacha na réamheolairí bunaidh, chun críche na bhfógraí agus na cumarsáide dá dtagraítear i mír 1, i mír 3 agus i mír 4 den Airteagal seo agus in Airteagal 26.

Gach aistriú de na doiciméid sin idir na húdaráis inniúla, déantar é tríd an tairseach fógartha sin.

7. Forbróidh ÚEUM caighdeáin theicniúla rialála lena sonrú na socrúithe teicniúla is gá le go bhfeidhmeoidh an tairseach fógartha dá dtagraítear i mír 6.

Cuirfidh ÚEUM na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 21 Iúil 2018.

Déantar an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 go hAirteagal 14 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

**▼B**

8. D'fhonn a áirithiú go gcuirfear an Rialachán seo i bhfeidhm go haonfhoirmeach, agus aird a thabhairt ar fhorbairtí teicniúla na margatí airgeadais, féadfaidh ÚEUM dréachtchaighdeáin theicniúla cur chun feidhme a cheapadh d'fhonn foirmeacha caighdeánacha, teimpléid agus nósanna imeachta a bhunú i ndáil le fógra a thabhairt faoi dheimhniú formheasa, réamheolaire, aon fhorlíonadh a ghabhann leis an réamheolaire agus aistriúchán den réamheolaire agus/nó den achoimre.

Tugtar an chumhacht don Choimisiún na caighdeáin theicniúla cur chun feidhme dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 15 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

*Airteagal 26***Fógra a thabhairt faoi dhoiciméid chlárúcháin nó faoi dhoiciméid chlárúcháin uilíoch**

1. Ní bheidh feidhm ag an Airteagal seo ach amháin maidir le heisiúintí urrús neamhchothromais dá dtagraítear i bpointe (m)(ii) d'Airteagal 2 agus le heisitheoirí atá bunaithe i dtríú tír dá dtagraítear faoi phointe (m)(iii) d'Airteagal 2, i gcás nach ionann é an Ballstát baile a roghnaítear chun an réamheolaire a fhorghas de bhun na bhforálacha sin, agus an Ballstát a ndearna a údarás inniúil formheas ar an doiciméad clárúcháin nó ar an doiciméad clárúcháin uilíoch arna tharraingt suas ag an eisitheoir, ag an tairgeoir nó ag an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

2. Arna iarraidh sin don eisitheoir, don tairgeoir, don duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó don duine atá freagrach as an doiciméad sin a tharraingt suas, déanfaidh an t-údarás inniúil a d'fhorghas doiciméad clárúcháin nó doiciméad clárúcháin uilíoch agus aon leasuithe a dhéantar air fógra a thabhairt d'údarás inniúil an Bhallstáit baile i leith fhorghas an réamheolaire, le deimhniú formheasa lena bhfianáitear go ndearnadh an doiciméad clárúcháin, nó an doiciméad clárúcháin uilíoch agus aon leasuithe a dhéantar air, a tharraingt suas i gcomhréir leis an Rialachán seo agus le cóip leictreonach den doiciméad sin. Tabharfar an fógra sin laistigh de lá oibre amháin tar éis an iarraidh a fháil nó, i gcás inar cuireadh an iarraidh isteach in éineacht leis an dréachtdoiciméad clárúcháin nó dréachtdoiciméad clárúcháin uilíoch, laistigh d'aon lá oibre amháin tar éis an doiciméad sin a bheith formheasta.

I gcás inarb infheidhme, beidh ag dul leis an bhfógra dá dtagraítear sa chéad fhomhír aistriúchán den doiciméad clárúcháin nó den doiciméad clárúcháin uilíoch agus aon leasuithe a dhéantar air agus is faoi fhreagracht an eisitheora, an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó an duine atá freagrach as doiciméid den sórt sin a tharraingt suas a dhéanfar an t-aistriúchán sin.

Déanfar fógra faoin deimhniú formheasa a thabhairt don eisitheoir, don tairgeoir, don duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó don duine atá freagrach as an doiciméad clárúcháin nó an doiciméad clárúcháin uilíoch agus aon leasuithe a dhéantar air a tharraingt suas an tráth céanna agus a thabharfar fógra d'údarás inniúil an Bhallstáit is ósta faoi fhorghas an réamheolaire.

Beidh cur i bhfeidhm fhorálacha Airteagal 18(1) agus (2) luaite sa deimhniú, mar aon leis an údar atá leis an gcur i bhfeidhm sin.

**▼B**

Tabharfaidh an t-údarás inniúil fógra do ÚEUM fógra faoin deimhniú formheasa a thabhairt don eisitheoir, don tairgeoir nó don duine atá freagrach as an doiciméad clárúcháin, nó an doiciméad clárúcháin uilíoch agus aon leasuithe a dhéantar air, a tharraingt suas an tráth céanna agus a thabharfar fógra d'údarás inniúil an Bhallstáit is ósta faoi fhorpheas an réamheolaire.

Ní ghearrfaidh na húdaráis inniúla sin aon táille as fógra a thabhairt nó a fháil faoi na doiciméid chlárúcháin, nó doiciméid clárúcháin uilíoch agus aon leasuithe a dhéantar orthu, ná as aon ghníomhaíocht mhaoir-seachta ghaolmhar.

3. Doiciméad clárúcháin nó doiciméad clárúcháin uilíoch a dtugtar fógra de bhun mhír 2 ina leith, is féidir é a úsáid mar chuid de réamheolaire a chuirtear faoi bhráid an údaráis inniúil an Bhallstáit baile lena fhorpheas.

Údarás inniúil an Bhallstáit baile d'fhorpheas an réamheolaire, ní ghabhfaidh sé air féin aon ghrinnscrúdú ná aon fhorpheas a dhéanamh maidir leis an doiciméad clárúcháin, nó leis an doiciméad clárúcháin uilíoch agus aon leasuithe a dhéantar air, ar tugadh fógra ina leith agus ní dhéanfaidh sé ach nóta mínithe na n-urrús agus an achoimre a fhorpheas, agus é sin amháin tar éis an fógra a fháil.

4. Beidh iarscríbhinn ag gabháil le doiciméad clárúcháin, nó sa doiciméad clárúcháin uilíoch a dtugtar fógra ina leith de bhun mhír 2, ina leagtar amach an fhaisnéis bhunriachtanach faoin eisitheoir dá dtagraítear in Airteagal 7(6). Má dhéantar an doiciméad clárúcháin nó ar an doiciméad clárúcháin uilíoch a fhorpheas, meastar an iarscríbhinn a bheith formheasta freisin.

I gcás inarb infheidhme de bhun an dara fohmír d'Airteagal 27(2) agus an dara fohmír d'Airteagal 27(3) faoi seach, beidh aistriúchán ag gabháil leis an bhfógra den iarscríbhinn a ghabhann leis an doiciméad clárúcháin nó an doiciméad clárúcháin uilíoch a tháirgtear faoi fhreagracht an eisitheora, an tairgeoira nó an duine atá freagrach as an doiciméad clárúcháin nó an doiciméad clárúcháin uilíoch a tharraingt suas

Agus an achoimre á tarraingt suas ag an eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá freagrach as an réamheolaire a tharraingt suas, déanfaidh sé ábhar na hiarscríbhinne a atáirgeadh gan aon athrú sa roinn dá dtagraítear i bpointe (b) d'Airteagal 7(4). Údarás inniúil an Bhallstáit baile d'fhorpheas an réamheolaire, ní dhéanfaidh sé grinnscrúdú ar an roinn sin den achoimre.

5. I gcás ina dtagann fachtóir nua tábhachtach, botún substainte, nó míchruinneas substainte chun cinn nó i gcás ina dtugtar faoi deara é laistigh den tréimhe a shonraítear in Airteagal 23(1) agus i gcás ina mbaineann sé leis an bhfaisnéis atá sa doiciméad clárúcháin nó sa doiciméad clárúcháin uilíoch, déanfar an forlíonadh a cheanglaítear de bhun Airteagal 23 a thíolacadh lena fhorpheas chuig an údarás inniúil a d'fhorpheas an doiciméad clárúcháin nó an doiciméad clárúcháin uilíoch. Tabharfar fógra d'údarás inniúil an Bhallstáit baile d'fhorpheas an réamheolaire faoin bhforlíonadh sin laistigh de lá amháin oibre tar éis a fhorpheasta, faoin nós imeachta a leagtar amach i mír 2 agus i mír 3 den Airteagal seo.

I gcás ina mbeidh doiciméad clárúcháin nó doiciméad clárúcháin uilíoch á úsáid mar chuid de réamheolairí éagsúla ag an aon am amháin, amháin dá bhforáiltear in Airteagal 23(5), tabharfar fógra faoin bhforlíonadh do gach údarás inniúil a d'fhorpheas réamheolairí den sórt sin.

**▼B**

6. D'fhonn a áirithiú go gcuirfear an Rialachán seo i bhfeidhm go haonfhoirmeach, agus chun forbairtí teicniúla ar na margaí airgeadais a chur san áireamh, féadfaidh ÚEUM dréachtchaighdeáin theicniúla cur chun feidhme a fhorbairt d'fhonn foirmeacha caighdeánacha, teimpléid agus nósanna imeachta a bhunú i ndáil le fógra a thabhairt i leith deimhniú formheasa a bhaineann leis an doiciméad clárúcháin, an doiciméad clárúcháin uilíoch, aon fhorlíonadh a ghabhann leo agus an t-aistriúchán de na doiciméid sin.

Tugtar an chumhacht don Choimisiún na caighdeáin theicniúla cur chun feidhme dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 15 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

*Airteagal 27***Teangacha atá le húsáid**

1. I gcás inar sa Bhallstát baile amháin a iarrtar urrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, tarraingeofar suas an réamheolaire i dteanga a nglacann údarás inniúil an Bhallstáit baile léi.

2. I gcás ina ndéantar tairiscint urrús don phobal nó ina n-iarrtar urrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte i mBallstát amháin nó níos mó, seachas an Ballstát baile, tarraingeofar suas an réamheolaire i dteanga a nglacann údarás inniúla na mBallstát sin léi nó i dteanga is gnách a úsáid i réimse an airgeadais idirnáisiúnta, de rogha an eisitheora, an tairgeora nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

Ceanglóidh údarás inniúil gach Ballstáit óstaigh go ndéanfar an achoimre dá dtagraítear in Airteagal 7 a chur ar fáil ina theanga oifigiúil féin nó i gceann amháin ar a laghad dá theangacha oifigiúla, nó i dteanga eile a nglacann údarás inniúil an Bhallstáit sin léi, ach ní cheanglóidh sé go ndéanfar aon chuid eile den réamheolaire a aistriú.

Chun críche an ghrinnscrúdaithe agus an fhormheasa a dhéanann údarás inniúil an Bhallstáit baile, tarraingeofar suas an réamheolaire i dteanga a nglacann an t-údarás sin léi nó i dteanga is gnách a úsáid i réimse an airgeadais idirnáisiúnta, de rogha an eisitheora, an tairgeora nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

3. I gcás ina ndéantar tairiscint urrús don phobal nó ina n-iarrtar urrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte i níos mó ná Ballstát amháin, an Ballstát baile san áireamh, tarraingeofar suas an réamheolaire i dteanga a nglacann údarás inniúil an Bhallstáit baile léi agus cuirfear ar fáil freisin é i dteanga a nglacann gach ceann d'údarás inniúla na mBallstát óstach léi nó i dteanga is gnách a úsáid i réimse an airgeadais idirnáisiúnta, de rogha an eisitheora, an tairgeora nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte.

Ceanglóidh údarás inniúil gach Ballstáit óstaigh go ndéanfar an achoimre dá dtagraítear in Airteagal 7 a chur ar fáil ina theanga oifigiúil féin nó i gceann amháin ar a laghad dá theangacha oifigiúla, nó i dteanga eile a nglacann údarás inniúil an Bhallstáit sin léi, ach ní cheanglóidh sé go ndéanfar aon chuid eile den réamheolaire a aistriú.

4. Tarraingeofar suas téarmaí críochnaitheacha agus achoimre gach eisiúna ar leith sa teanga chéanna inar tarraingíodh suas an réamheolaire bunaidh formheasta.

**▼B**

Nuair, i gcomhréir le hAirteagal 25(4), a chuirfear na téarmaí críochnaitheacha in iúl d'údarás inniúil an Bhallstáit óstaigh nó, i gcás ina bhfuil níos mó ná Ballstát óstach amháin ann, d'údaráis inniúla na mBallstát óstach, beidh feidhm ag na rialacha teanga seo a leanas maidir leis na téarmaí críochnaitheacha agus leis an achoimre atá san iarscríbhinn a ghabhann leo:

- (a) beidh fáil ar achoimre ar an eisiúint ar leith atá ag gabháil leis na téarmaí i dteanga oifigiúil nó ina laghad ceann amháin de theangacha oifigiúla an Bhallstáit óstaigh, nó i dteanga eile lena ghlacann údarás inniúil an Bhallstáit óstaigh, i gcomhréir leis an dara fomhír de mhír 2 nó an dara fomhír de mhír 3, de réir mar is infheidhme;
- (b) i gcás ina bhfuil an réamheolaire bunaidh le haistriú de bhun mhír 2 nó mhír 3 de réir mar a bheidh infheidhme, beidh na téarmaí críochnaitheacha agus achoimre gach eisiúna ar leith a ghabhann leo faoi réir na gceanglas céanna aistriúcháin atá ar an réamheolaire bunaidh.

5. I gcás ina mbaineann réamheolaire le hurrúis a bheith á ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte d'urrúis neamhchothromais agus ina n-iarrtar an ligean isteach chun a dtrádála i gceann amháin nó níos mó Ballstát, tarraingeofar suas an réamheolaire i dteanga a nglacann údarás inniúil an Bhallstáit baile agus an Bhallstáit óstaigh léi nó i dteanga is gnách a úsáid i réimse an airgeadais idirnáisiúnta, de rogha an eisiitheora, an tairgeora nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, de réir mar a bheidh, ar an gcoinníoll:

- (a) nach ndéanfar na hurrúis sin a thrádáil ach amháin ar mhargadh rialáilte, nó ar chuid shonrach de mhargadh rialáilte, nach bhfuil ach infheisteoirí cáilithe in ann rochtain a fháil uirthi chun na hurrúis sin a thrádáil; nó
- (b) go bhfuil ainmníocht ag na hurrúis sin arb ionann í agus EUR 100 000 in aghaidh an aonaid í ar a laghad.

## CAIBIDIL VI

**SAINRIALACHA I nDÁIL LE hEISITHEOIRÍ ATÁ BUNAITHE I dTRÍÚ TÍORTHA***Airteagal 28***Urrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte faoi réamheolaire arna tharraingt suas i gcomhréir leis an Rialachán seo**

I gcás ina bhfuil sé beartaithe ag eisiitheoir i dtríú tír urrúis a thairiscint don phobal san Aontas nó a iarraidh go ligfí isteach iad chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte atá bunaithe san Aontas faoi réamheolaire arna tharraingt suas i gcomhréir leis an Rialachán seo, beidh air formheas a fháil dá réamheolaire, i gcomhréir le hAirteagal 20, ó údarás inniúil a Bhallstáit baile.

A luaithe a bheidh réamheolaire formheasta i gcomhréir leis an gcéad fhomhír, beidh feidhm ag na cearta agus na hoibleagáidí uile a fhoráiltear do réamheolaire faoin Rialachán seo agus beidh an réamheolaire agus an t-eisiitheoir i dtríú tír faoi réir fhorálacha uile an Rialachán seo faoi mhaoirseacht údarás inniúil an Bhallstáit baile.

**▼B***Airteagal 29***Urrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte faoi réamheolaire arna tharraingt suas i gcomhréir le dlíthe tríú tír**

1. Féadfaidh údarás inniúil Ballstáit baile eisitheora i dtríú tír réamheolaire arna tharraingt suas i gcomhréir le, agus faoi réir, dlíthe náisiúnta an eisitheora sin, a fhorghas maidir le hurrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, ar an gcoinníoll:

- (a) go bhfuil na ceanglais faisnéise a fhorchuirtear le dlíthe na tríú tír sin coibhéiseach leis na ceanglais faoin Rialachán seo; agus
- (b) go bhfuil socruithe comhair déanta ag an mBallstát baile le húdaráis ábhartha mhaoirseachta an eisitheora i dtríú tír i gcomhréir le hAirteagal 30.

2. I gcás ina ndéanann eisitheoir i dtríú tír urrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, i mBallstát seachas an Ballstát baile, beidh feidhm ag na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 24, in Airteagal 25 agus in Airteagal 27.

3. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 44 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí chritéir ghinearálta coibhéise a leagan síos, bunaithe ar na ceanglais a leagtar síos in Airteagail 6, 7, 8 agus 13.

Ar bhonn na gcritéar thuasluaite, féadfaidh an Coimisiún cinneadh cur chun cinn a ghlacadh lena leagfar amach go bhfuil na ceanglais faisnéise a fhorchuirtear le dlí náisiúnta an tríú tír coibhéiseach leis na ceanglais faoin Rialachán seo. Déanfar cinneadh cur chun feidhme den sórt sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 45(2).

*Airteagal 30***Comhar le tríú tíortha**

1. Chun críche Airteagal 29 agus, i gcás ina meastar gur gá, chun críche Airteagal 28, déanfaidh údaráis inniúla na mBallstát socruithe comhair le húdaráis mhaoirseachta tríú tíortha maidir le faisnéis a mhalartú le húdaráis mhaoirseachta i dtríú tíortha agus maidir le hoibleagáidí a eascraíonn ón Rialachán seo a fhorfheidhmiú i dtríú tíortha, ach amháin más rud é go bhfuil an tríú tír sin, i gcomhréir le gníomh tarmligthe atá i bhfeidhm arna ghlacadh ag an gCoimisiún de bhun Airteagal 9 de Threoir (AE) 2015/849 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(1)</sup>, ar an liosta de na dlínsí a bhfuil easnaimh straitéiseacha acu ina gcóras náisiúnta i réimse an fhrithsciúrtha airgid agus an chomhraic i gcoinne maoiniú sceimhlitheoireachta agus gur bagairt shuntasach iad ar chóras airgeadais an

<sup>(1)</sup> Treoir (AE) 2015/849 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2015 maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críocha sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoirí, lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Treoir 2005/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Treoir 2006/70/CE ón gCoimisiún (IO L 141, 5.6.2015, lch. 73).

**▼B**

Aontais, . Áiríteofar leis na socrúithe comhair sin malartú éifeachtúil faisnéise, ar a laghad, lena ligfear do na húdaráis inniúla a ndualgais a chomhlíonadh faoin Rialachán seo.

Déanfaidh údarás inniúil ÚEUM agus na húdaráis inniúla eile a chur ar an eolas i gcás ina mbeartaíonn sé socrú den sórt sin a dhéanamh.

2. Chun críche Airteagal 29 agus, i gcás ina meastar gur gá, chun críche Airteagal 28, éascóidh agus comhordóidh ÚEUM socrúithe comhair idir na húdaráis inniúla agus na húdaráis mhaoirseachta ábhartha i dtríú tíortha a cheapadh.

Eascóidh agus comhordóidh ÚEUM freisin, más gá, an fhaisnéis a fhaightear ó údarás mhaoirseachta i dtríú tíortha a mhalartú idir na húdaráis inniúla, faisnéis a d'fhéadfadh a bheith ábhartha maidir le bearta a dhéanamh faoi Airteagal 38 agus faoi Airteagal 39.

3. Ní dhéanfaidh na húdaráis inniúla socrúithe comhair maidir le faisnéis a mhalartú le húdaráis mhaoirseachta tríú tíortha ach amháin i gcás ina bhfuil an fhaisnéis a nochtfar faoi réir ráthaíochtaí rúndachta gairmiúla atá comhionann ar a laghad leis na ráthaíochtaí sin a leagtar amach in Airteagal 35. Ní mór malartú faisnéise den sórt sin a bheith beartaithe chun cúraimí na n-údarás inniúil sin a chur i gcrích.

4. Féadfaidh ÚEUM, nó i gcás go n-iarrfaidh an Coimisiún amhlaidh, dréachtchaighdeán theicniúla rialála a fhorbairt chun íosmhéid inneachair na socrúithe comhair dá dtagraítear i mír 1 a chinneadh, agus an doiciméad teimpléid atá le húsáid lena n-aghaidh.

Déantar an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún na dréachtchaighdeán theicniúla rialála dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 go hAirteagal 14 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

## CAIBIDIL VII

## ÚEUM AGUS ÚDARÁIS INNIÚLA

*Airteagal 31***Údaráis inniúla**

1. Ainmneoidh gach Ballstát údarás inniúil riaracháin amháin a bheidh freagrach as na dualgais a thig ón Rialachán seo a chomhlíonadh agus a áirithiú go gcuirfear i bhfeidhm na forálacha den Rialachán seo. Cuirfidh na Ballstáit an Coimisiún, ÚEUM agus údaráis inniúla na mBallstát ar an eolas faoin méid sin.

Beidh an t-údarás inniúil neamhspleách ar rannpháirtithe sa mhargadh.

2. Maidir le foilsíú leictreonach na réamheolairí formheasta agus na ndoiciméad gaolmhar, féadfaidh na Ballstáit a cheadú dá n-údarás inniúil an foilsíú sin a tharmligean chuig tríú páirtithe.

Má chinntear cúraimí a tharmligean, déanfar é le cinneadh sonrath ina ina leagtar amach an méid seo a leanas:

(a) na cúraimí atá le cur i gcrích agus na coinníollacha faoina ndéanfar sin

**▼B**

- (b) clásal faoina gcuirfear d'obleagáid ar an tríú páirtí gníomhú agus a bheith eagraithe chun go seachnófar coinbhleachtaí leasa agus chun a áirithiú nach mbainfear úsáid mhíchothrom as an bhfaisnéis a fhaightear le linn do na cúraimí tarmligthe a bheith á gcur i gcrích nó nach gcuirfear cosc ar iomaíocht; agus
- (c) na socruithe go léir a dhéanann an t-údarás inniúil agus an tríú páirtí a dtarmligtear cúraimí chuige.

Is ar an údarás inniúil atá ainmnithe i gcomhréir le mír 1 a bheidh an fhreagracht chríochnaitheach maidir le comhlíonadh an Rialacháin seo a mhaoirsiú agus réamheolairí a fhorghnas.

Cuirfidh na Ballstáit an Coimisiún, ÚEUM agus na húdaráis inniúla sna Ballstáit eile ar an eolas faoi aon chinneadh chun cúraimí a tharmligean amháil dá dtagraítear sa dara fómhír, lena n-áirítear na coinníollacha mionsonraithe faoina rialaítear an tarmligean sin.

3. Tá mír 1 agus mír 2 gan dochar don fhéidearthacht go ndéanfaidh Ballstát socruithe dlíthiúla agus riaracháin ar leithligh do chríochna Eorpacha thar lear a bhfuil an Ballstát sin freagrach as a gcaidreamh seachtrach.

*Airteagal 32***Cumhachtaí na n-údarás inniúil**

1. Ar mhaithe lena ndualgais a chomhlíonadh faoin Rialachán seo, beidh na cumhachtaí maoirseachta agus imscrúdaitheacha seo a leanas ar a laghad ag údaráis inniúla, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta:

- (a) ceangal a chur ar eisitheoirí, ar thairgeoirí nó ar dhaoine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte faisnéis fhorlíontach a chur sa réamheolaire, más gá, chun infheistíochtaí a chosaint;
- (b) ceangal a chur ar eisitheoirí, ar thairgeoirí nó ar dhaoine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, agus na daoine a rialaíonn iad nó a rialaíonn siad, doiciméid agus faisnéis a chur ar fáil;
- (c) ceangal a chur ar iniúcháirí agus ar bhainisteoirí an eisitheora, an tairgeora nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, agus ar idirghabhálaithe airgeadais arna gcoimisiúnú chun urrúis a thairiscint don phobal nó a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, faisnéis a sholáthar;
- (d) tairiscint don phobal nó cead urrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte a chur ar fionraí go ceann tréimhse nach faide na 10 lá oibre as a chéile ar aon ócáid ar leithligh i gcás ina bhfuil forais réasúnacha drochamhrais ann go ndearnadh sárú ar an Rialachán seo;
- (e) fógráin a thoirmeasc nó a chur ar fionraí nó ceangal a chur ar eisitheoirí, ar thairgeoirí nó ar dhaoine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, nó ar idirghabhálaithe airgeadais ábhartha scor d'fhógráin nó iad a chur ar fionraí go ceann tréimhse nach faide ná 10 lá oibre as a chéile ar aon ócáid ar leithligh i gcás ina bhfuil forais réasúnacha ann chun a chreidiúint go ndearnadh sárú ar an Rialachán seo;



**▼B**

- (f) tairiscint don phobal nó cead urrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte a thoirmeasc i gcás ina gcinneann siad go ndearnadh sárú ar an Rialacháin seo nó i gcás ina bhfuil forais réasúnacha drochamhrais ann go ndéanfaí é a shárú;
- (g) trádáil ar mhargadh rialáilte, ar MTFanna nó ar OTFanna a chur ar fionraí nó a cheangal ar na margaí rialáilte ábhartha, na MTFanna ábhartha nó na OTFábharta an céanna a chur ar fionraí go ceann tréimhse nach faide ná 10 lá oibre as a chéile ar aon ócáid ar leithligh i gcás ina bhfuil forais réasúnacha ann chun a chreidiúint go ndearnadh sárú ar an Rialacháin seo;
- (h) trádáil ar mhargadh rialáilte, ar MTF nó ar OTF a thoirmeasc i gcás ina gcinneann siad go ndearnadh sárú ar an Rialacháin seo;
- (i) i gcás ina bhfuil eisitheoir, tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte ag mainneachtain a oibleagáidí a chomhlíonadh, an méid sin a phoibliú;
- (j) an grinnscrúdú ar réamheolaire a tíolacadh lena fhormheas a chur ar fionraí nó tairiscint don phobal nó cead urrúis a ligean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte a chur ar fionraí nó a shrianadh i gcás ina bhfuil an chumhacht atá ag an údarás inniúil á feidhmiú aige toirmeasc nó srian a fhorchur de bhun Airteagal 42 de Rialachán (AE) Uimh. 600/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(1)</sup>, go dtí go mbeidh deireadh leis an toirmeasc nó leis an srian sin;
- (k) formheas a dhiúltú maidir le haon réamheolaire arna tharraingt suas ag eisitheoir, tairgeoir nó duine áirithe atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte go ceann uastréimhse cúig bliana, i gcás ina mbeidh sáruithe tromchúiseacha déanta arís is arís eile ar an Rialacháin seo ag an eisitheoir, an tairgeoir, nó an duine sin atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte;
- (l) gach faisnéis ábhartha, a bhféadfadh éifeacht a bheith aici ar mheasúnú na n-urrús, a thairgtear don phobal nó a ligtear isteach chun a dtrádála ar margaí rialáilte, a nochtadh, nó a cheangal ar an eisitheoir í a nochtadh, d'fhonn cosaint an infheisteora nó oibriú rianúil an mhargaidh a áirithiú;
- (m) urrúis a chur ar fionraí nó ceangal a chur ar an margadh rialáilte ábhartha, MTF nó OTF trádáil na n-urrús a chur ar fionraí i gcás ina measann siad gur de chineál é cas an eisitheora go ndéanfaí dochar do leasanna infheisteoirí leis an trádáil;
- (n) cigireachtaí nó imscrúduithe ar an láthair a dhéanamh ag láithreacha seachas áiteanna cónaithe príobháideacha daoine nádúrtha agus, chun na críche sin, dul isteach in áitreabh chun rochtain a fháil ar dhoiciméid agus ar shonraí eile i bhfoirm ar bith, i gcás ina bhfuil amhras réasúnach ann go bhféadfadh doiciméid agus sonraí eile a bhaineann le hábhar na cigireachta nó an imscrúduithe a bheith ábhartha chun sárú ar an Rialachán a chruthú.

I gcás inar gá faoin dlí náisiúnta, féadfaidh an t-údarás inniúil iarraidh ar an údarás breithiúnach cinneadh a dhéanamh faoi úsáid na gcumhachtaí dá dtagraítear sa chéad fhomhír.

I gcás inar diúltaíodh formheas a thabhairt ar réamheolaire de bhun phointe (k), cuirfidh an t-údarás inniúil an méid sin in iúl do ÚEUM agus, cuirfidh ÚEUM an méid sin in iúl do na húdaráis inniúla na mBallstát eile.

<sup>(1)</sup> Rialachán (AE) Uimh. 600/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir le margaí in ionstraimí airgeadais agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 (IO L 173, 12.6.2014, lch. 84).

**▼B**

I gcomhréir le hAirteagal 21 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010, beidh ÚEUM i dteideal páirt a ghlacadh i gcigireachtaí ar an láthair dá dtagraítear i bpointe (n) den chéad fhomhír i gcás ina ndéanann dhá údarás inniúla nó níos mó cigireacht chomhphárteach.

2. Feidhmeoidh údaráis inniúla a bhfeidhmeanna agus a gcumhachtaí, dá dtagraítear i mír 1 in aon cheann de na slite seo a leanas:

- (a) go díreach;
- (b) i gcomhar le húdaráis eile;
- (c) trína bhfhreagracht a tharmligean d'údaráis den chineál sin;
- (d) trí iarratas a chur chuig na húdaráis bhreithiúnacha inniúla.

3. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh bearta iomchuí i bhfeidhm ionas go mbeidh na cumhachtaí maoirseachta agus imscrúdaitheacha ar fad a theastaíonn uathu ag údaráis inniúla chun a gcuid dualgas a chomhlíonadh.

4. Tá an Rialachán seo gan dochar do dhlíthe agus do rialacháin maidir le tairiscintí táthcheangail, le hidirbhearta cumaisc agus le hidirbhearta eile lena ndéantar difear d'úinéireacht nó do rialú cuideachtaí lena dtrasuitear Treoir 2004/25/CE agus lena bhforchuirtear ceanglais sa bhreis ar cheanglais an Rialacháin seo.

5. Maidir le duine a chuireann faisnéis ar fáil don údarás inniúil i gcomhréir leis an Rialachán seo, ní mheasfar go mbeidh aon srian á shárú ag an duine sin maidir le nochtadh faisnéise arna fhorchur le conradh nó le haon fhoráil reachtach, rialála nó riaracháin agus ní bheidh an duine a thugann fógra faoin méid sin faoi dhliteanas ar bith maidir leis an bhfógra sin.

6. Tá mír 1 go mír 3 gan dochar don fhéidearthacht go ndéanfaidh Ballstát socrúithe dlíthiúla agus riaracháin ar leithligh i gcomhair críocha Eorpacha thar lear a bhfuil an Ballstát sin freagrach as a gcaidreamh seachtrach.

*Airteagal 33***Comhar idir údaráis inniúla**

1. Comhoibreoidh na húdaráis inniúla le chéile agus le ÚEUM chun críocha an Rialacháin seo. Malartóidh siad faisnéis, gan moill mhíchúí, agus comhoibreoidh siad i ngníomhaíochtaí imscrúdúcháin, maoirseachta agus forfheidhmiúcháin.

I gcás inar roghnaigh na Ballstáit, i gcomhréir le hAirteagal 38, smachtbhannaí coiriúla a leagan síos le haghaidh sárúithe ar an Rialachán seo, áiritheoidh siad go mbeidh na bearta iomchuí i bhfeidhm ionas go mbeidh na cumhachtaí riachtanacha ag na húdaráis inniúla comhoibriú leis na húdaráis bhreithiúnacha ina ndlínse chun an fhaisnéis shonrach a fháil maidir le himscrúduithe coiriúla nó le himeachtaí a tionscnaíodh i gcás sárúithe féideartha ar an Rialachán seo agus leis an bhfaisnéis sin a chur ar fáil d'údaráis inniúla eile agus do ÚEUM lena n-obleagáidí a chomhlíonadh maidir le comhoibriú le chéile agus le ÚEUM chun críocha an Rialacháin seo.

**▼B**

2. Féadfaidh údarás inniúil diúltú gníomhú de bhun iarratas ar fhaisnéis nó de bhun iarratas comhoibriú le himscrúdú in aon cheann de na himthosca eisceachtúla seo a leanas amháin:

- (a) i gcás inar dóchúil go ndéanfaí dochar dá imscrúdú féin, dá ghníomhaíochtaí forfheidhmiúcháin féin nó d'imscrúdú coiriúil, dá gcomhlíonfaí an iarraidh;
- (b) i gcás ina ndearnadh imeachtaí breithiúnacha a thionscnamh cheana féin i ndáil leis na gníomhaíochtaí céanna agus i gcoinne na ndaoine céanna os comhair údaráis an Bhallstáit ar díriodh an iarraidh sin chuige;
- (c) i gcás inar tugadh breithiúnas críochnaitheach cheana féin i ndáil leis na daoine sin agus ag éirí as na gníomhaíochtaí céanna sa Bhallstát ar díriodh an iarraidh chuige.

3. Déanfaidh údarás inniúla, arna iarraidh sin orthu, aon fhaisnéis atá ag teastáil chun críocha an Rialacháin seo a thabhairt gan mhoill.

4. Féadfaidh údarás inniúil cúnaimh a iarraidh ar údarás inniúil i mBallstát eile i leith cigireachtaí nó imscrúduithe ar an láthair.

Cuirfidh údarás inniúil a iarrann cúnaimh ÚEUM ar an eolas faoi aon iarraidh dá dtagraítear sa chéad fhomhír. I gcás cigireacht ar an láthair nó imscrúdú a bhfuil éifeacht trasteorann leis nó léi, déanfaidh ÚEUM an chigireacht ar an láthair nó imscrúdú a chomhordú i gcás ina n-iarrann ceann de na húdaráis inniúla air é sin a dhéanamh.

I gcás ina bhfaigheann údarás inniúil iarraidh ó údarás inniúil Ballstáit eile cigireacht ar an láthair nó imscrúdú ar an láthair a dhéanamh, féadfaidh sé ceann ar bith díobh seo a leanas a dhéanamh:

- (a) cigireacht nó imscrúdú ar an láthair a dhéanamh as a stuaim féin;
- (b) cead a thabhairt don údarás inniúil a thíolaic an iarraidh páirt a ghlacadh i gcigireacht nó in imscrúdú ar an láthair;
- (c) cead a thabhairt don údarás inniúil a thíolaic an iarraidh cigireacht nó imscrúdú ar an láthair a dhéanamh as a stuaim féin;
- (d) iniúcháirí nó saineolaithe a cheapadh leis an gcigireacht nó imscrúdú ar an láthair a dhéanamh;
- (e) cúraimí ar leith a bhaineann le gníomhaíochtaí maoirseachta a roinnt leis na húdaráis inniúla eile.

5. Féadfaidh na húdaráis inniúla a chur ar aghaidh chuig ÚEUM cásanna inar diúltaíodh d'iarraidh ar chomhar, go háirithe maidir le faisnéis a mhalartú, nó nár tugadh aghaidh uirthi laistigh de thráth réasúnach. Gan dochar d'Airteagal 258 CFAE, féadfaidh ÚEUM, sna cásanna dá dtagraítear sa chéad abairt den mhír seo, gníomhú i gcomhréir leis an gcumhacht a thugtar dó faoi Airteagal 19 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

6. Féadfaidh ÚEUM, nó i gcás ina n-iarrann an Coimisiún amhlaidh, déanfaidh sé, dréachtchaighdeáin theicniúla rialála a fhorbairt chun an fhaisnéis atá le malartú idir údaráis inniúla i gcomhréir le fómhír 1 a shonrú.

**▼B**

Déantar an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 go hAirteagal 14 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

7. Féadfaidh ÚEUM dréachtchaighdeáin theicniúla cur chun feidhme a fhorbairt d'fhonn foirmeacha caighdeánacha, teimpléid chaighdeánacha agus nósanna imeachta caighdeánacha a bhunú le haghaidh comhar agus malartú faisnéise idir na húdaráis inniúla.

Tugtar an chumhacht don Choimisiún na caighdeáin theicniúla cur chun feidhme dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 15 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

*Airteagal 34***Comhar le ÚEUM**

1. Comhoibreoidh na húdaráis inniúla le ÚEUM chun críocha an Rialacháin seo, i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

2. Déanfaidh na húdaráis inniúla gach faisnéis a bhfuil gá ag ÚEUM léi chun a chuid dualgas a chomhlíonadh, i gcomhréir le hAirteagal 35 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010, a thabhairt dó gan mhoill.

3. D'fhonn coinníollacha aonfhoirmeacha cur i bhfeidhm a áirithiú i leith an Airteagail seo, féadfaidh ÚEUM dréachtchaighdeáin theicniúla cur chun feidhme a fhorbairt chun na nósanna imeachta agus na foirmeacha maidir le malartú faisnéise amhail dá dtagraítear i mír 2 a chinneadh.

Tugtar an chumhacht don Choimisiún na caighdeáin theicniúla cur chun feidhme dá dtagraítear sa chéad fhomhír a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 15 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

*Airteagal 35***Rúndacht ghairmiúil**

1. Measfar go bhfuil gach faisnéis a dhéantar a mhalartú idir na húdaráis inniúla faoin Rialachán seo a bhaineann le dálaí gnó nó oibríochtúla agus le gnóthaí eacnamaíocha nó pearsanta eile ina faisnéis a thugtar faoi rún agus beidh sí faoi réir cheanglais na rúndachta gairmiúla, ach amháin i gcás ina sonraíonn an t-údarás inniúil tráth na cumarsáide gur féidir an fhaisnéis sin a nochtadh nó go bhfuil gá le nochtadh den sórt sin i gcomhair imeachtaí dlíthiúla.

2. Beidh feidhm ag oibleagáid na rúndachta gairmiúla maidir leis na daoine ar fad a oibríonn nó a d'oibrigh don údarás inniúil nó d'aon tríú páirtí ar bith a ndearna an t-údarás inniúil a chumhachtaí a tharmligean chuige. Ní fhéadfar faisnéis a chumhdaítear le rúndacht ghairmiúil a nochtadh do dhuine nó d'údarás ar bith eile seachas de bhua forálacha a leagtar síos le dlí an Aontais nó leis an dlí náisiúnta.

*Airteagal 36***Cosaint sonraí**

Maidir le próiseáil sonraí pearsanta faoi chuimsiú an Rialacháin seo, cuirfidh údaráis inniúla a gcuid cúraimí i gcrích chun críocha an Rialacháin seo i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 2016/679.

**▼B**

Maidir le próiseáil sonraí pearsanta arna déanamh ag ÚEUM faoi chuimsiú an Rialacháin seo, comhlíonfaidh sé Rialachán (CE) Uimh. 45/2001.

*Airteagal 37***Bearta réamhchúraim**

1. I gcás ina bhfuil forais shoiléire agus inléirithe ag údarás inniúil an Bhallstáit óstaigh lena chreidiúint go bhfuil neamhrialtachtaí déanta ag an eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó ag na hidirghabhálaithe airgeadais atá i gceannas na tairisceana urrús don phobal, nó go bhfuil a n-oibleagáidí sáraithe ag na daoine sin faoin Rialachán seo, cuirfidh sé údarás inniúil an Bhallstáit baile agus ÚEUM ar an eolas faoi sin.

2. Más rud é, d'ainneoin na mbearta arna ndéanamh ag údarás inniúil an Bhallstáit baile, go leanann an t-eisitheoir, an tairgeoir, nó an duine atá ag iarraidh go ligfí urrúis isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte nó na hidirghabhálaithe airgeadais atá i gceannas na tairisceana urrús don phobal, an Rialachán seo a shárú, déanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit óstaigh, tar éis dó údarás inniúil an Bhallstáit baile agus ÚEUM a chur ar an eolas, gach beart iomchuí chun infheisteoirí a chosaint agus cuirfidh sé an Coimisiún agus ÚEUM ar an eolas faoi sin gan moill mhíchuí.

3. I gcás nach n-aontaíonn údarás inniúil le haon cheann de na bearta arna nglacadh ag údarás inniúil eile de bhun mhír 2, féadfaidh sé aird ÚEUM a tharraingt ar an ábhar. Féadfaidh ÚEUM, gníomhú i gcomhréir leis na cumhachtaí a thugtar dó faoi Airteagal 19 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010.

## CAIBIDIL VIII

**SMACHTBHANNAÍ RIARACHÁIN AGUS BEARTA RIARACHÁIN EILE***Airteagal 38***Smachtbhannaí riaracháin agus bearta riaracháin eile**

1. Gan dochar do chumhachtaí maoirseachta agus imscrúdaitheacha údarás inniúil faoi Airteagal 32 agus do cheart na mBallstát foráil a dhéanamh maidir le smachtbhannaí coiriúla agus iad a fhorchur, déanfaidh na Ballstáit, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, a fhoráil go dtabharfar cumhacht d'údarás inniúla chun smachtbhannaí riaracháin a fhorchur agus chun bearta riaracháin iomchuí a dhéanamh a bheidh éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach. Beidh feidhm ag na smachtbhannaí riaracháin agus na bearta riaracháin eile sin ar a laghad maidir leis an méid a leanas:

- (a) sárúithe ar Airteagal 3, Airteagal 5, Airteagal 6, Airteagal 7(1) go (11), Airteagal 8, Airteagal 9, Airteagal 10, Airteagal 11(1) agus (3), Airteagal 14(1) agus (2), Airteagal 15(1), Airteagal 16(1), (2) agus (3), Airteagal 17, Airteagal 18, Airteagal 19(1) go (3), Airteagal 20(1), Airteagal 21(1) go (4) agus (7) go (11), Airteagal 22(2) go (5), Airteagal 23 (1), (2), (3) agus (5), agus Airteagal 27;

**▼B**

- (b) mainneachtain ó thaobh comhar nó comhlíonadh de i ndáil le himscrúdú nó le cigireacht, nó le hiarraidh a chumhdaítear le hAirteagal 32.

Féadfaidh na Ballstáit cinneadh a dhéanamh gan rialacha a leagan síos maidir leis na smachtbhannaí riaracháin amhail dá dtagraítear sa chéad fhomhír i gcás ina bhfuil na sárúithe dá dtagraítear i bpointe (a) nó i bpointe (b) den chéad fhomhír sin faoi réir smachtbhannaí coiriúla cheana féin ina ndlí náisiúnta faoin 21 Iúil 2018. I gcás ina gcinneann siad amhlaidh, cuirfidh na Ballstáit na codanna ábhartha dá ndlí coiriúil in iúl, go mionsonraithe, don Choimisiún agus do ÚEUM.

Faoin 21 Iúil 2018, tabharfaidh na Ballstáit fógra mionsonraithe don Choimisiún agus do ÚEUM maidir leis na rialacha dá dtagraítear sa chéad fhomhír agus sa dara fhomhír. Tabharfaidh siad fógra don Choimisiún agus do ÚEUM gan mhoill maidir le haon leasú a dhéanfar orthu ina dhiaidh sin.

2. Déanfaidh na Ballstáit a áirithiú, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, go mbeidh sé de chumhacht ag údarás inniúla na smachtbhannaí riaracháin agus na bearta riaracháin eile a leanas ar a laghad a fhorchur i ndáil le sárúithe a liostaítear i bpointe (a) de mhír 1:

- (a) ráiteas poiblí ina gcuirtear in iúl an duine nádúrtha nó an t-eintiteas dlítheanach atá freagrach as an sárú agus cineál an tsárúithe i gcomhréir le hAirteagal 42;
- (b) ordú lena gceanglaítear ar an duine nádúrtha nó ar an eintiteas dlítheanach atá freagrach as an sárú scor den iompraíocht arb ionann í agus an sárú;
- (c) smachtbhannaí uasta airgid riaracháin ar luach dhá oiread ar a laghad de mhéid na mbrabús a gnóthaíodh nó na gcaillteanas a seachnaíodh mar gheall ar an sárú, i gcás inar féidir sin a chinneadh;
- (d) i gcás duine dlítheanach, smachtbhannaí uasta airgid riaracháin ar luach EUR 5 000 000 ar a laghad nó, sna Ballstáit nach é an euro an t-airgeadra iontu, an luach comhfhreagrach san airgeadra náisiúnta ar an 20 Iúil 2017, nó 3 % de láimhdeachas bliantúil iomlán an duine dhlítheanaigh sin de réir na ráiteas airgeadais deireanach atá ar fáil a d'fhorhmeas an comhlacht bainistíochta.

I gcás inar máthairghnóthas nó fochuideachta de chuid máthairghnóthais an duine dlítheanach a bhfuil sé de cheangal air cuntais airgeadais chomhdhlúite a ullmhú i gcomhréir le Treoir 2013/34/AE, is éard a bheidh sa láimhdeachas bliantúil iomlán ábhartha an láimhdeachas bliantúil iomlán nó an cineál ioncaim comhfhreagrach i gcomhréir le dlí ábhartha an Aontais i réimse na cuntasíochta de réir na gcuntas comhdhlúite is déanaí atá ar fáil a d'fhorhmeas comhlacht bainistíochta an mháthairghnóthais deiridh.

- (e) i gcás duine nádúrtha, smachtbhannaí uasta airgid riaracháin ar luach EUR 700 000 ar a laghad nó, sna Ballstáit nach é an euro an t-airgeadra iontu, an luach comhfhreagrach san airgeadra náisiúnta ar an 20 Iúil 2017.

3. Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh do smachtbhannaí breise nó do bhearta breise agus do smachtbhannaí airgid riaracháin a bheadh ar leibhéal níos airde ná iad sin dá bhforáiltear sa Rialachán seo.

▼ **B***Airteagal 39***Cumhachtaí maoirseachta agus cumhachtaí forchurtha smachtbhannaí a fheidhmiú**

1. Agus cineál agus leibhéal na smachtbhannaí agus na mbeart riaracháin eile á sainiú acu, cuirfidh údaráis inniúla na cúinsí ábhartha go léir san áireamh, lena n-áirítear, más iomchuí, na nithe seo a leanas:

- (a) tromchúis agus fad an tsáraithe;
- (b) méid freagrachta an duine atá freagrach as an sárú;
- (c) acmhainn airgeadais an duine atá freagrach as an sárú, de réir mar a léiríonn láimhdeachas iomlán an duine dhlítheanaigh atá freagrach as nó ioncam bliantúil agus glansócmhainní an duine nádúrtha atá freagrach as;
- (d) an tionchar atá ag an sárú ar leasanna infheisteoirí miondíola;
- (e) méid na mbrabús a ghnóthaigh an duine atá freagrach as an sárú, nó méid na gcaillteanas a sheachain an duine atá freagrach as, nó méid na gcaillteanas a thagann as an sárú do thríú páirtithe, a mhéid is féidir iad a chinneadh;
- (f) a mhéid atá an duine atá freagrach as an sárú ag comhoibriú leis an údarás inniúil, gan dochar don ghá aisíoc na mbrabús a ghnóthaigh an duine sin nó aisíoc na gcaillteanas a sheachain sé a áirithiú;
- (g) sárúithe roimhe sin ag an duine atá freagrach as an sárú;
- (h) bearta a rinne an duine atá freagrach as an sárú, i ndiaidh an tsáraithe, chun athdhéanamh an tsáraithe a chosc.

2. I bhfeidhmiú a gcumhachtaí smachtbhannaí riaracháin agus bearta riaracháin eile a fhorchur faoi Airteagal 38, comhoibreoidh údaráis inniúla go dlúth lena áirithiú go mbeidh feidhmiú na gcumhachtaí maoirseachta agus imscrúdaitheacha agus na smachtbhannaí riaracháin agus na bearta riaracháin eile a fhorchuirfidh siad éifeachtach agus iomchuí faoin Rialachán seo. Comhordóidh siad a ngníomhaíocht chun dúbláil agus forluí a sheachaint nuair a bheidh a gcumhachtaí maoirseachta agus imscrúdaitheacha á bhfeidhmiú acu agus nuair a bheidh smachtbhannaí agus bearta riaracháin eile á bhforchur acu i leith cásanna trasteorann.

*Airteagal 40***Ceart achomhairc**

Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh cinntí a dhéanfar faoin Rialachán seo cuí-réasúnaithe agus go mbeidh siad faoi réir ceart achomhairc os comhair binse.

Chun críocha Airteagal 20, beidh feidhm ag ceart achomhairc, freisin, i gcás nár ghlac an t-údarás inniúil cinneadh chun iarratas ar fhormheas a fhormheas nó a dhiúltú ná nach ndearna sé aon iarraidh ar athruithe nó ar fhaisnéis fhorlíontach laistigh de na teorainneacha ama a leagtar amach in Airteagal 20(2), (3) agus (6) i ndáil leis an iarratas sin.

**▼B***Airteagal 41***Sárúithe a thuairisciú**

1. Bunóidh na húdaráis inniúla sásraí éifeachtacha ionas go spreagfar agus go gcuirfear ar chumas daoine aon sárú iarbhir ar an Rialachán seo, nó aon sárú a d'fhéadfadh a bheith ann, a thuairisciú dóibh.
2. Beidh an méid seo a leanas ar a laghad ina chuid de na sásraí dá dtagraítear i mír 1:
  - (a) nósanna imeachta sainiúla maidir le fáil na dtuairiscí ar shárúithe iarbhir nó féideartha agus gníomhaíochtaí leantacha ina leith, lena n-áirítear cainéil shlána chumarsáide a bhunú i leith na dtuairiscí sin;
  - (b) cosaint iomchuí, ar a laghad, ar fhrithbheartaíocht, ar idirdhealú agus ar chóir neamhchothrom de chineálacha eile a dhéanfadh fostóirí nó tríú páirtithe ar na fostaithe sin atá ar Conradh fostaíochta agus a thuairiscíonn sárúithe;
  - (c) cosaint a thabhairt do chéannacht agus do shonraí pearsanta an duine a thuairiscíonn na sárúithe agus an duine nádúrtha a líomhnaítear gurb é atá freagrach as sárú agus an chosaint a thabhairt le linn gach céime den nós imeachta ach amháin más gá sin a nochtadh faoin dlí náisiúnta i gcomhthéacs imscrúdú breise nó nósanna imeachta breithiúnacha ina dhiaidh sin.
3. Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh go dtabharfar dreasachtaí airgeadais do dhaoine a thairgeann faisnéis ábhartha maidir le sárúithe iarbhir nó féideartha ar an Rialachán seo, ar dreasachtaí iad atá le deonú i gcomhréir leis an dlí náisiúnta i gcás nach bhfuil dualgais dhlíthiúla nó chonartha eile ar na daoine sin cheana féin an fhaisnéis sin a thuairisciú, agus ar choinníoll gur faisnéis nua atá i gceist, agus go mbeidh forchur smachtbhanna riaracháin nó choiriúil nó glacadh birt riaracháin eile i leith shárú an Rialacháin seo mar thoradh uirthi.
4. Cuirfidh na Ballstáit ceangal ar fhostóirí a thugann faoi ghníomhaíochtaí a ndéantar rialáil orthu ar mhaithe le cuspóirí seirbhísí airgeadais, nósanna imeachtaí cuí a chur ar bun ionas go mbeidh a bhfostaithe in ann sárúithe iarbhir nó féideartha a thuairisciú go himhneánach trí chainéal sonrach neamhspleách féinrialaithe.

*Airteagal 42***Cinntí a fhoilsiú**

1. Má dhéanann údaráis inniúla cinneadh lena bhforchuirtear smachtbhanna nó beart riaracháin eile de thoradh sárú ar an Rialachán seo, foilseoidh siad é ar a suíomhanna gréasáin oifigiúil díreach tar éis don fhógra faoin gcinneadh sin a bheith tugtha don duine is ábhar don chinneadh sin. Áireofar ar a laghad san fhaisnéis a fhoilseofar faisnéis maidir le cineál an tsárúithe, mar aon le céannacht na ndaoine atá freagrach as an sárú. Níl feidhm ag an oibleagáid sin maidir le cinntí lena bhforchuirtear bearta de chineál imscrúdaitheach.
2. Má mheasann an t-údarás inniúil go bhfuil foilsiú chéannacht na n-eintiteas dlítheanach, nó chéannacht nó sonraí pearsanta na ndaoine nádúrtha, míréireach, mar gheall ar mheasúnú cás ar chás a rinneadh maidir le comhréireacht fhoilsiú na sonraí sin nó i gcás ina gcuirfí cobhsaíocht na margaí airgeadais nó aon imscrúdú atá ar siúl ag an am sin i mbaol leis an bhfoilsiú sin, áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh na húdaráis inniúla ceann de na nithe seo a leanas:



**▼B**

- (a) cuirfidh siad siar fhoilsiú an chinnidh chun smachtbhanna nó beart a fhorchur i gcás go dtagann deireadh le cúiseanna a neamhfhoilsithe;
- (b) an cinneadh smachtbhanna nó beart a fhorchur a fhoilsiú ar bhonn anaithnid, ar bhealach atá i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, má áirithítear le foilsiú anaithnid dá leithéid cosaint éifeachtach ar na sonraí pearsanta lena mbaineann;
- (c) ní fhoilseoidh siad an cinneadh maidir le smachtbhanna nó beart a fhorchur i gcás ina meastar nach leor na roghanna a leagtar síos i bpointe (a) agus i bpointe (b) chun an méid seo a leanas a áirithiú:
  - (i) nach gcuirfí cobhsaíocht na margáí airgeadais i mbaol;
  - (ii) comhréireacht fhoilsiú na gcinntí sin maidir le bearta a mheastar a bheith gan mórán tábhachta.

I gcás cinneadh smachtbhanna nó beart a fhoilsiú ar bhonn anaithnid, amhail dá dtagraítear i bpointe (b) den chéad fhomhír, féadfar foilsiú na sonraí ábhartha a chur ar fionraí ar feadh tréimhse réasúnta ama i gcás ina bhforáiltear go gcuirfear deireadh leis na cúiseanna atá leis an bhfoilsiú anaithnid le linn na tréimhse sin;

3. I gcás ina bhfuil an cinneadh smachtbhanna nó beart a fhorchur faoi réir achomharc os comhair na n-údarás breithiúnach ábhartha nó údarás eile, déanfaidh údarás inniúla faisnéis dá leithéid, agus aon fhaisnéis eile maidir leis an toradh ar an achomharc sin, a fhoilsiú láithreach, ar a suíomh gréasáin oifigiúil. Thairis sin, foilseofar freisin aon chinneadh lena gcuirtear ar neamhní cinneadh a rinneadh roimhe sin maidir le smachtbhanna nó beart a fhorchur.

4. Áiritheoidh údarás inniúla go bhfanfaidh aon fhoilseachán, atá i gcomhréir leis an Airteagal seo, ar a suíomh gréasáin oifigiúil go ceann tréimhse nach giorra ná cúig bliana i ndiaidh a fhoilsithe. Ní choinneofar sonraí pearsanta atá san fhoilseachán ar shuíomh gréasáin oifigiúil an údarás inniúil ach don tréimhse atá riachtanach i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme maidir le cosaint sonraí.

*Airteagal 43***Smachtbhannaí a thuairisciú do ÚEUM**

1. Tabharfaidh an t-údarás inniúil, ar bhonn bliantúil, faisnéis chomhiomlán do ÚEUM maidir leis na smachtbhannaí riaracháin nó na bearta riaracháin eile go léir a forchuireadh i gcomhréir le hAirteagal 38. Déanfaidh ÚEUM an fhaisnéis sin a fhoilsiú i dtuarascáil bhliantúil.

I gcás inar roghnaigh na Ballstáit, i gcomhréir le hAirteagal 38(1), smachtbhannaí coiriúla a leagan síos i leith sáruithe ar na forálacha dá dtagraítear sa mhír sin, déanfaidh a n-údarás inniúil sonraí, gan tréithe pearsanta luaithe iontu agus iad comhiomlánaithe, a chur ar fáil do ÚEUM, ar bhonn bliantúil, maidir leis na himscrúduithe coiriúla uile a rinneadh agus na smachtbhannaí coiriúla uile a forchuireadh. Déanfaidh ÚEUM sonraí maidir leis na smachtbhannaí coiriúla a forchuireadh a fhoilsiú i dtuarascáil bhliantúil.

2. I gcás ina bpoiblíonn an t-údarás inniúil smachtbhannaí riaracháin, bearta riaracháin eile, nó smachtbhannaí coiriúla don phobal déanfaidh sé na smachtbhannaí nó na bearta riaracháin eile sin a thuairisciú, an tráth céanna, do ÚEUM.

**▼B**

3. Cuirfidh na húdaráis inniúla ÚEUM ar an eolas faoi na smachtbhannaí nó na bearta riaracháin eile uile a forchuireadh ach nár foilsíodh i gcomhréir le pointe (c) den chéad fhomhír d'Airteagal 42(2), lena n-áirítear aon achomharc i ndáil leo sin agus an toradh a bhí orthu. Áiritheoidh na Ballstáit go bhfaighidh na húdaráis inniúla faisnéis agus an breithiúnas críochnaitheach i ndáil le haon smachtbhanna coiriúil a forchuireadh agus go gcuirfear an méid sin faoi bhráid ÚEUM. Chun faisnéis a mhalartú idir údaráis inniúla agus chun na críche sin amháin, coinneoidh ÚEUM bunachar lárnach sonraí de na smachtbhannaí a cuireadh in iúl dó. Is ag na húdaráis inniúla amháin a mbeidh rochtain ar an mbunachar sonraí sin agus déanfar é a nuashonrú ar bhonn na faisnéise a chuireann na húdaráis inniúla ar fáil.

## CAIBIDIL IX

## GNÍOMHARTHA TARMLIGTHE AGUS CUR CHUN FEIDHME

*Airteagal 44***An tarmligean a fheidhmiú**

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.
2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 1(7), Airteagal 9(14), Airteagal 13(1) agus (2), Airteagal 14(3), Airteagal 15(2), Airteagal 16(5) Airteagal 20(11) agus Airteagal 29(3) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse neamhchinnte ón 20 Iúil 2017.
3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na gcumhachtaí dá dtagraítear in Airteagal 1(7), Airteagal 9(14), Airteagal 13(1) agus (2), Airteagal 14(3), Airteagal 15(2), Airteagal 16(5), Airteagal 20(11) agus Airteagal 29(3) a chúlghairm aon tráth. Má chinntear cúlghairm a dhéanamh, cuirfear deireadh le tarmligean na cumhachta a shonraítear sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta níos déanaí a shonrófar ann. Ní dhéanfar dífeair leis sin do bhailíocht aon cheann de na gníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana.
4. Roimh dó gníomh tarmligthe a ghlacadh, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin le saineolaithe arna n-ainmniú ag gach Ballstát i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr.
5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra ina thaobh sin do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle an tráth céanna.
6. Ní thiochfaidh gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 1(7), Airteagal 9(14), Airteagal 13(1) agus (2), Airteagal 14(3), Airteagal 15(2), Airteagal 16(5) Airteagal 20(11) agus Airteagal 29(3) i bhfeidhm ach murar chuir Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle ina choinne laistigh de thréimhse trí mhí ó tugadh fógra maidir leis an ngníomh sin do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó má chuir Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon in iúl don Choimisiún, roimh dhul in éag don tréimhse sin, nach gcuirfidh siad ina choinne sin. Déanfar an tréimhse sin a fhadú go ceann trí mhí ar thion-scnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.



*Airteagal 45*

**Nós imeachta coiste**

1. Déanfaidh an Coiste Eorpach um Urrúis, arna bhunú le Cinneadh 2001/528/CE ón gCoimisiún, cúnamh a thabhairt don Choimisiún <sup>(1)</sup> Coiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 a bheidh sa choiste sin.
2. I gcás ina ndéantar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

CAIBIDIL X

**FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA**

*Airteagal 46*

**Aisghairm**

1. Déantar Threoir 2003/71/CE a aisghairm le héifeacht ón 21 Iúil 2019, ach amháin i gcás:
  - (a) phointe (a) agus pointe (g) d’Airteagal 4(2) de Threoir 2003/71/CE, a aisghairtear le héifeacht ón 20 Iúil 2017: agus
  - (b) phointe (h) d’Airteagal 1(2) agus pointe (e) d’Airteagal 3(2) de Threoir 2003/71/CE, a aisghairtear le héifeacht ón 21 Iúil 2018.
2. Déanfar tagairtí do Threoir 2003/71/CE a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil in Iarscríbhinn VI a ghabhann leis an Rialachán seo.
3. Réamheolairí a formheasadh i gcomhréir leis an dlí náisiúnta lena dtrasuitear Threoir 2003/71/CE roimh an 21 Iúil 2019, leanfaidh siad de bheith faoi réir an dlí náisiúnta sin go dtí deireadh a dtréimhse bailíochta, nó go dtí go mbeidh dhá mhí dhéag caite tar éis an 21 Iúil 2019, cibé acu is túisce a tharlóidh.

*Airteagal 47*

**Tuarascáil ÚEUM ar réamheolairí**

1. Bunaithe ar na doiciméid arna gcur ar fáil don phobal tríd an sásra dá dtagraítear in Airteagal 21(6), foilseoidh ÚEUM gach bliain tuarascáil ina mbeidh staitisticí faoi na réamheolairí a fhorhveastar agus a dtugtar fógra maidir leo san Aontas agus anailís ar threochtaí, agus cuirfear na nithe seo a leanas san áireamh inti:
  - (a) na cineálacha eisitheoirí, go háirithe na catagóirí eintiteas dá dtagraítear i bpointí (a) go (d) d’Airteagal 15(1): agus
  - (b) na cineálacha eisiúintí, go háirithe comaoin iomlán na dtairiscintí, na cineálacha urrús inaistrithe, na cineálacha an ionaid trádála agus na hainmníochta.

<sup>(1)</sup> Cinneadh 2001/528/CE ón gCoimisiún an 6 Meitheamh 2001 lena mbunaítear an Coiste Eorpach um Urrúis (IO L 191, 13.7.2001, lch. 45).

**▼B**

2. Beidh an méid seo a leanas go háirithe sa tuarascáil dá dtagraítear i mír 1:
- (a) anailís ar an méid úsáide a bhaintear, ar fud an Aontais, as na córais nochta a leagtar amach in Airteagal 14 agus in Airteagal 15 agus as an doiciméad clárúcháin uilíoch dá dtagraítear in Airteagal 9;
  - (b) staitisticí faoi na réamheolairí bunaidh agus na téarmaí críochnaitheacha, agus faoi réamheolairí a tarraingíodh suas mar dhoiciméid ar leithligh nó mar dhoiciméad amháin;
  - (c) staitisticí faoi mheánchomaoin agus faoi chomaoin iomlán na dtairiscintí urrús don phobal faoi réir an Rialacháin seo, ag cuideachtaí neamhliostaithe, cuideachtaí a bhfuil a n-urrúis á dtrádáil ar MTFanna, lena n-áirítear margáí fais FBManna, agus cuideachtaí a ligtear isteach a n-urrúis chun a dtrádála ar mhargáí rialáilte. I gcás inarb infheidhme, úsáidfean na staitisticí sin chun miondealú a dhéanamh idir na chéad tairiscintí don phobal agus tairiscintí ina dhiaidh sin, agus idir urrúis chothromais agus urrúis neamhchothromais;
  - (d) staitisticí maidir le húsáid na nósanna imeachta um fhógra a thabhairt atá in Airteagal 25 agus Airteagal 26, lena n-áirítear miondealú in aghaidh an Bhallstáit maidir le líon na ndeimhnithe formheasa ar tugadh fógra maidir leo i ndáil le réamheolairí, doiciméid chláirúcháin agus doiciméid clárúcháin uilíoch.

**▼M3***Airteagal 47a***Teorainn ama le córas réamheolaire Téarnaimh AE**

Rachaidh córas réamheolaire Téarnaimh AE a leagtar amach in Airteagal 7(12a), Airteagal 14a, Airteagal 20(6a) agus Airteagal 21(5a) in éag an 31 Nollaig 2022.

Réamheolairí Téarnaimh AE arna bhformheas idir an 18 Márta 2021 agus an 31 Nollaig 2022, leanfaidh siad de bheith á rialú i gcomhréir le hAirteagal 14a go dtí deireadh a dtréimhse bailíochta nó go dtí go mbeidh 12 mhí caite tar éis an 31 Nollaig 2022, cibé acu is túisce a tharlóidh.

**▼B***Airteagal 48***Athbhreithniú**

1. Roimh an 21 Iúil 2022 tiolacfaidh an Coimisiún tuarascáil do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle maidir le cur i bhfeidhm an Rialacháin seo, lena ngabhfaidh, más iomchuí, togra reachtach.

**▼M3**

2. Measúnófar sa tuarascáil, *inter alia*, an iomchuí go fóill, i bhfianaise na gcuspóirí a bhaineann leo, achoimre an réamheolaire, na córais nochta a leagtar amach in Airteagail 14, 14a agus 15 agus an doiciméad clárúcháin uilíoch dá dtagraítear in Airteagal 9. Cuirfean na nithe seo a leanas san áireamh sa tuarascáil, go háirithe:

**▼M3**

- (a) an líon réamheolairí Fáis de chuid an Aontais atá ag eintitis i ngach ceann de na catagóirí dá dtagraítear i bpointe (a) go pointe (d) d'Airteagal 15(1) agus anailís ar éabhlóid an lín sin agus ar na treochtaí ó thaobh rogha ionaid trádála na daoine atá i dteideal réamheolaire Fáis an Aontais a úsáid;
- (b) anailís ar cibé acu a aimsítear nó nach n-aimsítear, a bhí le réamheolaire Fáis an Aontais, cothromaíocht chuí idir cosaint infheisteoirí agus na hualaí riaracháin a laghdú do na daoine atá i dteideal é a úsáid;
- (c) líon na réamheolairí Téarnaimh AE arna bhformheas agus anailís ar éabhlóid an lín sin, chomh maith le meastachán ar an gcaipitliú margaidh iarbhir breise arna úsáid ag réamheolairí Téarnaimh AE ag an dáta eisiúna chun taithí a fháil ar réamheolaire téarnaimh AE le haghaidh iarmheastóireachta;
- (d) an costas a bhaineann le réamheolaire Téarnaimh de chuid AE a ullmhú agus a chur i bhfeidhm i gcomparáid leis na costais reatha le haghaidh réamheolaire caighdeánach, réamheolaire tánaisteach eisiúna agus réamheolaire Fáis de chuid AE a ullmhú agus a fhorghheas, mar aon le léiriú ar an gcoigilteas airgeadais foriomlán a baineadh amach agus ar na costais a d'fhéadfaí a laghdú tuilleadh, agus na costais iomlána a bheadh ar eisitheoirí, ar thairgeoirí agus ar idirghabhálaithe airgeadais an Rialachán seo a chomhlíonadh, mar aon leis na costais sin a ríomh mar chéatadán de na costais oibríochtúla;
- (e) anailís ar cibé acu a aimsíonn nó nach n-aimsíonn réamheolaire Téarnaimh AE an chothromaíocht chuí idir cosaint infheisteoirí agus an laghdú ar an ualach riaracháin do na daoine atá i dteideal é a úsáid, agus ar inrochtaineacht faisnéise bunriachtanaí le haghaidh infheistíochtaí;
- (f) anailís i dtaobh an mbeadh sé iomchuí síneadh ama a chur le córas réamheolaire Téarnaimh AE, lena n-áirítear, maidir leis an tairseach dá dtagraítear sa dara fomhír d'Airteagal 14a(1) agus ar thairsti nach bhféadfar réamheolaire Téarnaimh de chuid AE a úsáid, an bhfuil sí iomchuí;
- (g) anailís i dtaobh ar bhain na bearta a leagtar síos in Airteagail 23(2a) agus 23(3a) amach an cuspóir chun soiléireacht agus solúbthacht bhreise a sholáthar d'idirghabhálaithe airgeadais agus d'infheisteoirí araon agus i dtaobh an mbeadh sé iomchuí na bearta sin a dhéanamh buan.

**▼B**

3. Bunaithe ar an anailís dá dtagraítear i mír 2, déanfar measúnú sa tuarascáil ar cibé acu is gá nó nach gá aon leasuithe a dhéanamh ar an Rialachán seo chun cruinniú caipitil cuideachtaí beaga a éascú tuilleadh, agus leibhéal leordhóthanach cosanta infheisteoirí a áirithiú ag an am céanna, lena n-áirítear cibé acu is gá nó nach gá na tairseacha ábhartha a choigeartú.

**▼B**

4. Ina theannta sin, déanfar meastóireacht sa tuarascáil ar cibé acu is féidir nó nach féidir le heisitheoirí, go háirithe FBManna, LEInna agus ISINanna a fháil ar chostas réasúnta agus laistigh de thréimhse réasúnta ama. Déanfar torthaí an athbhreithnithe píaráí dá dtagraítear in Airteagal 20(13) a chur san áireamh sa tuarascáil.

*Airteagal 49***Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm**

1. Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm ar an bhfichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh.
2. Gan dochar d'Airteagal 44(2), beidh feidhm ag an Rialachán seo ón 21 Iúil 2019, ach amháin Airteagal 1(3) agus Airteagal 3(2) a mbeidh feidhm acu ón 21 Iúil 2018 agus pointí (a), (b) agus (c) den cheád fhomhír d'Airteagal 1(5) agus an dara fomhír d'Airteagal 1(5) a mbeidh feidhm acu ón [dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].
3. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun Airteagal 11, Airteagal 20(9), Airteagal 31, Airteagal 32 agus Airteagal 38 go hAirteagal 43 a chomhlíonadh faoin 21 Iúil 2019.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

*IARSCRÍBHINN I***RÉAMHEOLAIRE**

## I. Achoimre

## II. Céannacht stiúthóirí, bainisteoirí sinsearacha, comhairleoirí agus iniúchóirí

Is é an cuspóir don chuid seo ionadaithe na cuideachta agus daoine aonair eile a bhfuil baint acu le hurrúis a thairiscint nó a ligean isteach chun a dtrádála a shainaithint; is iad sin na daoine atá freagrach as an réamheolaire a tharraingt suas agus as iniúchadh a dhéanamh ar na ráitis airgeadais.

## III. Staitisticí faoin tairiscint agus an clár ama a mheastar a bheidh ann

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis shár-riachtanach a thabhairt faoin modh tairisceana agus dátaí tábhachtacha a shainaithint a bhaineann leis an tairiscint sin.

## A. Staitisticí faoin tairiscint

## B. An modh agus an clár ama a mheastar a bheidh ann

## IV. Faisnéis shár-riachtanach

Is é is cuspóir don chuid seo achoimre a thabhairt ar fhaisnéis shár-riachtanach faoi staid airgeadais, faoi chaipitliú agus faoi fhachtóirí priacail na cuideachta. Má dhéantar na ráitis airgeadais sa doiciméad a athshonrú chun athruithe ábhartha ar ghrúpstruchtúr nó ar bheartais chuntasáíochta na cuideachta a chur san áireamh, ní mór na mionsonraí airgeadais a roghnaíodh a athshonrú freisin.

## A. Na mionsonraí airgeadais a roghnaíodh

## B. Caipitliú agus féichiúnas (le haghaidh urrúis chothromais amháin)

## C. Na cúiseanna atá leis an tairiscint agus úsáid fáltas

## D. Fachtóirí priacail

## V. Faisnéis faoin gcuideachta

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoi oibríochtaí gnó na cuideachta, faoi na táirgí a dhéanann sí nó na seirbhísí a sholáthraíonn sí, agus faoi na fachtóirí a dhéanann difear dá gnó. Beartaítear, leis, faisnéis a thabhairt faoina leordhóthanáí agus faoina oiriúnaí atá maoin, gléasra agus trealamh na cuideachta, agus faoi na pleananna atá aici a hacmhainn a mhéadú nó a laghdú amach anseo.

## A. Stair agus forbairt na cuideachta

## B. Forléargas gnó

## C. Struchtúr eagraíochtúil

## D. Maoin, gléasra agus trealamh

## VI. Athbhreithniú oibríocháin agus airgeadais agus ionchais

Is é is cuspóir don chuid seo an fhaisnéis seo a leanas a thabhairt: míniú an lucht bainistíochta ar fhachtóirí lena ndearnadh difear do staid airgeadais na cuideachta, na torthaí a bhí ar oibríochtaí le linn na dtréimhsí stairiúla a chuimsítear sna ráitis airgeadais, agus measúnú an lucht bainistíochta ar fhachtóirí agus ar threochtaí a mheastar a mbeidh éifeacht ábhartha acu ar staid airgeadais na cuideachta agus ar thorthaí a cuid oibríochtaí sa todhchaí.

**▼B**

- A. Torthaí oibriúcháin
- B. Leachtacht agus acmhainní caipitil
- C. Taighde agus forbairt, paitinní agus ceadúnais, etc.
- D. Treochtaí

## VII. Stiúrthóirí, bainisteoirí sinsearacha agus fostóirí

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoi stiúrthóirí agus faoi bhainisteoirí na cuideachta, rud a ligfidh d'infheisteoirí measúnú a dhéanamh ar thaithí, ar cháilíochtaí agus ar luach saothair na stiúrthóirí agus na mbainisteoirí sin, agus ar an gcaidreamh atá acu leis an gcuideachta.

- A. Stiúrthóirí agus bainisteoirí sinsearacha
- B. Luach Saothair
- C. Cleachtais an bhoird
- D. Fostaithe
- E. Úinéireacht scaireanna

## VIII. Scairshealbhóirí móra agus idirbhearta le páirtithe bainteacha

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoi na scairshealbhóirí móra agus faoi dhaoine eile a d'fhéadfadh a bheith i gceannas na cuideachta nó a d'fhéadfadh tionchar a bheith acu uirthi. Ina theannta sin, tugtar faisnéis inti faisnéis faoi na hidirbhearta atá déanta ag an gcuideachta le daoine atá cleamhnaithe leis an gcuideachta agus faoina chothroime atá téarmaí na n-idirbheart sin i leith na cuideachta.

- A. Scairshealbhóirí móra
- B. Idirbhearta le páirtithe bainteacha
- C. Leasanna saineolaithe agus comhairleoirí

## IX. Faisnéis airgeadais

Is é is cuspóir don chuid seo sonrú a dhéanamh ar na ráitis airgeadais nach mór a chur san áireamh sa doiciméad, agus ar na tréimhsí atá le cumhdach, ar aois na ráiteas airgeadais agus ar fhaisnéis eile de chineál airgeadais. Na príonsabail chuntasaíochta agus iniúchóireachta a ghlacfar lena n-úsáid chun na ráitis airgeadais a ullmhú agus iniúchóireacht a dhéanamh orthu, cinnfear iad i gcomhréir le caighdeán idirnáisiúnta chuntasaíochta agus iniúchóireachta.

- A. Ráitis chomhdhlúite agus faisnéis eile airgeadais
- B. Athruithe suntasacha

## X. Sonraí a bhaineann leis an tairiscint agus le hurrúis a ligean isteach chun a dtrádála

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoi urrúis a thairiscint agus a ligean isteach chun a dtrádála, faoin bplean maidir le dáileadh na n-urrúis agus faoi chúrsaí eile a bhaineann le hábhar.

- A. Tairiscint agus urrúis a ligean isteach chun a dtrádála
- B. Plean maidir le dáileadh
- C. Margáí
- D. Sealbhóirí a bhfuil urrúis acu le díol
- E. Caolú (i gcás urrúis chothromais amháin)
- F. Costais na heisiúna



**▼B**

XI. Faisnéis bhreise

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt, ar faisnéis de chineál reachtach an chuid is mó di, nach gcumhdaítear in áiteanna eile sa réamheolaire.

- A. Scairchaipiteal
- B. Meamram agus airteagail chomhlachais
- C. Conarthaí tábhachtacha
- D. Rialuithe malairte
- E. Rabhadh maidir le himpleachtaí cánach
- F. Díbhinní agus gníomhairí íocaíochta
- G. Ráitis saineolaithe
- H. Doiciméid atá ar fáil don phobal
- I. Faisnéis thánaisteach

*IARSCRÍBHINN II***DOICIMÉAD CLÁRÚCHÁIN****I. Céannacht stiúrtóirí, bainisteoirí sinsearacha, comhairleoirí agus iniúchóirí**

Is é is cuspóir don chuid seo ionadaithe na cuideachta agus daoine aonair eile, a bhfuil baint acu leis an gcuideachta do thairiscint nó do lígean urrúis isteach chun a dtrádála, a shainaithint; is iad sin na daoine atá freagrach as an réamheolaire a tharraingt suas agus as iniúchadh a dhéanamh ar na ráitis airgeadais.

**II. Faisnéis shár-riachtanach faoin eisitheoir**

Is é is cuspóir don chuid seo achoimre a thabhairt ar fhaisnéis shár-riachtanach faoi staid airgeadais, faoi chaipitliú agus faoi fhachtóirí priacail na cuideachta. Má dhéantar na ráitis airgeadais sa doiciméad a athshonrú chun athruithe ábhartha ar ghrúpstruchtúr nó ar bheartais chuntasáíochta na cuideachta a chur san áireamh, ní mór na mionsonraí airgeadais a roghnaíodh a athshonrú freisin.

A. Na mionsonraí airgeadais a roghnaíodh

B. Caipitliú agus féichiúnas (i gcás urrúis chothromais amháin)

C. Fachtóirí priacail a bhaineann leis an eisitheoir

**III. Faisnéis faoin gcuideachta**

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoi oibríochtaí gnó na cuideachta, faoi na táirgí a dhéanann sí nó na seirbhísí a sholáthraíonn sí, agus faoi na fachtóirí a dhéanann difear dá gnó. Tá sé beartaithe, leis, faisnéis a thabhairt faoina leordhóthanaí agus faoina oiriúnaí atá maoin, gléasra agus trealamh na cuideachta, agus faoi na pleananna atá aici a hacmhainn a mhéadú nó a laghdú.

A. Stair agus forbairt na cuideachta

B. Forléargas gnó

C. Struchtúr eagraíochtúil

D. Maoin, gléasra agus trealamh

**IV. Athbhreithniú oibríocháin agus airgeadais agus ionchais**

Is é is cuspóir don chuid seo an fhaisnéis seo a leanas a thabhairt: míniú an lucht bainistíochta ar fhachtóirí lena ndearnadh difear do staid airgeadais na cuideachta, na torthaí a bhí ar oibríochtaí le linn na dtréimhsí stairiúla a chuimsítear sna ráitis airgeadais, agus measúnú an lucht bainistíochta ar fhachtóirí agus ar threochtaí a mheastar a mbeidh éifeacht ábhartha acu ar staid airgeadais na cuideachta agus ar thorthaí a cuid oibríochtaí sa todhchaí.

A. Torthaí oibríocháin

B. Leachtacht agus acmhainní caipitil

C. Taighde agus forbairt, paitinní agus ceadúnais, etc.

D. Treochtaí

**V. Stiúrtóirí, bainisteoirí sinsearacha agus fostóirí**

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoi stiúrtóirí agus faoi bhainisteoirí na cuideachta, rud a ligfidh d'infheisteoirí measúnú a dhéanamh ar thaithí, ar cháilíochtaí agus ar luach saothair na stiúrtóirí agus na mbainisteoirí sin, agus ar an gcaidreamh atá acu leis an gcuideachta.

**▼B**

- A. Stiúrtóirí agus bainisteoirí sinsearacha
- B. Luach saothair
- C. Cleachtais an bhoird
- D. Fostaithe
- E. Úinéireacht scaireanna

## VI. Scairsealbhóirí móra agus idirbhearta le páirtithe bainteacha

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoi na scairsealbhóirí móra agus faoi dhaoine eile a d'fhéadfadh a bheith i gceannas na cuideachta nó a bhféadfadh tionchar a bheith acu uirthi. Ina theannta sin, tugtar faisnéis inti faisnéis faoi na hidirbhearta atá déanta ag an gcuideachta le daoine atá cleamhnaithe leis an gcuideachta agus faoina chothroime atá téarmaí na n-idirbheart sin i leith na cuideachta.

- A. Scairsealbhóirí móra
- B. Idirbhearta le páirtithe bainteacha
- C. Leasanna saineolaithe agus comhairleoirí

## VII. Faisnéis airgeadais

Is é is cuspóir don chuid seo sonrú a dhéanamh ar na ráitis airgeadais nach mór a bheith sa doiciméad, agus ar na tréimhsí atá le cumhdach, ar aois na ráiteas airgeadais agus ar fhaisnéis eile de chineál airgeadais. Na prionsabail chuntasáíochta agus iniúcháireachta a ghlacfar lena n-úsáid chun na ráitis airgeadais a ullmhú agus iniúcháireacht a dhéanamh orthu, cinnfear iad i gcomhréir le caighdeáin idirnáisiúnta chuntasáíochta agus iniúcháireachta.

- A. Ráitis chomhdhlúite agus faisnéis eile airgeadais
- B. Athruithe suntasacha

## VIII. Faisnéis bhreise

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt, ar faisnéis de chineál reachtach an chuid is mó di, nach gcumhdaítear in áiteanna eile sa réamheolaire.

- A. Scairchaipiteal
- B. Meamram agus airteagail chomhlachais
- C. Conarthaí tábhachtacha
- D. Ráitis saineolaithe
- E. Doiciméid atá ar fáil don phobal
- F. Faisnéis thánaisteach



*IARSCRÍBHINN III*

**NÓTA MÍNITHE NA nURRÚS**

I. Céannacht stiúirthóirí, bainisteoirí sinsearacha, comhairleoirí agus iniúchóirí

Is é is cuspóir don chuid seo ionadaithe na cuideachta agus daoine aonair eile, a bhfuil baint acu leis an gcuideachta do thairiscint nó do lígean urrúis isteach chun a dtrádála, a shainiú; is iad sin na daoine atá freagrach as an réamheolaire a tharraingt suas agus as iniúchadh a dhéanamh ar na ráitis airgeadais.

II. Staitisticí faoin tairiscint agus an clár ama a mheastar a bheidh ann

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis shár-riachtanach a thabhairt faoin modh tairisceana agus dátaí tábhachtacha a shainiú a bhaineann leis an tairiscint sin.

A. Staitisticí faoin tairiscint

B. An modh agus an clár ama a mheastar a bheidh ann

III. Faisnéis shár-riachtanach faoin eisitheoir

Is é is cuspóir don chuid seo achoimre a thabhairt ar fhaisnéis shár-riachtanach faoi staid airgeadais, faoi chaipitliú agus faoi fhachtóirí priacail na cuideachta. Má dhéantar na ráitis airgeadais sa doiciméad a athshonrú chun athruithe ábhartha ar ghrúpstruchtúr nó ar bheartais chuntasaíochta na cuideachta a chur san áireamh, ní mór na mionsonraí airgeadais a roghnaíodh a athshonrú freisin.

A. Caipitliú agus féichiúnas (i gcás urrúis chothromais amháin)

B. Faisnéis a bhaineann leis an gcaipiteal oibriúcháin (i gcás urrúis chothromais amháin)

C. Na cúiseanna atá leis an tairiscint agus úsáid fáltas

D. Fachtóirí priacail

IV. Faisnéis shár-riachtanach faoi na hurrúis

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis shár-riachtanach a sholáthar faoi na hurrúis atá le tairiscint don phobal agus/nó le lígean isteach chun a dtrádála.

A. Tuairisc ar chineál agus ar aicme na n-urrús atá á dtairiscint don phobal agus/nó á lígean isteach chun a dtrádála

B. Airgeadra na n-urrús a eisítear

C. Sinsearachta choibhneasta na n-urrús i struchtúr caipitil an eisitheora i gcás dhócmhainneacht an eisitheora, lena n-áirítear, más infheidhme, faisnéis faoi leibhéal fo-ordaithe na n-urrús agus faoin tionchar féideartha ar an infheistíocht i gcás réiteach faoin Treoir 2014/59/AE

D. An díbhinn, an beartas eisíocaíochta, na forálacha a bhaineann le hús iníoctha nó tuairisc ar an ionstraim fholuiteach, lena n-áirítear an modh a úsáidtear chun nasc a dhéanamh idir an ionstraim fholuiteach agus an ráta, agus léiriú ar an áit ar féidir faisnéis a fháil faoi fheidhmíocht na hionstraime foluití roimhe seo agus amach anseo agus faoina luaineacht

E. Tuairisc ar aon chearta a ghabhann leis na hurrúis, lena n-áirítear aon teorainneacha ar na cearta sin, agus an nós imeachta maidir leis na cearta sin a fheidhmiú

**▼B**

## V. Leasanna saineolaithe

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt maidir le hidirbhearta a rinne an chuideachta le saineolaithe nó le comhairleoirí a fostaíodh ar bhonn teagmhasach.

## VI. Sonraí a bhaineann leis an tairiscint agus le hurrúis a ligean isteach chun a dtrádála

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoi thairiscint urrús agus faoina ligean isteach chun a dtrádála, faoin bplean maidir le dáileadh na n-urrús agus faoi chúrsaí eile a bhaineann le hábhar.

A. Tairiscint agus urrúis a ligean isteach chun a dtrádála

B. Plean maidir le dáileadh

C. Margáí

D. Sealbhóirí a bhfuil urrúis acu le díol

E. Caolú (i gcás urrúis chothromais amháin)

F. Costais na heisiúna

## VII. Faisnéis bhreise

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt, ar faisnéis de chineál reachtach an chuid is mó di, nach gcumhdaítear in áiteanna eile sa réamheolaire.

A. Rialuithe malairte

B. Rabhadh maidir le himpleachtaí cánach

C. Díbhinní agus gníomhairí íocaíochta

D. Ráitis saineolaithe

E. Doiciméid atá ar fáil don phobal

*IARSCRÍBHINN IV***DOICIMÉAD CLÁRÚCHÁIN DON RÉAMHEOLAIRE FÁIS DE CHUID AE****I. Freagracht i leith an doiciméid clárúcháin**

Is é is cuspóir don chuid seo an t-eisitheoir, agus a chuid ionadaithe, agus daoine aonair eile a bhfuil baint acu le tairiscint na cuideachta, a shainaithe; sin iad na daoine atá freagrach as an doiciméad clárúcháin a tharraingt suas.

**II. Straitéis, feidhmíocht agus an timpeallacht ghnó**

Is é is críoch don chuid seo eolas a chur ar fáil maidir le straitéis agus cuspóirí na cuideachta a bhaineann le forbairt agus feidhmiú amach anseo agus faisnéis a thabhairt faoi oibríochtaí gnó na cuideachta, faoi na táirgí a dhéanann sí nó na seirbhísí a sholáthraíonn sí, faoina hinfheistíochtaí agus faoi na fachtóirí lena ndéantar difear don ghnó. Ina theannta sin, ní mór na fachtóirí priacaíl a bhaineann go sonrach leis an gcuideachta agus faisnéis ábhartha treochtaí a áireamh.

**III. Rialachas corparáideach**

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt i dtaca le stiúthóirí agus bainisteoirí na cuideachta, rud a ligfidh d'infheisteoirí measúnú a dhéanamh ar thaithí, ar cháilíochtaí agus ar luach saothair na stiúthóirí agus na mbainisteoirí sin, agus ar an gcaidreamh atá acu leis an gcuideachta.

**IV. Ráitis airgeadais agus príomhtháscairí feidhmíochta**

Is é is cuspóir don chuid seo na ráitis airgeadais agus na príomhtháscairí feidhmíochta a shonrú ar gá iad a chur san áireamh sa doiciméad lena gcumhdaítear an dá bhliain airgeadais is déanaí (i gcás urrúis chothromais) nó an bhliain airgeadais deiridh (i gcás urrúis neamhchothromais) nó cibé tréimhse is giorra ar lena linn a raibh an t-eisitheoir ag feidhmiú.

**V. Athbhreithniú oibríúcháin agus airgeadais (i gcás urrúis chothromais amháin arna n-eisiúint ag cuideachtaí a bhfuil caipitliú margaidh os cionn EUR 200 000 000 acu).**

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoin staid airgeadais agus faoi na torthaí oibríúcháin mura ndéantar na tuarascálacha arna dtíolacadh agus arna n-ullmhú i gcomhréir le hAirteagal 19 agus le hAirteagal 29 de Threoir 2013/34/AE le haghaidh na dtréimhsí a chumhdaítear leis an bhfaisnéis airgeadais stairiúil, a chur san áireamh sa réamheolaire Fáis de chuid AE.

**VI. Faisnéis scairshealbhóirí**

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoi imeachtaí dlí agus eadrána, coinbhleachtaí leasa agus idirbhearta le páirtithe bainteacha mar aon le faisnéis faoin scairchaipiteal.

**▼B***IARSCRÍBHINN V***NÓTA URRÚS LE HAGHAIDH AN RÉAMHEOLAIRE FÁIS DE CHUID AE****I. Freagrachtaí i leith an nóta urrús**

Is é is cuspóir don chuid seo an t-eisitheoir, agus a chuid ionadaithe, agus daoine aonair eile a bhfuil baint acu leis an gcuideachta do thairiscint nó do lígean urrús isteach chun a dtrádála, a shainaithint; sin iad na daoine atá freagrach as an réamheolaire a tharraingt suas.

**▼M1****II. Ráiteas faoin gcaipiteal oibre agus ráiteas faoi chaipitliú agus faoi fhéichiúnas (i gcás urrús chothromais amháin arna n-eisiúint ag cuideachtaí ag a bhfuil caipitliú margaidh os cionn EUR 200 000 000) agus ráiteas faoin gcaipiteal oibre (i gcás urrús chothromais amháin).**

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt faoi chaipitliú agus faoi fhéichiúnas an eisiheora agus faisnéis i dtaobh an leor an caipiteal oibre le haghaidh cheanglais reatha an eisiheora nó, mura leor é, faisnéis i dtaobh an rúin atá ag an eisiitheoir an caipiteal oibre breise is gá a sholáthar.

**▼B****III. Téarmaí agus coinníollacha na n-urrús**

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis shár-riachtanach a sholáthar maidir le téarmaí agus coinníollacha na n-urrús agus tuairisc ar aon chearta a ghabhann leis na hurrús. Ina theannta sin, ní mór na fachtóirí príacail a bhaineann go sonrach leis na hurrús a áireamh.

**IV. Mionsonraí na tairisceana agus an clár ama a mheastar a bheidh ann**

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt maidir le hurrús a thairiscint agus, más infheidhme, a lígean isteach chun a dtrádála ar MTF, lena n-áirítear praghas na tairisceana deiridh agus an méid urrús (cibé acu líon na n-urrús nó méid ainmniúil comhiomlán) a thairgfear, na cúiseanna atá leis an tairiscint, an plean maidir le dáileadh na n-urrús, úsáid fháltais na tairisceana, caiteachais na heisiúna agus na tairisceana, agus caolú (i gcás urrús chothromais amháin).

**V. Faisnéis faoin ráthóir**

Is é is cuspóir don chuid seo faisnéis a thabhairt maidir le ráthóir na n-urrús, más infheidhme, lena n-áirítear faisnéis shár-riachtanach faoin ráthaíocht a ghabhann leis na hurrús, faoi na fachtóirí príacail agus faoin bhfaisnéis airgeadais a bhaineann go sonrach leis an ráthóir.

## ▼M3

## IARSCRÍBHINN Va

## AN tÍOSMHEID FAISNÉISE ATÁ LE CUR SAN ÁIREAMH I RÉAMHEOLAIRE TÉARNAIMH AN AONTAIS

## I. Achoimre

Ní mór achoimre arna tarraingt suas i gcomhréir le hAirteagal 7(12a) a áireamh i réamheolaire Téarnaimh AE.

## II. Ainm an eisitheora, tír an chorpraithe, nasc chuig suíomh gréasáin an eisitheora

An chuideachta atá ag eisiúint scaireanna a shainaitheantóir eintitis dhlítheanaigh (“LEI”) atá aici, a hainm dlíthiúil agus tráchtála, a tír chorpraithe agus an suíomh gréasáin inar féidir le hinfheisteoirí faisnéis a aimsiú faoi oibríochtaí gnó na cuideachta, na táirgí a dhéanann sí nó na seirbhísí a sholáthraíonn sí, na príomh-mhargáí ina mbíonn sí san iomaíocht, a príomh-scairshealbhóirí, comhdhéanamh a comhlachtaí riaracháin, bainistíochta agus maoirseachta agus a lucht bainistíochta sinsearaí agus, i gcás inarb infheidhme, faisnéis a ionchorpraitear trí thagairt (le séanadh nach cuid den réamheolaire í an fhaisnéis ar an suíomh gréasáin mura ndéantar an fhaisnéis sin a chorpú sa réamheolaire trí thagairt).

## III. Ráiteas freagrachta agus ráiteas faoin údarás inniúil

## 1. Ráiteas freagrachta

Na daoine atá freagrach as dréachtú réamheolaire Téarnaimh an Aontais a shainaitheantóir agus ráiteas ó na daoine sin a chur san áireamh ina ndeirtear, ar feadh a n-eolais féin, go bhfuil an fhaisnéis atá ar réamheolaire Téarnaimh an Aontais i gcomhréir leis na fíricí agus nach bhfuil aon easnamh ar réamheolaire Téarnaimh an Aontais a d’fhéadfadh difear a dhéanamh dá bhrí.

I gcás inarb infheidhme, ní mór faisnéis a bheith sa ráiteas ó thríú páirtithe, lena n-áirítear foinsé/foinsí na faisnéise sin, agus ráitis nó tuarascálacha a luaitear le duine mar shaineolaí agus na sonraí seo a leanas ón duine sin:

- (a) ainm;
- (b) seoladh gnó;
- (c) cáilíochtaí; agus
- (d) leas ábhartha (más ann dó) i gcás an eisitheora.

## 2. Ráiteas faoin údarás inniúil

Ní mór a léiriú sa ráiteas an t-údarás inniúil a rinne réamheolaire Téarnaimh AE a fhorfhéas, i gcomhréir leis an Rialachán seo, sonrú ann nach formhuiniú de chuid an eisitheora é formheas den sórt sin ná ar cháilíocht na scaireanna lena mbaineann réamheolaire Téarnaimh AE, nár fhorfhéas an t-údarás inniúil réamheolaire Téarnaimh AE ach amháin as caighdeán na hiomláine, na sothuigteachta agus na comhsheasmhachta a fhorchuirtear leis an Rialachán seo a bheith á gcomhlíonadh aici, agus sonrú ann gur tarraingíodh suas réamheolaire Téarnaimh AE i gcomhréir le hAirteagal 14a.

## IV. Fachtóirí priacail

Tuairisc a thabhairt ar na priacail ábhartha a bhaineann go sonrach leis an eisitheoir agus tuairisc ar na priacail ábhartha a bhaineann go sonrach leis na scaireanna atá á dtairiscint don phobal agus/nó a ligtear isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte, i líon teoranta catagóirí, i roinn dar teideal “Fachtóirí Priacail”.



## ▼M3

I ngach catagóir leagfar amach ar dtús na priacail is ábhartha, sa mheasúnú a dhéanann an t-eisitheoir, an tairgeoir nó an duine atá ag iarraidh go ligfí isteach é nó í chun trádála ar mhargadh rialáilte, agus an tionchar diúltach ar an eisitheoir agus ar na scaireanna atá á dtairiscint don phobal agus/nó a ligtear isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte agus dóchúlacht a dtarlaithe. Comhthacófar na priacail le hinneachar réamheolaire Téarnaimh an Aontais.

## V. Ráitis airgeadais

I réamheolaire Téarnaimh AE, ní mór a áireamhna ráitis airgeadais (bhliantúil agus leathbhliantúil) a foilsíodh thar an tréimhse 12 mhí sula bhformeasfar réamheolaire Téarnaimh AE. I gcás inar foilsíodh ráitis airgeadais bhliantúla agus leathbhliantúla araon, ní mór na ráitis bhliantúla agus iad sin amháin a cheangal i gcás ina bhfoilsítear iad tar éis na ráiteas airgeadais leathbhliantúil.

Ní mór iniúchóireacht neamhspleách a dhéanamh ar na ráitis airgeadais bhliantúla. Ní mór an tuarascáil iniúchóireachta a ullmhú i gcomhréir le Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(1)</sup> agus Rialachán (AE) Uimh. 537/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(2)</sup>.

I gcás nach bhfuil feidhm ag Treoir 2006/43/CE agus Rialachán (AE) Uimh. 537/2014, ní mór iniúchóireacht a dhéanamh ar ráitis airgeadais bhliantúla nó iad a thuairisciú i dtaobh cé acu, chun críocha réamheolaire Téarnaimh an Aontais, an dtugann siad léargas firinneach cothrom i gcomhréir le caighdeáin iniúchóireachta is infheidhme i mBallstát nó caighdeán coibhéiseach nó nach dtugann. Murach sin, ní mór an fhaisnéis seo a leanas a chur san áireamh i réamheolaire Téarnaimh an Aontais:

- (a) ráiteas soiléir ina nochtar cé na caighdeáin iniúchóireachta atá curtha i bhfeidhm;
- (b) míniú ar aon imeacht suntasach ó Chaighdeáin Idirnáisiúnta Iniúchóireachta.

I gcás ina bhfuil tuarascálacha iniúchóireachta ar ráitis airgeadais bhliantúla diúltaithe ag na hiniúcháirí reachtúla nó ina bhfuil cáilíochtaí, modhnuithe tuairime, séantaí nó béim ar ábhar iontu, ní mór an fáth a thabhairt, agus ní mór na cáilíochtaí, séantaí nó béim ar ábhar a atáirgeadh ina n-iomláine.

Ina theannta sin, ní mór a chur san áireamh tuairisc ar aon athrú mór ar riocht airgeadais an ghrúpa atá tarluithe ó dheireadh na tréimhse airgeadais deireanaí ar ina leith a foilsíodh ráitis airgeadais iniúchta nó faisnéis airgeadais eatramhach, nó ní mór a chur san áireamh ráiteas airgeadais diúltach iomchuí.

I gcás inarb infheidhme, ní mór faisnéis *pro forma* a chur san áireamh freisin.

## VI. Beartas díbhinne

Tuairisc ar bheartas an eisitheora maidir le dáileacháin díbhinne agus aon srianta reatha orthu, agus maidir le hathcheannaigh scaireanna.

<sup>(1)</sup> Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Bealtaine 2006 maidir le hiniúchtaí reachtúla ar chuntais bhliantúla agus ar chuntais chomhdhlúite, lena leasaítear Treoracha 78/660/CEE agus 83/349/CEE ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 84/253/CEE ón gComhairle (IO L 157, 9.6.2006, lch. 87).

<sup>(2)</sup> Rialachán (AE) Uimh. 537/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Aibreán 2014 maidir le ceanglais shonracha a bhaineann le hiniúchóireacht reachtúil ar eintitis leasa phoiblí agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2005/909/CE ón gComisiún (IO L 158, 27.5.2014, lch. 77).

▼ M3

## VII. Faisnéis treochtaí

Tuairisc ar an méid seo a leanas:

- (a) na treochtaí is suntasaí atá ann le déanaí sa táirgeadh, sa díolachán agus san fhardal, agus na costais agus na praghsanna díola ó dheireadh na bliana airgeadais deireanaí go dtí dáta réamheolaire Téamaimh AE;
- (b) faisnéis maidir le haon treocht aitheanta, éiginnteacht, éileamh, gealltanais nó teagmhas a bhfuil sé réasúnta dóchúil go mbeidh éifeacht ábhartha acu ar ionchais an eisiitheora le haghaidh na bliana airgeadais atá ann faoi láthair, ar a laghad;
- (c) faisnéis faoi straitéis agus cuspóirí gnó airgeadais agus neamhairgeadais gearrthéarmacha agus fadtéarmacha an eisiitheora, lena n-áirítear, más infheidhme, tagairt shonrach nach lú ná 400 focal do thionchar gnó agus airgeadais phaindéim COVID-19 ar an eisiitheoir agus tionchar na paindéime sin a mheastar a bheidh aige amach anseo.

Mura bhfuil aon athrú suntasach ar cheachtar de na treochtaí dá dtagraítear i bpointe (a) nó i bpointe (b) den roinn seo, tá gá le ráiteas á rá sin.

## VIII. Téarmaí agus coinníollacha na tairisceana, gealltanais dhaingne agus intinní chun suibscríobh agus príomhghnéithe na gcomhaontuithe agus na socrúcháin frithgheallta

Praghas na tairisceana, líon na scaireanna a thairgtear, méid na heisiúna/na tairisceana, na coinníollacha a bhfuil an tairiscint faoina réir a leagan amach, agus an nós imeachta chun aon cheart réamhcheannaigh a fheidhmiú.

A mhéid is eol don eisiitheoir, faisnéis a sholáthar maidir le cibé an bhfuil sé ar intinn ag mór-scairshealbhóirí nó ag baill de chomhlachtaí bainistíochta, maoirseachta nó riaracháin an eisiitheora suibscríobh le haghaidh na tairisceana, nó an bhfuil sé ar intinn ag aon duine suibscríobh le haghaidh níos mó ná 5 % den tairiscint.

Aon ghealltanais dhaingne a chur i láthair chun suibscríobh le haghaidh níos mó ná 5 % den tairiscint agus gach gné ábhartha de na comhaontuithe frithgheallta agus socrúcháin lena n-áirítear ainm agus seoladh na n-eintiteas a aontaíonn an eisiúint a fhrithghealladh ar bhonn gealltanais daingean nó faoi shocruithe “sár-iarrachtaí” agus na cuótaí.

## IX. Faisnéis bhunriachtanach maidir leis na scaireanna agus maidir lena suibscríobh

An fhaisnéis bhunriachtanach seo a leanas a sholáthar maidir leis na scaireanna arna dtairiscint don phobal nó arna lígean isteach chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte:

- (a) an uimhir aitheantais urrús idirnáisiúnta (ISIN);
- (b) na cearta a ghabhann leis na scaireanna, an nós imeachta maidir leis na cearta sin a fheidhmiú agus aon teorainneacha ar na cearta sin;
- (c) cá háit ar féidir na scaireanna a shuibscríobh mar aon leis an tréimhse ama, lena n-áirítear aon leasú féideartha, ar lena linn a bheidh an tairiscint ar oscailt agus tuairisc ar an bpróiseas iarratais mar aon le dáta eisiúna na scaireanna nua.

## X. Na cúiseanna atá leis an tairiscint agus úsáid fáltas

Faisnéis a sholáthar maidir leis na cúiseanna atá leis an tairiscint agus, i gcás inarb infheidhme, glanmhéid measta na bhfáltas arna mbriseadh i ngach príomhúsáid bheartaithe agus arna gcur i láthair in ord tosaíochta na n-úsáidí sin.

## ▼ M3

I gcás inarb eol don eiseitheoir nach leordhóthanach a bheidh na fáltais a bhfuiltear ag súil leo chun na húsáidí beartaithe uile a chistiú, ní mór dó líon agus foinsi na gcistí eile atá ag teastáil a lua. Ina theannta sin, ní mór sonraí a thabhairt maidir le húsáid na bhfáltas, go háirithe i gcás ina bhfuil fáltais á n-úsáid chun sócmhainní a fháil, seachas i ngnáthchúrsa gnó, chun éadálacha fógartha ghnó eile a mhaoiniú, nó chun féichiúnas a urascaoileadh, a laghdú nó a aistarraingt.

## XI. Tacaíocht státchabhrach a fháil

Ráiteas lena ngabhann faisnéis a sholáthar i dtaobh ar bhain an t-eiseitheoir tairbhe as státchabhair, cibé an fhoirm ina bhfuil sí, i gcomthéacs an téarnaimh chomh maith le cuspóir na cabhrach, an cineál ionstraime agus méid na cabhrach a fuarthas agus na coinníollacha a ghabhann léi, más ann dóibh.

Maidir leis an ráiteas i dtaobh an bhfuair an t-eiseitheoir státchabhair, ní mór dearbhú a bheith sa ráiteas sin go gcuirtear an fhaisnéis ar fáil faoi fhreagracht na ndaoine atá freagrach as an réamheolaire, agus faoina bhfreagracht sin amháin, amhail dá dtagraítear in Airteagal 11(1), gurb é ról an údarais inniúil maidir leis an réamheolaire a fhorhmeas ná grinnscrúdú a dhéanamh ar a iomláine, a intuigtheacht agus a chomhsheasmhacht, agus dá bhrí sin nach bhfuil sé d'oibleagáid ar an údarás inniúil an ráiteas sin a fhíorú go neamhspleách.

## XII. Ráiteas caipitil oibre

Ráiteas ón eiseitheoir gur leordhóthanach, dar leis, é an caipiteal oibre le haghaidh cheanglais reatha an eiseitheora nó, mura bhfuil sé leordhóthanach, ráiteas i dtaobh conas atá sé beartaithe ag an eiseitheoir an caipiteal oibre breise atá ag teastáil a sholáthar.

## XIII. Caipitliú agus féichiúnas

Ráiteas maidir le caipitliú agus féichiúnas (agus idirdhealú á dhéanamh ar fhéichiúnas ráthaithe agus neamhráthaithe, urraithe agus neamhurraithe) amhail ó dháta nach luaithe ná 90 lá roimh dháta réamheolaire Téarnaimh AE. Sa téarma “féichiúnas”, áirítear féichiúnas indíreach agus teagmhasach freisin.

I gcás ina dtagann athruithe ábhartha ar staid an eiseitheora ó thaobh caipitliú agus féichiúnais de laistigh den tréimhse 90 lá, ní mór faisnéis bhreise a thabhairt trí thuairisc insinte a chur i láthair ar na hathruithe sin nó trí na figiúirí sin a thabhairt cothrom le dáta.

## XIV. Coinbhleachtaí leasa

Faisnéis a sholáthar faoi aon leasanna a bhaineann leis an eisiúint, lena n-áirítear coinbhleachtaí leasa, agus mionsonraí na ndaoine lena mbaineann agus cineál na leasanna.

## XV. Caolú agus scairshealbhóireacht tar éis na heisiúna

Comparáid a chur i láthair maidir leis an rannpháirtíocht i scairchaipiteal agus cearta vótála do scairshealbhóirí atá ann cheana roimh agus tar éis an mhéadaithe caipitil a eascraíonn as an tairiscint phoiblí, leis an toimhde nach suibscríobhann scairshealbhóirí atá ann cheana le haghaidh na scairreanna nua, agus, ar leithligh, leis an toimhde nach mbaineann siad leas as a dteidlíocht.

## XVI. Na doiciméid atá ar fáil

Ráiteas gur féidir na doiciméid seo a leanas, i gcás inarb infheidhme, a iniúchadh ar feadh téarma réamheolaire Téarnaimh AE:

- (a) meabhrán cothrom le dáta agus airteagail chomhlachais chothrom le dáta an eiseitheora;
- (b) gach tuarascáil, litir, agus doiciméad, luacháil agus ráiteas eile arna n-ullmhú ag saineolaí arna iarraidh sin ag an eiseitheoir, a bhfuil aon chuid díobh san áireamh nó a ndéantar tagairt díobh i réamheolaire Téarnaimh AE.

Léiríú ar an suíomh gréasáin a bhféadfadh na doiciméid a iniúchadh air.



## IARSCRÍBHINN VI

TÁBLA COMHGHAOIL  
(dá dtagraítear in Airteagal 46)

Treoir 2003/71/CE	An Rialachán seo
Airteagal 1(1)	Airteagal 1(1)
Airteagal 1(2)(a)	Airteagal 1(2)(a)
Airteagal 1(2)(b)	Airteagal 1(2)(b)
Airteagal 1(2)(c)	Airteagal 1(2)(c)
Airteagal 1(2)(d)	Airteagal 1(2)(d)
Airteagal 1(2)(e)	Airteagal 1(2)(e)
Airteagal 1(2)(f)	—
Airteagal 1(2)(g)	Airteagal 1(2)(f)
Airteagal 1(2)(h)	Airteagal 1(3)
Airteagal 1(2)(i)	—
Airteagal 1(2)(j)	Airteagal 1(4)(j) agus Airteagal 1(5), an chéad fhomhír, pointe (i)
Airteagal 1(3)	Airteagal 4
Airteagal 1(4)	—
Airteagal 2(1)(a)	Airteagal 2(a)
Airteagal 2(1)(b)	Airteagal 2(b)
Airteagal 2(1)(c)	Airteagal 2(c)
Airteagal 2(1)(d)	Airteagal 2(d)
Airteagal 2(1)(e)	Airteagal 2(e)
Airteagal 2(1)(f)	Airteagal 2(f)
Airteagal 2(1)(g)	Airteagal 2(g)
Airteagal 2(1)(h)	Airteagal 2(h)
Airteagal 2(1)(i)	Airteagal 2(i)
Airteagal 2(1)(j)	Airteagal 2(j)
Airteagal 2(1)(k)	—
Airteagal 2(1)(l)	—
Airteagal 2(1)(m)	Airteagal 2(m)
Airteagal 2(1)(n)	Airteagal 2(n)
Airteagal 2(1)(o)	Airteagal 2(p)
Airteagal 2(1)(p)	Airteagal 2(q)

## ▼B

Treoir 2003/71/CE	An Rialachán seo
Airteagal 2(1)(q)	Airteagal 2(r)
Airteagal 2(1)(r)	Airteagal 2(s)
Airteagal 2(1)(s)	—
Airteagal 2(1)(t)	—
Airteagal 2(4)	—
Airteagal 3(1)	Airteagal 3(1)
Airteagal 3(2)(a)	Airteagal 1(4)(a)
Airteagal 3(2)(b)	Airteagal 1(4)(b)
Airteagal 3(2)(c)	Airteagal 1(4)(d)
Airteagal 3(2)(d)	Airteagal 1(4)(c)
Airteagal 3(2)(e)	—
Airteagal 3(2), an dara agus an tríú fohír	Airteagal 5(1)
Airteagal 3(3)	Airteagal 3(3)
Airteagal 3(4)	—
Airteagal 4(1)(a)	Airteagal 1(4)(e)
Airteagal 4(1)(b)	Airteagal 1(4)(f)
Airteagal 4(1)(c)	Airteagal 1(4)(g)
Airteagal 4(1)(d)	Airteagal 1(4)(h)
Airteagal 4(1)(e)	Airteagal 1(4)(i)
Airteagal 4(1), ag dara fohír go dtí an cúigiú fohír	—
Airteagal 4(2)(a)	Airteagal 1(5), an chéad fhomhír, pointe (a)
Airteagal 4(2)(b)	Airteagal 1(5), an chéad fhomhír, pointe (d)
Airteagal 4(2)(c)	Airteagal 1(5), an chéad fhomhír, pointe (e)
Airteagal 4(2)(d)	Airteagal 1(5), an chéad fhomhír, pointe (f)
Airteagal 4(2)(e)	Airteagal 1(5), an chéad fhomhír, pointe (g)
Airteagal 4(2)(f)	Airteagal 1(5), an chéad fhomhír, pointe (h)
Airteagal 4(2)(g)	Airteagal 1(5), an chéad fhomhír, pointe (b) agus pointe (c)
Airteagal 4(2)(h)	Airteagal 1(5), an chéad fhomhír, pointe (j)
Airteagal 4(3)	Airteagal 1(7)
Airteagal 5(1)	Airteagal 6(1) agus (2), Airteagal 14(2)

## ▼B

Treoir 2003/71/CE	An Rialachán seo
Airteagal 5(2)	Airteagal 7
Airteagal 5(3)	Airteagal 6(3)
Airteagal 5(4), an chéad fhomhír	Airteagal 8(1)
Airteagal 5(4), an dara fhomhír	Airteagal 8(10)
Airteagal 5(4), an tríú fhomhír, chéad abairt	Airteagal 8(5) agus Airteagal 25(4)
Airteagal 5(4), an tríú fhomhír, dara habairt	Airteagal 8(4)
Airteagal 5(5)	Airteagal 13(1) agus Airteagal 7(13)
Airteagal 6(1)	Airteagal 11(1)
Airteagal 6(2)	Airteagal 11(2)
Airteagal 7(1)	Airteagal 13(1), an chéad fhomhír
Airteagal 7(2)(a)	Airteagal 13(1), an dara fhomhír, pointe (a)
Airteagal 7(2)(b)	Airteagal 13(1), an dara fhomhír, pointe (b)
Airteagal 7(2)(c)	Airteagal 13(1), an dara fhomhír, pointe (c)
Airteagal 7(2)(d)	Airteagal 13(1), an dara fhomhír, pointe (c)
Airteagal 7(2)(e)	Airteagal 15(2)
Airteagal 7(2)(f)	Airteagal 13(1), an dara fhomhír, pointe (d)
Airteagal 7(2)(g)	Airteagal 14(3)
Airteagal 7(3)	Airteagal 13(3)
Airteagal 7(4)	—
Airteagal 8(1), an chéad fhomhír, pointe (a)	Airteagal 17(1), an chéad fhomhír, pointe (b)
Airteagal 8(1), an chéad fhomhír, pointe (b)	Airteagal 17(1), an chéad fhomhír, pointe (a)
Airteagal 8(1), an dara fhomhír	Airteagal 17(2)
Airteagal 8(2)	Airteagal 18(1)
Airteagal 8(3)	Airteagal 18(2)
Airteagal 8(3a)	Airteagal 18(3)
Airteagal 8(4)	Airteagal 18(4), an chéad fhomhír
Airteagal 8(5), an chéad fhomhír	—
Airteagal 8(5), an dara fhomhír	—

▼B

Treoir 2003/71/CE	An Rialachán seo
Airteagal 9(1)	Airteagal 12(1)
Airteagal 9(2)	Airteagal 12(1)
Airteagal 9(3)	Airteagal 12(1)
Airteagal 9(4)	Airteagal 12(2)
Airteagal 11(1)	Airteagal 19(1)
Airteagal 11(2)	Airteagal 19(2)
Airteagal 11(3)	Airteagal 19(4)
Airteagal 12(1)	Airteagal 10(1), an chéad fhomír
Airteagal 12(2)	Airteagal 10(1), an dara fomhír
Airteagal 12(3)	—
Airteagal 13(1)	Airteagal 20(1)
Airteagal 13(2)	Airteagal 20(2)
Airteagal 13(3)	Airteagal 20(3)
Airteagal 13(4)	Airteagal 20(4)
Airteagal 13(5)	Airteagal 20(8)
Airteagal 13(6)	Airteagal 20(9)
Airteagal 13(7)	—
Airteagal 14(1)	Airteagal 21(1)
Airteagal 14(2)	Airteagal 21(2)
Airteagal 14(3)	—
Airteagal 14(4)	Airteagal 21(5)
Airteagal 14(4a)	Airteagal 21(6)
Airteagal 14(5)	Airteagal 21(9)
Airteagal 14(6)	Airteagal 21(10)
Airteagal 14(7)	Airteagal 21(11)
Airteagal 14(8)	Airteagal 21(12)
Airteagal 15(1)	Airteagal 22(1)
Airteagal 15(2)	Airteagal 22(2)
Airteagal 15(3)	Airteagal 22(3)
Airteagal 15(4)	Airteagal 22(4)
Airteagal 15(5)	Airteagal 22(5)
Airteagal 15(6)	Airteagal 22(6)
Airteagal 15(7)	Airteagal 22(9)
Airteagal 16(1)	Airteagal 23(1)
Airteagal 16(2)	Airteagal 23(2)

▼B

Treoir 2003/71/CE	An Rialachán seo
Airteagal 16(3)	Airteagal 23(7)
Airteagal 17(1)	Airteagal 24(1)
Airteagal 17(2)	Airteagal 24(2)
Airteagal 18(1)	Airteagal 25(1)
Airteagal 18(2)	Airteagal 25(2)
Airteagal 18(3), an chéad fhomhír	Airteagal 25(3)
Airteagal 18(3), an dara fomhír	Airteagal 21(5)
Airteagal 18(4)	Airteagal 25(8)
Airteagal 19(1)	Airteagal 27(1)
Airteagal 19(2)	Airteagal 27(2)
Airteagal 19(3)	Airteagal 27(3)
Airteagal 19(4)	Airteagal 27(5)
Airteagal 20(1)	Airteagal 29(1)
Airteagal 20(2)	Airteagal 29(2)
Airteagal 20(3)	Airteagal 29(3)
Airteagal 21(1)	Airteagal 31(1)
Airteagal 21(1a)	Airteagal 34(1)
Airteagal 21(1b)	Airteagal 34(2)
Airteagal 21(2)	Airteagal 31(2)
Airteagal 21(3)(a)	Airteagal 32(1)(a)
Airteagal 21(3)(b)	Airteagal 32(1)(b)
Airteagal 21(3)(c)	Airteagal 32(1)(c)
Airteagal 21(3)(d)	Airteagal 32(1)(d)
Airteagal 21(3)(e)	Airteagal 32(1)(e)
Airteagal 21(3)(f)	Airteagal 32(1)(f)
Airteagal 21(3)(g)	Airteagal 32(1)(g)
Airteagal 21(3)(h)	Airteagal 32(1)(h)
Airteagal 21(3)(i)	Airteagal 32(1)(i)
Airteagal 21(3), an dara fomhír	Airteagal 32(1), an dara fomhír
Airteagal 21(4)(a)	Airteagal 32(1)(l)
Airteagal 21(4)(b)	Airteagal 32(1)(m)



▼B

Treoir 2003/71/CE	An Rialachán seo
Airteagal 21(4)(c)	—
Airteagal 21(4)(d)	Airteagal 32(1)(n)
Airteagal 21(4), an dara fómhír	Airteagal 32(1), an ceathrú fómhír
Airteagal 21(5)	Airteagal 31(3) agus Airteagal 32(6)
Airteagal 22(1)	Airteagal 35(2)
Airteagal 22(2), an chéad fhomhír	Airteagal 33(1)
Airteagal 22(2), an dara fómhír	—
Airteagal 22(2), an tríú fómhír	Airteagal 33(5)
Airteagal 22(3)	—
Airteagal 22(4)	Airteagal 33(6) agus (7)
Airteagal 23(1)	Airteagal 37(1)
Airteagal 23(2)	Airteagal 37(2)
Airteagal 24(1)	Airteagal 45(1)
Airteagal 24(2)	Airteagal 45(2)
Airteagal 24(2a)	—
Airteagal 24(3)	—
Airteagal 24a	Airteagal 44
Airteagal 24b	Airteagal 44
Airteagal 24c	Airteagal 44
Airteagal 25(1)	Airteagal 38(1)
Airteagal 25(2)	Airteagal 42
Airteagal 26	Airteagal 40
Airteagal 27	—
Airteagal 28	Airteagal 46
Airteagal 29	—
Airteagal 30	—
Airteagal 31	Airteagal 48
Airteagal 31a	—
Airteagal 32	Airteagal 49
Airteagal 33	—